Limburgs Dagblad

Vredesoverlegpuzzel

Maandag 13 november 1978 — 60e jaargang no 268

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100



Het is nu 60 jaar geleden dat de Duitse keizer Wilhelm de Tweede bij Eysden de Nederlandse grens overkwam. De geschiedenis van het Duitse keizerrijk werd met kanongebulder afgesloten en de republiek van Weimar werd een feit. In dit stadje in Thüringen aan de Ilm, vroegere hoofdplaats van het groothertogdom Saksen. Weimar begon in feite de voorgeschiedenis van het zo fatale Derde Rijk. Wij zijn de afgelopen 25 jaar platgegooid met oorlogsherinneringen uit de tweede wereldoorlog. Maar de mannen van de Duitse televisie zijn in enorme series documentaires bezig aan de hele geschiedenis van de eerste wereldoorlog de periode van 1914-1918 en uiteraard nog een hele tijd daarna. Maar de Duitse keizer zat toen allang in Nederland. Hij vestigde zich eerst in Amerongen en daarna te Doorn. Wie de series ziet op de Duitse TV kijkt naar snelle haast onwerkelijke beelden. Want de filmtechniek van toen en de draaisnelheden van de beelden lopen duidelijk niet meer gelijktijdig aan de afdraaimogelijkheden van dit moment. In feite zou je dus heel die geschiedenis vanuit onze technische tijd in slow motion moeten geven want de mensen, paarden en eerste nog karkasachtige auto's bewegen zich met het effect van een klein zenuwschokje telkens als men een stap vooruitzet. In het oorlogsgedruis van toen is ook de in ons gebied zo bekende spreuk ontstaan „Hou je op Eupen aan". Dat wil zoveel zeggen als „Hou je gedrukt" want bij de vrede van Versailles werd toen het gebied Eupen Malmedy aan België toegewezen. Goede morgen, ik loof een prijs uit voor een oorlogsdocumentaire zonder lawaai.

Het weer

LIMBURG

Eerst bewolking met plaatselijk regen. Later opklaringen. Matige tot krachtige wind tussen zuid en west. Middagtemperatuur rond 10 graden.

VANDAAG:

zon op:	7.55	onder:	16.53
maan op:	16.38	onder:	5.57

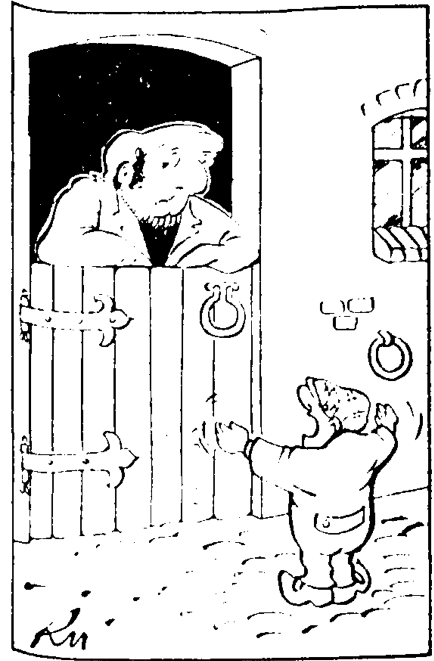
MORGEN:

zon op:	7.57	onder:	16.51
maan op:	17.10	onder:	7.06

Valken

De Parijse gemeenteraad gaat zich vandaag bezighouden met het voorstel van het Gaullistische gemeenteraadslid François Lebel, om de zich steeds maar vermeerderende duivenbevolking van de Franse hoofdstad te gaan bestrijden met valken. Lebel stelt dat dit een milieuvriendelijke methode is, omdat de valken de zieke duiven zullen vernietigen en de andere ervan zullen weerhouden de stad onder te poepen. Er klapwieken momenteel zo'n 35.000 duiven boven de Lichtstad. Overigens werden er al eens valken naar Parijs gehaald, maar de roofdieren pasten zich moeilijk of helemaal niet aan het stadsleven aan. Vooral van laagvliegende valken tijdens het spitsuur kunnen wij ons dat heel goed voorstellen...

Inschakeling kleine boeren bij bosonderhoud



...bomen...bomen...zo dik!!

Israel verwerpt nieuwe Egyptische eisen

Kritieke fase vredesoverleg

door onze correspondent Jaap van Wesel

JERUZALEM – Het Israelisch kabinet heeft gisteren de laatste Egyptische eisen in het vredesoverleg in Washington nadrukkelijk van de hand gewezen. Egypte wil bij voorbaat data afspreken voor het in werking treden van de Palestijnse autonomie op de Westoever en de Gazastrook en dat is volgens het Israelische kabinet strijdig met de kaderovereenkomst van Camp David.

Toch spraken de Israelische vicepremier Yadin en de Egyptische minister van Defensie, Ali, via de Israelische radio niet van een crisis, maar slechts van problemen.

„Deze eisen stemmen niet overeen met de wens van Egypte, de Verenigde Staten en Israel om vrede te bereiken", zei Yadin na afloop van het kabinetsberaad, zonder in te gaan op de aard van de Egyptische eisen.

Moeilijk vaarwater

President Sadat van Egypte zei dat de vredesbesprekingen in zeer moeilijk vaarwater zijn gekomen en dat hij niet met stomheid geslagen zou zijn als zij mislukten. De zeer moeilijke situatie weet Sadat aan de opstelling van Israel met betrekking tot de vraag of er een duidelijk verband moet komen tussen het vredesverdrag en de Palestijnse autonomie.

„Met de wil van God zullen wij het land Palestina vrijheid geven, al moet het met geweld", aldus Sadat. Hij zei dat president Carter van de VS met hem de noodzaak inziet van de koppeling van het verdrag aan de Palestijnse kwestie.

Ontruiming Sinai

De militaire problemen rond de ontruiming van de Sinai zijn inmiddels opgelost. Dit meldde de Israelische televisie zaterdag. De twee landen zijn overeengekomen dat Egypte na het vertrek van de Israeli's geen luchtdoelraketten zal installeren in de Sinai. Ook zal Israel drie strategische bases in de Sinai mogen behouden tot de laatste fase van de ontruiming. De eerste fase daarvan moet – volgens de akkoorden van Camp David – zijn voltooid binnen negen maanden na ondertekening van het vredesverdrag.

Over het tijdsschema van de ontruiming zijn beide landen het, nog altijd volgens de Israelische televisie, in grote lijnen eens. Egypte wil specifieke data afspreken voor elke fase van de ontruiming en de Israelische onderhandelaars Dayan en Weisman (resp. minister van buitenlandse zaken en defensie) zouden geneigd zijn daarmee akkoord te gaan, maar enkele andere ministers in het Israelische kabinet maken er bezwaar tegen.

Beslissing

Op de zitting van donderdag – zo is de verwachting – zullen de beslissingen moeten vallen, of Israel bereid is een zin in de preambule van het verdrag te aanvaarden, waarin verwezen wordt naar een algehele vrede in het Midden-Oosten en een oplossing van het Palestijnse vraagstuk.

Naar de Israelische televisie gisteren meedeelde, zal Israel oorlogsschepen door het Suezkanaal mogen laten varen als onderdeel van het recht op vrije doorvaart, als er eenmaal een vredesverdrag met Egypte is getekend. De Israelische luchtmachtbases in de Sinai zullen, na verwijdering van alle apparatuur en het opblazen van geheime installaties, worden overgedragen aan de Egyptenaren voor burgerlijk gebruik. Alleen op de basis Refidim zullen Egyptische militaire vrachtvliegtuigen mogen komen, aldus de Israelische televisie.

Inmiddels heeft president Carter gisteren telefoongesprekken gevoerd met president Sadat in Cairo en premier Begin in Toronto, kennelijk om te proberen instemming te krijgen voor een nieuwe formule om de impasse in het vredesoverleg, in Washington te doorbreken.

Al het goede komt van...

LUGANO – Zwitsers in het kanton Ticino hadden de verrassing van hun leven, toen helikopters landden bij de plek waar zij, in strijd met instructies, afval en dode bladeren verbrandden. Uit de toestellen stapte politie, die het doven van de vuren eiste en een forse boete oplegde. De regering van Ticino ging tot het inzetten van helikopters over naar aanleiding van de bosbranden, die zich in een ongewoon droog seizoen voordoen.

Forse inzet winter in VS

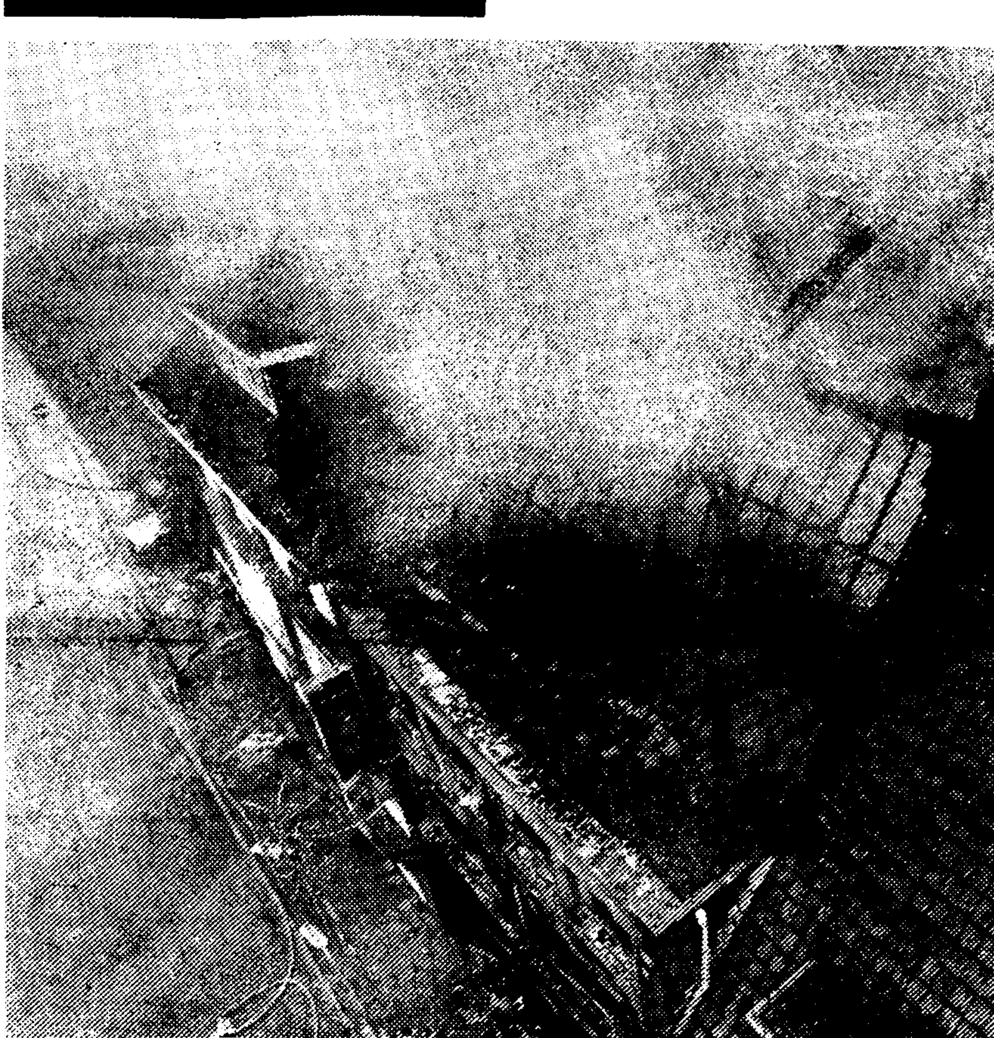
DENVER – De winter heeft in het Amerikaanse noordwesten zijn intrede gedaan met hevige sneeuwstormen in de staten Wyoming, Colorado, Montana en Zuid-Dakota. In de streek van Sheridan in Wyoming bereikte de sneeuwlaag een dikte van bijna een meter en de scholen bleven dicht. De temperatuur daalde navenant: van 20 graden boven nul tot 20 onder, binnen een tijdsbestek van 48 uur.

Brits dagblad: virus leukemie geïsoleerd

LONDEN – Het Britse dagblad „Guardian" meldt, zich beroepend op het medische tijdschrift „Lancet", dat wetenschappelijke medewerkers van de universiteit van Cambridge een tot nog toe onbekend virus hebben geïsoleerd, dat mogelijk de bloedziekte leukemie veroorzaakt. De wetenschappers in Cambridge hadden op virussen gelijkende deeltjes in celculturen geïdentificeerd, die van leukemiepatiënten afkomstig waren. Nadat de leukemiecellen door bestraling gedood waren, stelden de wetenschapsmensen vast, dat de virusachtige deeltjes, die uiterst resistent tegen stralen zijn, zich bij overbrenging op normale menselijke cellen vermenigvuldigen en de cellen in kwaadaardige cellen veranderden.

VANDAAG in de sport

● *Nanninga, afgeschermd door Zwamborn en Krol. Toch knalde De Lange Roda JC naar 0–2.* Foto: DRIES LINSSEN



● *Alle verdiepingen en een opslagruimte van het pand brandden totaal uit.*

Ruim miljoen schade bij brand in Hoensbroek

HOENSBROEK – Bij een uitslaande brand is in de nacht van vrijdag op zaterdag het pand van de firma Horn aan de Kouvenderstraat in Hoensbroek geheel uitgebrand. De schade bedraagt volgens een woordvoerder van de Heerlense brandweer meer dan een miljoen gulden. Twee belendende percelen liepen waterschade op. De oorzaak van de brand was gisteravond nog onbekend. De hitte was op een gegeven moment zo groot dat de ruiten van het kantoor van het Limburgs Dagblad aan de overkant kapot sprongen.. De Heerlense brandweer die met groot materieel was uitgerukt, was nog tot zes uur zaterdagmorgen bezig met blussen, waarna begonnen kon worden met de nablussingswerkzaamheden.



● *Prins Theo I, de eerste nieuwe prins voor het komende seizoen.*

Carnaval weer in het land

Van onze correspondent

HEERLEN – Met veel geschunkel, plezier en muziek is afgelopen weekeinde op tientallen plaatsen in Limburg het carnavalsseizoen ingezet. De openingszittingen trokken overal bomvolle zalen. De eerste nieuwe prins – als we goed zijn geinformeerd – is er ook al. In het gemeenschapshuis van Hoensbroek-Mariagewanden koos cv De Klotskop zaterdag begeleid door de schutterij van Vaesrade, als opvolger van prins Rini de jonge prins Theo I. Tijdens een frühschoppen in hetzelfde gemeentehuis koos de carnavalsvereniging ook de achtste frühschopkoningin, die als smurf haar entree maakte. Het bleek Ingrid Sicora te zijn.

LIMBURG DEELT DE LAKENS UIT

HEERLEN – Voor het eerst sinds lange tijd voeren Limburgse clubs in het betaalde voetbal de ranglijsten aan. Roda JC (eredivisie) en Fortuna SC (eerste divisie). Een opmerkelijk feit.

- Roda JC haalde in de Amsterdamse Watergraafsmeer een huzarenstuk uit door Ajax met 2–1 te verslaan.
- Fortuna SC verspeelde op eigen veld weliswaar in een door de mist uitgestelde wedstrijd een puntje aan de ploeg van Frans Körver Wageningen (2–2), maar bleef desondanks op kop.
- Ook MVV boekte winst in een uitwedstrijd. De mannen van Leo Steegman klopten de boys van Barry Hughes (Haarlem) met 0–1. FC VVV zakte dieper weg op de laatste plaats. In De Koel werd met 0–1 van NAC verloren.

Uitvoerige berichtgeving in het sportkatern.

Dode en twee zwaargewonden in dichte mist

HEERLEN – Bij een verkeersongeval op de Bredastraat in Heerlen, is in het afgelopen weekeinde de Tunesiër Abdel Ouhichi uit deze plaats om het leven gekomen. Vermoedelijk ten gevolge van de dichte mist, botste de personenauto waarin hij zat, tegen een langs de weg staande boom. Een 30-jarige fabrieksarbeider uit Heerlen, die de auto bestuurde en een 25-jarige vrouw uit Kerkrade werden beiden zwaar gewond naar het Heerlense De Weverziekenhuis gebracht.



Walter Scheel
...nooit ontkend...

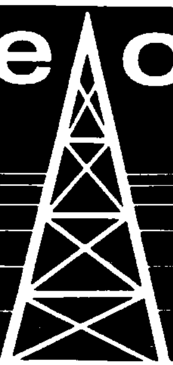
Ook Scheel was lid van NSDAP

BONN – President Walter Scheel van West-Duitsland is tijdens de laatste wereldoorlog lid van Hitlers NSDAP (National-Sozialistische Deutsche Arbeiterpartei) geweest. Dit heeft Joerg Ter-Nedden, woordvoerder van het bureau van de president, zaterdag in Bonn meegedeeld. Na de berichten over het lidmaatschap van de NSDAP van de voorzitter van de Westduitse Bondsdag, Karl Carstens, was er ook een onderzoek ingesteld naar het verleden van president Scheel.

Volgens Ter-Nedden was Scheel van 5 oktober 1939 tot het eind van de oorlog soldaat. Scheel ontving het bericht dat hij lid van de NSDAP was geworden in december 1942 tot hij aan het front in Rusland was. De Westduitse president heeft geen stukken meer waaruit blijkt hoe hij lid van de partij van Hitler is geworden. Hij kan zich over deze periode niet veel meer herinneren en kon dus niet met zekerheid zeggen of hij al dan niet een verzoek om lid te mogen worden heeft ingediend. Vast staat alleen dat een dergelijk verzoek niet kon worden ingediend in de periode dat hij in dienst was.

Ter-Nedden bevestigde dat Scheel bij de de nazificering na 1945 als „politiek onbesmet" te boek is gesteld. Scheel heeft nooit ontkend lid van de NSDAP te zijn geweest.

Goede ontvangst



door Henk Vasterman

EEN DUBBEL BEELD op Nederland I is de klacht van de heer J. Dohmen uit Schinveld. Dubbel beeld kan onder andere ontstaan door ontvangst van een later binnenkomend signaal. Daar TV-golven zich gedragen als licht, kunnen zij ook teruggekaatst worden. Prachtige kaatsspiegels zijn onder andere hoge flats en kerktorens. Dit is zelfs zeer goed waar te nemen als men, zoals ik, een parabolische antenne gebruikt. Daar uw beeld van links naar rechts wordt afgeschreven, begint uw reflectiebeeld naar gelang de afstand ook later. Bij meerdere reflecties dus ook meer beelden na elkaar, dus naast elkaar. De synchronistatieïmpulsen zult u veelal als een witte verticale balk waarnemen, links van elk beeld. Komt dit beeld achterop uw antenne binnen dan kan een stuk horregaas aan de reflector dit probleem veelal oplossen. Een zijwaardse instraling kan men met een scherpe richtantenne veelal onderdrukken. Daar men in Schinveld voor ontvangst van Nederland I op Roermond richt, kan men ook uitwijken naar de zender Eys welke het eerste programma brengt op kanaal 51. In uw geval de antenne slechts draaien en de toets op de UHF instellen. Ook Nederland II kan uit Eys worden ontvangen op kanaal 54.

BLIJKT DIT EEN oplossing te zijn, hopelijk geen hinder van het gebouw van de voormalige S.M. Hendrik, dan is een tip om ook de VHF-antenne met evt. koppelfilter te laten verwijderen. Er gaat niets boven één enkele antenne met één kabel. Moderne TV's hebben vaak slechts één antenneaansluiting voor VHF-UHF, zodat de antennebouwer gedwongen wordt een koppeling uit te voeren. Wij zijn in Zuid-Limburg bevoorrecht alle programma's via de UHF te kunnen ontvangen, met uitzondering van RTB I. Toch blijken vele antennebouwers de zendersituatie in Zuid-Limburg niet te kennen. Er wordt veel onnodig materiaal gebruikt. Zelfs in mijn woondorp Amby, waar keuze is tussen Eys, Wolder en Hulsberg, richt men nieuwe antennes nog op Roermond. En dan maar klagen dat Nederland slecht door komt. Slechts in afrekenen schijnen zij het vak te verstaan. De liefde gaat toch door de beurs. Slechts weinigen hebben liefde voor hun vak. Er zijn vakmensen, maar die moet men zoeken. Ook een misaanpassing in de antenne kan tot dubbele beelden leiden. Voor dit probleem is men zeker op een vakman aangewezen. Vragen? Schrijf gerust aan Henk Vasterman, Radio/TV-redactie, Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 in 6411 EK Heerlen.

Showroom met Sweet Sixteen

HILVERSUM/HEERLEN – Vanavond om 21.17 uur op Nederland II weer een aflevering van het programma „Showroom". Kwam de eerste aflevering geheel uit België vanavond blijft de NCRV wat dichter bij huis. Jan Fillekers, Henk van der Horst en Coen van Vrijberghe hebben het weer over een aantal curieuze zaken in hun showroom: het militaire vermaak in Engeland, de vliegenmepper van Seys-Inquart en (heel ver van huis) pyramides in Egypte. Vanavond (en daarover heeft u al eerder op onze showpagina kunnen lezen) voor een keertje ook de come-back van Sweet Sixteen. NCRV-regisseur Andries Roest heeft overigens ook enkele aardige plannen met curieuze zaken in Limburg. Daarover sprak hij met onze hoofdredacteur recentelijk in Heerlen. In de eerste maanden van 1979 meer nieuws daarover omdat dan deze zaken op de buis komen.



● *SWEET SIXTEEN*
.... vanavond terug op TV in „Showroom" ....

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Nieuwe elpee van Astrid

HEERLEN – Astrid Nijgh, de veelbesproken ex van tekstdichter Lennaert Nijgh, staat nu bij de burgerlijke stand ingeschreven als mevrouw van Besouw-de Backer. Toch treedt ze nog steeds op onder de naam van haar vorige echtgenoot. „En waarom niet", zegt ze. „Ik heb vroeger, toen ik nog met Lennaert getrouwd was, veel zelf gecomponeerd. De mensen kennen me ook onder die naam. En of ik teer op zijn naam, nee hoor. Soms zeggen ze tegen hem: Lennaert Nijgh, die naam komt me bekend voor. Bent u niet de man van Astrid"?

Ze vervolgt: „Ik kan nog steeds goed met hem opschieten. Lennaert schrijft dan ook nog regelmatig liedjes voor mij". Na elk liedje vertelt ze de naam van de teksdichter en de componist aan haar publiek. Ook hier komt de naam Lennaert steeds weer terug. „Hij schrijft goed", verklaart ze dit, „en als hij niet goed schrijft, kunnen wij ook niet goed zingen".

Op het ogenblik zit Astrid midden in de opnamen van een nieuwe lp, die begin februari op de markt verschijnt. De langspeelplaat, overigens de eerste bij haar nieuwe platenmaatschappij WEA, bevat Ierse, Schotse en Nederlandse zeemansliedjes. De nummers hiervoor zijn bewerkt en aangepast aan deze tijd door Lennaert Nijgh. Op de lp wordt Astrid begeleid door de Amsterdamse groep Cracker Hash.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en



■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Wat doe je voor je werk? De bakker. 10.30 English items. Malcolm Potts Superstar: folklore and tradition. 11.00 3/4 uit de maat.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Kortweg. Informatie over kunst.
18.55 Journaal.
18.59 MASH. „Magere Hein". Tv-comedyserie.
19.25 AVRO's platenpanel. Introductie van nieuwe singles door Nederlandse artiesten. Presentatie: Meta de Vries. Een deskundige jury geeft commentaar.
20.40 Moet je mijn leven hebben? Documentaire over de ruim vijf duizend onbehuisden die in ons land een zwervend bestaan leiden en zo nu en dan onderdak vinden in een van de zestien huizen van de Landelijke Stichting voor Thuislozenzorg en Onderdak.
21.37 Journaal.
21.55 Jos Brink solo. „Leven kan je leren". Programma vol liedjes geschreven en vertolkt door cabaretier Jos Brink.
22.35 Lieder ohne Worte. Ballet door het Nederlands Dans Theater.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 Open school. 18.25 Biologie. Spieren en gewrichten. 18.40 Aardrijkskunde.
18.55 Journaal.
18.59 Heidi. „In de grote stad". Tv-jeugdserie. Tegen haar zin is Haidi door tante Dete naar Frankfurt gebracht. Ze voelt zich niet thuis bij de deftige familie Sesemann. Gelukkig is dochtertje Klara haar vriendinnetje.
19.25 Laden maar. „Schoonmaak". Tv-serie. Chef Donders en opzichter van der Lat klagen over de verschrikkelijke rommel in het Stadsreinigingsgebouw. Er moet een grote schoonmaak gehouden worden.
20.00 Journaal.
20.27 De familie Bellamy. „Knechten in opstand". Tv-serie over de vooraanstaande familie Bellamy en hun huishoudpersoneel.
21.17 Showroom. Gevarieerd programma. 1. Het militaire vermaak in Engeland, 2. De vliegenvanger van Seyss-Inquart, 3. De opkomst van de piramides, 4. De terugkeer van Sweet Sixteen.
22.20 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
23.00 Mensenkinderen. Documentaire serie over wereldwijd christelijk onderwijs.
23.20 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Muziek in de middag. Schubertconcert door het Radio Symfonie Orkest van Berlijn.
17.00 Mengelmoes. Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Journaal.
18.00 Intermezzo. Programmainformatie.
18.10 Tussen achttien en twintig. „Britta". Tv-serie.
18.30 Kabillowitsch. „Lavendel en vijgen".
18.40 Wijde wilde wereld van de dieren: haaien.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19,45 Kabillowitsch. Keine Feier ohne Meier.
20.00 Journaal.
20.15 Liefde voor Lydia. Dertiendelige Engelse serie. Winter 1929. Na de dood van haar vader komt Lydia bij haar twee tantes wonen op het familielandgoed in Evansford. Daar ontmoet zij de jonge journalist Edward en zijn vriend Tom, die haar leren schaatsen.
21.05 Bildspaziergang. Die Jungfraubahn.
21.15 48 uur. Actuele reportage.
21.45 New York, New York. Beelden uit een wereldstad. 1. Een nieuw casino in Atlantic City. 2. Betty Hutton vertelt over de tragedie van haar leven. 3. Lotte Lenya tachtig jaar.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Serkalo. Russische speelfilm. De geschiedenis van een Russische generatie van het begin van de jaren dertig tot nu, gezien in de spiegel van persoonlijke herinneringen.
0.45 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.00 Basisstudie wiskunde. Les 3.
16.30 Inleiding in de denkwijze der fysica.
17.00 Journaal.
17.10 Spel met poppen. Vrolijke verhalen.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Georg Danzer.
18.20 Gezocht wordt. „Georg Butzler". Politieserie.
19.00 Journaal.
19.30 Hitparade. Herkozen zijn: Vader Abraham, Bino, Howard Carpendale, Andrea Jürgens, Bruce Low, Caterina Valente en anderen. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
20.15 Gezondheidsmagazine Praxis. Emmanuel Vitria is in de studio die al tien jaar met een vreemd hart leeft.
21.00 Journaal.
21.20 Zeit zum Aufstehen. Tweede tv-film over de opkomst van het socialisme in Duitsland.
22.40 Nachtgesprek. Gottfried Edel praat met de acteur Will Quadflieg over de toekomst van het theater.
23.10 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 In Europees verband. Ombudsman.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Natuur en techniek.
21.00 Momenten.
21.15 Niemand zal de volgende zijn. „Het geval Paul". Voorlichting over kanker.
21.45 ■ Angst. Italiaans/Duitse speelfilm uit 1954 van Robert Rossellini met Ingrid Bergman, Mathias Wieman en Renate Mannhardt. Door haar verhouding met een componist wordt Irene Wagner gechanteerd. Op een dag ontdekt ze dat haar man in het spel is....

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 De Jordaches. Tv-serie.
19.50 Gallig mig Genuss. Satirisch programma.
20.05 Duits journaal 1948. „De Vrije Universiteit", wordt opgericht.
20.20 Antonius, de emigrant. Documentaire over de verhuizing van een boer uit Polen.
21.05 Van Ben Hur tot Hollywood. „Avonturiers". Serie over de beginjaren van de film. Presentatie: Douglas Fairbanks jr.
21.35 Landbouwrubriek. „Planten op maat".
22.05 Journaal en lottouitslagen.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 Bolke de beer. Nederlandse poppenfilmreeks.
18.10 De vogelvrijen. Tv-serie.
18.40 Open school. Klare taal (5): een vergadering.
19.10 Doe mee. Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan.
19.40 Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Micro-Macro. Spelprogramma gebaseerd op het snel herkennen van voorwerpen. Presentatie: Marc van Poucke.
20.50 Hoe groen was mijn dal. Zesdelige serie van Ronald Wilson met Stanley Baker en Sian Philips.
21.40 Wikken en wegen. Consumentenrubriek.
22.20 Journaal. Wetstraat.
22.40 Open school. KMO vandaag en morgen. Ambulante handel (5): de markt.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

18.00 The muppet show. Presentatie: Kermit de Kikker. Met: Miss Peggy, Fozzie de Beer, Wayne en Wanda, Rowlf de bastaardhond en vele anderen. Te gast: Bob Hope.
18.30 Zigzag. Spelprogramma.
18.45 De socialistische gedachte.
19.15 Lundi sports.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
20.00 „Q.B. VII". Amerikaanse serie in drie delen, naar de roman van Léon Uris. Eerste deel: de aanklager: Adam Keino. Dokter Keino wil kost wat kost zijn onschuld bewijzen. Hij is getuige geweest van de gruweldaden van de nazikampen en daarna naar Engeland gevlucht. Naar zijn vaderland Polen kan hij niet terug, wegens zijn antikommunistische opvattingen. Een Ameriaakns schrijver publiceert een roman waarin hij van Nazi-wreedheden wordt beschuldigd ...
21.15 Journaal.
21.30 „Elementair, mijn beste Einstein". Het nieuwe maandelijkse wetenschappelijk magazine van Paul Danblon.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

18.45 On we go. Engelse taalkursus.
19.55 Club F. Uitzending vanuit Luik.
21.30 Washington: behind closed doors. Amerikaanse serie, gebaseerd op het boek The Company van John Ehrlichman, die betrokken was bij de Watergateaffaire.



● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55

7.02 ● Rustig bijkomen. 7.41 Aktua-ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Theaterorgelmuziek. 9.00 ● La Bamba, Latijns-Amerikaanse muziek. 9.30 ● Als reizigers onderweg. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 week-in-week-uit; informatief programma. 11.40 Grondpolitiek (2). 12.00 ● Studio Sport Deel Drie (12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.00 ● D. Colleté. 14.00 ● Het draadloze individu, met sociaal culturele thema's. 15.45 ● Fantastische vertellingen. Kinderprogramma. 16.15 ● Licht en uitzicht. 17.00 ● Eigen wijs. Kinderprogramma. 17.20 Vast en zeker. 17.32 ● Tijdsein. 18.19 Zendtijd PSP 18.41 Metterdaad. 18.45 ● Daar waar de molens staan, muzikale rondreis. 19.00 ● Ronduit. 19.40 ● De bijbel open. 20.00 ● Ga er eens voor zitten. Friesland. 20.45 ● Het huwelijk – Gods plan en onze praktijk. Documentaireserie. 21.05 ● Hobbyscoop. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Hobbyscoop-extra. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 Oud en wijs genoeg.....? Voorlichtingsprogramma. 22.55-23.55 ● Het zwarte gat.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 18.00, 20.00, 23.55

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.24 Het levende woord. 7.30 Te Deum Laudamus. 7.54 Op de man af. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag.....maandag. Gevarieerd programma. 9.00 Plein Publiek (9.35 waterstanden). 11.03 Graag gedaan. Verzoekprogramma. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 13.11 Hier en nu. Aansluitend: kunst- en vliegwerk. 13.30 Onder schooltijd. 14.30 Ambon-Droom en werkelijkheid. Klankbeeld. 15.15 Woord in de middag. 15.30 Een uur natuur. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.11 Hier en nu. 18.50 NCRV-Leerhuis. 19.00 ● Muziek in vrije tijd. 19.45 Psalm van de week. 20.05 ● Klassiek in NCRV Studio 2. Het Radio Kamerorkest. 21.35 ● Literama. 22.04 ● Spelen tegen de oorlog (6). Luisterspelserie. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● De Beukers Show. 10.03 ● en Arbeidsvitaminen. 11.03 Avro's Radiojournaal. 11.06 ● Postbus 700. 12.03 ● De van de Graaf Generator. 13.00 ● Ad Visser. 14.06 ● Anderman's pop. 15.03 ● Jan Steeman. 16.03 ● Platenpanel. 17.03 ● Superclean dreammachine. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● 13-Speciaal. (Hello, hello, welcome to the pubershow). 20.02 Avro's Radiojournaal 20.05 ● Folk-Live. De Engelse folkgroep The Trunkles. 20.30 ● Country & Western. 21.02 ● Vierkleur. 22.02 Avro's radiojournaal. 22.05 ● Tien uur Jazz Show. 23.02 ● Blues ballads & beat. 0.02 Avro's Radiojournaal. 0.05 ● Platenscala. 1.02 ● True Light. 5.02-7.00 ● Goedemorgen.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00

7.02 ● Groot en klein: kamer- en orkestmuziek. 9.02 ● De Franse opera 1915-1925. 9.30 Kinderen een kwartje? 10.00 ● Radio Filharmonisch Orkest. 10.25 ● Schubertherdenkingsconcert. 12.00 Voeding. 12.30 ● Middagconcert: het Omroeporkest. 14.02 Keur en kiezen. 14.30 ● Zo klonk het vroeger: klassieke pianomuziek. 14.25 ● Muziek voor blaasinstrumenten. 15.30 Mensen uit hun gewone doen, klankbeeld. 16.00 ● Strijkkwartet. 16.30-17.00 ● Klassieke muziek viool en piano.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 11.30 steeds op het halve uur, 11.54, 14.30 t/m 17.30 op het halve uur, 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, mit Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Radio-Circus in Stuttgart. 14.00 Die Grossen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. 16.00 Moment Mal, mit Georg. 17.00 RTL-Radio Telex. Das grosse Feierabendmagazin mit Helga. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Gefragt, gespielt mit Jörg. 21.00 Disco mit Jörg. 22.00 Musikalische Rückblende mit Jörg. 23.00 Rocktime mit Petra. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter! mit Petra.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

12.54-12.59 ROZ-tussendoor. 19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22,00, 23.40.

Brabant: 5.30Goede morgen, morgen. (7.33: splinternieuws). 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige chansons. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Portret van een dorp. Radioportret van een Westvlaams dorp of gemeente. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Variété van 12 tot 2. Gevarieerd middagprogramma.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Sim's session.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-Uur met: Rudi's club. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 19.10 meer muziek.

Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek. Een programma van betere popmuziek. 20.45 Nieuwe opnamen. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Thuishaven. Een programma op „de goede golf". 22.05 Operette en musical. 23.00-23.40 Serenade in een herfstnacht.

puzzel van de dag

africhting
zwenkgras
kinderziekte
viool
plaats in Portugal
grote bijl
plaats in Limburg
domoor
tasto solo
sinds
niet vroege
kaartterm
tweegevecht
lengtemaat
vlaktemaat
papegaai
schroefboortje
iel
meisjesnaam

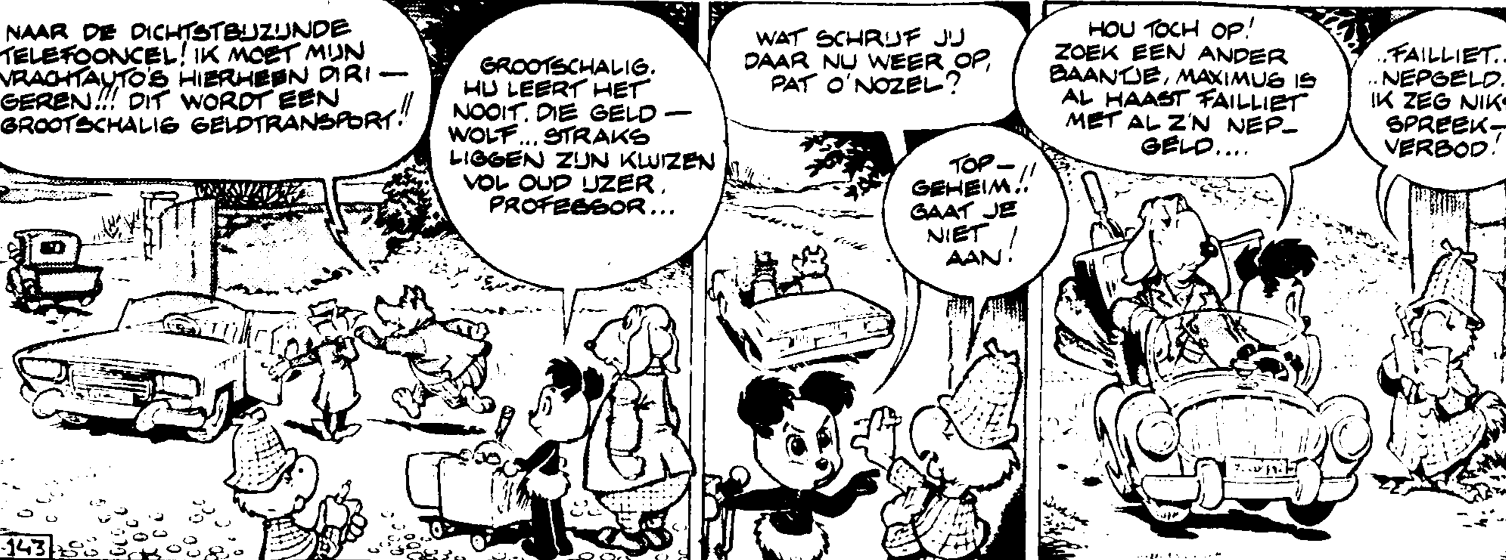
Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske





Panda en de meestermunter



Oplossing van zaterdag

- p - - a s - d
p r o g n o s e
- o r a n j e -
- m a - o a - e
l o k - - - i e
- t e r m - e r
- i l i a s - s
e e - s k a a t

recept

Druivetaart

Hak en snijd met twee messen 100 gr harde stukjes boter door 200 gr gezeefde bloem met een snufje zout tot een kruimelig mengsel ontstaat, waarin boter en bloem niet meer afzonderlijk zijn te onderscheiden. Werk er 4 eetlepels koud water door en vorm er snel een samenhangende deegbal van. Rol deze uit op een met veel bloem bestoven tafel en vouw de lap twee keer op. Leg het deeg afgedekt een half uur in de koelkast en verdeel het dan in twee porties, de een ruim tweemaal zo groot als de ander. Rol de deeglappen uit en bekleed met de grootste een licht beboterde vorm. Zet de vorm nog een half uur in de koelkast, evenals de overgebleven lap. Zet de vorm vervolgens in een voorverwarmde, zeer hete oven. Halveer een flinke tros druiven, pel ze en wip met een puntig mesje de pitjes eruit. Vul de deegbodem na een kwartier bakken met de druiven, sprenkel er citroensap over en strooi er royaal suiker op. Snijd de losse deeglap in repen en dek daarmee de druiven traliegewijs af. Strijk er losgeklopt ei over en zet de vorm nog ruim 20 minuten in de oven, nu ietwat getemperd.

WINA BORN



Unie BLHP ongerust over Volvo en DAF

EINDHOVEN – De kaderleden van de Unie BLHP voorzien in de toekomst moeilijkheden zowel bij DAF-trucks bv als bij Volvo. Dat heeft districtsvoorzitter Ger van Os gisteravond bekend gemaakt. Vrijdag jl. vergaderden unieleden in Antwerpen met kaderleden van de Landelijke Bediendencentrale LBC uit België. Tijdens die bijeenkomst bleek volgens Van Os duidelijk dat er onder de kaderleden grote ongerustheid is ontstaan over het inkoopbeleid van het Volvo-concern.

Met name vreest men dat steeds meer onderdelen zullen worden gemaakt in Zweden zelf, waardoor de werkgelegenheid bij Nederlandse en Belgische toeleveringsbedrijven in gevaar komt. De kaderleden van beide bonden gaan de komende weken deze werkgelegenheidsaspecten rond de twee Nederlandse en de drie Belgische vestigingen inventariseren. „Daarna zal een gezamenlijk standpunt worden opgesteld dat we zullen voorleggen aan de Zweedse concernleiding".

Ten aanzien van DAF-Trucks bestaat volgens Van Os een grote ongerustheid met betrekking tot een mogelijke overname van het bedrijf door het Amerikaanse concern International Harvester. Dit bedrijf heeft al 33 procent van de aandelen. De overige zijn voor 25 procent in handen van de overheid en voor 42 procent in handen van de familie Van Doorne.

„Onze kaderleden verwachten dat DAF-Trucks de komende jaren weer zonder geld komt te zitten, zodat net als in 1972 moet worden aangeklopt bij andere investeerders. Dan zal International Harvester maar al te graag bereid zijn om aandelen van de familie over te nemen", aldus Van Os.

De Unie zal de komende weken aan de directie van DAF-Trucks keiharde garanties vragen die moeten voorkomen dat er nog meer aandelen aan het Amerikaanse concern verkocht zullen worden. „De familie Van Doorne zegt nu wel dat ze niet meer willen verkopen. Ik geloof dat ook wel, maar als de tijden veranderen, kan er van alles gebeuren. Daarom willen wij garanties", aldus Van Os, die er nog op wijst dat DAF-Trucks naar alle waarschijnlijkheid dit jaar een fors verlies zal lijden.

● Links de delegatie van de jongeren tijdens het aanbieden van de petitie met briefkaarten aan minister Albeda (rechts). De aanbieding volgde na een grote demonstratieve optocht door Den Haag van ongeveer 4500 werkloze jongeren.

Albeda reageert tijdens manifestatie jongeren:

Experimenteren met plan jeugdarbeid

DEN HAAG – „Er zitten goede elementen in het plan voor de jeugdarbeid. Ik vind het een belangrijke bijdrage tot de discussie over de jeugdwerkloosheid. Laat jongeren naar het ministerie komen om te praten over het experimenteel uitvoeren van onderdelen van het plan". Dit zei minister Albeda van Sociale Zaken zaterdagmiddag in een zaal van het Binnenhofcomplex tot een delegatie van de organisaties die een manifestatie hadden georganiseerd onder de leuze: „Geen werk lozen, maar werk maken". De politie schatte het aantal deelnemers op 4500.

Als er onderdelen van het jeugdplan zouden worden uitgevoerd, dan wil de minister hiervoor het geld beschikbaar stellen dat reeds is bestemd voor andere maatregelen, die dan wellicht door de nieuwe ideeën van de jongeren zouden moeten worden bijgesteld. De bewindsman was vooral ingenomen met de voorstellen van de jongeren arbeidsplaatsen te scheppen die voorzien in maatschappelijke behoeften, waarvan in het plan worden genoemd de jongerenhuisvesting, gezondheidszorg, welzijnswerk, sportvoorzieningen, openbaar vervoer en welzijnswerk.

Minister Albeda wees de delegatie er evenwel op, dat het grootste deel van de jonge werklozen na een half jaar een baan heeft. De regering heeft de maatregelen tegen de jeugdwerkloosheid vooral gericht op de groep van 30-40 duizend man, die moeilijk aan de slag komt. Bovendien profiteren deze jonge werklozen ook van het geld dat voor de bestrijding van de werkloosheid als geheel is uitgetrokken.

Meisjes

Ook zei Albeda, dat de meisjes een speciale groep onder de werklozen vormen, die extra aandacht nodig heeft. Van de overheidsmaatregelen die reeds bestaan, zoals scholing, loonsubsidie en tijdelijke arbeidsplaatsen profiteren al 40.000 jongelui, zei hij.

Hij wees op het voornemen in Limburg voor 500 en in het noorden van het land voor 750 jongeren werk te creëren. Maar wij kunnen niet met-een zeggen: „Wij gooien er honderd miljoen gulden tegenaan", zoals in het plan wordt voorgesteld, aldus minister Albeda.

Minister Albeda gaf de delegatie de verzekering dat de regering prioriteit wil verlenen aan de oplossing van het probleem van de jeugdwerkloosheid. De regering is bereid hun plan serieus te nemen.

Albeda had tevoren gezegd dat hij de confrontatie buiten op het Binnenhof met de jongeren niet vreesde, maar dat hij het beter had gevonden de ingewikkelde problematiek binnen met een delegatie te bespreken. Hij verontschuldigde minister-president van Agt, die graag bij de ontmoeting met de jongeren had willen zijn, maar een bijeenkomst in Luxembrg moest bijwonen.



● *Karim Sanjabi (midden) wordt na zijn aanhouding weggeleid door de arresterende officier, generaal-majoor Rahimi (links) en een politieman.*

Bij rellen in weekeinde 23 doden

Leider oppositie Iran gearresteerd

TEHERAN – Karim Sanjabi, leider van het nationaal front, de grootste oppositiepartij van Iran, is zaterdag gearresteerd krachtens de bepalingen van de staat van beleg, zo heeft de Iraanse radio gemeld. Hij zou de staatsveiligheid in gevaar hebben gebracht. De oppositieleider werd aangehouden toen hij een persconferentie wilde geven.

Tegelijk met Sanjabi is ook de woordvoerder van het nationaal front, Darius Forouhar, gearresteerd. Sajabi was juist vrijdag in Iran teruggekeerd, nadat hij in Frankrijk besprekingen had gevoerd met de in ballingschap levende leider van de Iraanse Sji-Ietische Moslems, Ayatollah Khomeiny.

Volgens een zegsman van het nationaal front had Sanjabi een oproep tot alle oppositiegroepen willen richten zich te verenigen in een breed strijdfront tegen het bewind van de sjah. Volgens deze zegsman, Salamati, had Sanjabi een verklaring willen voorlezen, die hij in Parijs samen met Khomeiny heeft opgesteld. In die verklaring staat onder meer dat elke legale basis aan het bewind van de sjah is ontvallen door de corruptie, het geweld, de onderdrukking, de schending van de grondwet en de onderwerping aan buitenlandse mogendheden, waaraan dit bewind zich schuldig heeft gemaakt. Geen enkele formule waarbij het illegale regime wordt gehandhaafd, zal aanvaardbaar zijn voor de nationale Islamitische beweging, aldus de verklaring.

De staking in de Iraanse olieindustrie is na twaalf dagen afgelast, zo meldde het officiële Iraanse persbureau Pars gisteren. Pars zei uit ingelichte kringen in het oliecentrum Achvaz te hebben vernomen, dat alle produktie- en kantoorpersoneel van de Iraanse nationale oliemaatschappij NIOC in Achvaz gisterochtend het werk had hervat, maar een woordvoerder van NIOC kon dit bericht niet bevestigen. Wél, zo zei hij, hervatten zondag evenals zaterdag langzamerhand weer wat meer mensen het werk op de olievelden en op het hoofdkantoor van NIOC.

Hoewel het in de hoofdstad van Iran rustig is, zijn in het afgelopen weekeinde in afgelegen delen van het land 23 mensen bij gewelddadigheden omgekomen.

JOVD-voorzitter:

Bestek '81 geamputeerd

MAASTRICHT – Het kabinet heeft Bestek '81 weliswaar over de streep kunnen brengen, maar dan wel slechts in een zwaar geamputeerde versie. Het debat, dat slechts verliezers heeft opgeleverd, heeft de politieke positie van de regering aangetast.

Aldus constateerde landelijk voorzitter Frank de Grave van de jongerenorganisatie van de VVD zaterdagmiddag op het najaarscongres van de JOVD in Maastricht. Daarbij stelde hij tevens vast dat de socialistische oppositie heeft gefaald en dat zelfs de vakbeweging terughoudend heeft gereageerd.

In zijn openingsrede van het landelijk congres toonde hij zich voorstander van uitgebreidere contacten met de PvdA als basis voor de mogelijkheid van toekomstige samenwerking tussen PvdA en VVD en voorts als mogelijkheid de liberale positie tot het CDA te verstevigen.

De tweede-kamerfraktievoorzitter van de VVD, mr. K. Rietkerk, stelde op het congres dat de problematiek van de jeugdwerkloosheid niet overtrokken dient te worden. Hij constateerde dat van de 200.000 schoolverlaters er jaarlijks binnen een half jaar 90 procent in slaagt werk te vinden. Zonder de inhoud van een regeling voor het abortusvraagstuk binnen het kabinet te kennen meende de heer Rietkerk er alle vertrouwen in te mogen hebben dat ook deze gevoelige zaak door de regering in goede banen zal worden geleid.

Europees Parlement bezoekt Eurocontrol

HEERLEN – Het Europees Parlement brengt dinsdag 28 november een bezoek aan Eurocontrol in Beek. Voorafgaand aan dit werkbezoek zal het Europees Parlement zich donderdag 16 november in Straatsburg buigen over de kwestie van de levensvatbaarheid van Eurocontrol.

JOVD: concessie onaanvaardbaar

Geen uitspraak VVD over ENCI-afgraving

DEN HAAG/MAASTRICHT – De VVD-fractie in de Tweede Kamer zal voorlopig geen uitspraak doen over de ontgronding door de ENCI van het Plateau van Margraten. „We doen dat nooit als een zaak bij de Kroon eenmaal aanhangig is gemaakt", zegt woordvoerder Albert-Jan Evenhuis. Hij ontkent echter niet dat de interne verdeeldheid binnen de VVD over de concessieaanvraag een belangrijke rol speelt bij de weigering een standpunt in te nemen.

Zo hebben de VVD-jongeren gisteren tijdens het tweedaags landelijk JOVD-congres in Maastricht in een motie het onaanvaardbaar uitgesproken over het verlenen van een afgraafconcessie aan de ENCI. In de motie wordt een beroep op de ENCI en de provincie Limburg gedaan om het gebied van de Rasberg eventueel als alternatief te aanvaarden. Als overweging wordt onder meer aangedragen dat de werkgelegenheid, waarover de ENCI geen garantie kan en wil geven, tijdelijk is en de aantasting van het natuurschoon blijvend is.

Hoewel de heer Evenhuis persoonlijk vindt dat de ENCI-plannen strijdig zijn met de aanwijzing van Mergelland tot proefgebied nationaal landschapspark, wil hij hieraan niet de conclusie verbinden dat de aanvraag moet worden afgewezen: „Eerder moet het idee van de landschapsparken verworpen worden. De fractie zal zich bij de behandeling van de drie Groene Nota's (vandaag-red.) zeer kritisch opstellen ten opzichte van zowel de proefgebieden zelf als wat erin mag gebeuren".

Prof Greep in Maastricht:

Bezuiniging in sector gezondheid mogelijk

MAASTRICHT – „Er wordt in de gezondheidszorg wel geen geld over de balk gegooid, maar er is toch sprake van gebrek aan efficiency en management. Desondanks geloof ik dat er in deze sector bezuinigd kan worden, onder meer bij het opnamebeleid, in de poliklinieken en bij de diagnostiek."

Dit zei prof. dr. Greep, verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg op een internationaal symposium van deze universiteit in Maastricht over kostenbeheersing in de medische sector. Hij zei echter ook dat het moeilijk is greep te krijgen op tal van onmeetbare factoren. Trage tariefsystemen wreken zich en eigendomprofessie schermt veel dingen af. Er is naar zijn mening bijna sprake van een onwerkbare situatie.

De honderdvijftig medici op het congres waren het er over eens dat bij hartchirurgie de voorkeur dient uit te gaan naar grote ziekenhuizen, academische of algemene die daarvoor in voldoende mate uitgerust zijn. Categorale ziekenhuizen komen alleen in aanmerking indien zij aanleunen tegen ziekenhuizen met vereiste infrastructuur, aldus de medici.

Veel bloemen en post voor Aantjes

Mr. W. Aantjes heeft de afgelopen dagen veel blijken van medeleven ontvangen. Tientallen bloemstukken en honderden poststukken zijn aan zijn woning in Utrecht bezorgd. Alle brieven worden nauwkeurig gelezen omdat daarin voor hem mogelijk nuttige informatie staat. Mr. Aantjes blijft bij zijn voornemen om een weerwoord te schrijven naar aanleiding van het rapport van prof. dr. L. de Jong en A.J. van der Leeuw van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie. Eerst wil hij evenwel het te houden debat in de Tweede Kamer afwachten.

J. A. Middelhuis overleden

UTRECHT – Oud-NKV-voorzitter J. A. Middelhuis is gisteren op 76-jarige leeftijd in Utrecht overleden. Middelhuis werd in 1952 voorzitter van de Katholieke Arbeiders Beweging (KAB). Hij bleef dit tot 1964, nadat het KAB inmiddels was omgedoopt tot NKV.

Van 1955 tot 1969 was Middelhuis lid van de Eerste Kamer voor de KVP. De overledene bekleedde tal van functies: hij was lid van de SER, van het hoofdbestuur van de KVP, van de Nederlandse Bankraad, het curatorium van de Katholieke Hogeschool Tilburg en commissie van onderzoek openbare orde Amsterdam. Middelhuis was voorzitter van de raad van commissarissen van de Volkskrant en commissaris bij de Hoogovens en de Nationale Investeringsbank.



● J. A. MIDDELHUIS
Oud-NKV-voorzitter

KAMERCOMMISSIE KRIJGT ARCHIEF VAN AR-TOPMAN

DEN HAAG – De oud-voorzitter van de ARP, dr. W. Berghuis, zal zijn privé-archief ter beschikking stellen van de Kamercommissie die het debat van donderdag over de zaak-Aantjes voorbereidt. Het archief van dr. Berghuis bevindt zich echter in zo'n ongeordende staat, dat het niet zeker is of de stukken die betrekking hebben op Aantjes' oorlogsverleden vóór het Kamerdebat beschikbaar zijn.

Dr. Berghuis vernam in 1967 van het oorlogsverleden van Aantjes en adviseerde formateur Biesheuvel om die reden Aantjes niet in het kabinet op te nemen. Op verzoek van Berghuis stelde Aantjes daarna zijn oorlogsverleden op schrift. Aantjes verklaarde daarin dat hij deel had uitgemaakt van een „para-militaire Duitse organisatie in politieverband".

De partijvoorzitter van de AR, Hans de Boer, heeft zaterdag verklaard dat de presentatie door dr. L. de Jong van het rapport-Aantjes „slecht" te vinden. Volgens De Boer husselde De Jong een aantal zaken door elkaar en trad hij tegelijk op als historicus, officier van justitie en rechter.

De Boer toonde enige twijfel over het toevallige karakter van de onthullingen rond Aantjes. Hij vroeg zich af waarom de advocaten Hes en Dolf nu pas met hun verklaringen komen, terwijl een deel van de feiten allang bekend is. De conclusie dat er op Aantjes een gerichte politieke moord is gepleegd durfde De Boer echter niet te trekken.

Over de opvolging van Aantjes liet De Boer zich niet uit. „De discussie daarover moet in de fractie plaatsvinden". Wel zei hij dat de herkenbaarheid van het CDA niet erg groot zal zijn als alle sleutelposities in handen zijn van de KVP. Daarover had De Boer „zorg", al wilde hij niet spreken over een claim van de ARP op het fractievoorzitterschap.

Geschaad

In een motie heeft de Jongerenorganisatie Vrijheid en Democratie (JOVD) gisteravond in Maastricht vastgesteld dat de affaire-Aantjes het aanzien van de Nederlandse politiek heeft geschaad. De jongeren constateerden aan het eind van hun jaarcongres in de motie dat er vragen waren gerezen over de motieven van de tipgevers en in het bijzonder die van mr. H. V. J. Dolk en van mr. I. E. Hes en dat de suggestie is gewekt als zou er sprake zijn van een complot tegen Aantjes.

De JOVD is van mening dat de regering terecht heeft willen voorkomen dat het rapport in de partijpolitieke sfeer zou komen en dat de resultaten van het onderzoek niet zijn gepresenteerd met de afstandelijkheid die van wetenschappelijk werkers mag worden verwacht.

De jongeren van de ARP, Arjos, zeiden tijdens hun halfjaarlijkse bijeenkomst zaterdag in Amersfoort, dat als blijkt dat de belemmeringen zijn weggenomen voor de uitoefening van een politieke functie door Aantjes, hij weer een eigen rol in het CDA moet kunnen spelen. Ernstige kritiek werd geuit op de bewindslieden die „politiek verantwoordelijk zijn voor het rapport van het Instituut voor Oorlogsdocumentatie en de wijze waarop het rapport is gepresenteerd".

Studie per vak

DEN HAAG – De ministerraad is akkoord gegaan met een tweetal maatregelen die met terugwerkende kracht tot 1-8-'78 aan avondscholen voor VWO, HAVO, MAVO en MEAO studie en examen per vak mogelijk maken. Indien de school daartoe de gelegenheid biedt kunnen leerlingen een keuze maken uit het volgen van een der tot nu gebruikelijke volledige opleidingen, en het volgen van een opleiding in een of meer vakken. In een overgangsregeling voor eindexamenkandidaten die in het schooljaar 1977/'78 examen hebben afgelegd is eveneens voorzien.

Genscher herkozen

MAINZ – De Westduitse liberale partij, de FDP, heeft zaterdag de minister van Buitenlandse Zaken Hans-Dietrich Genscher herkozen als partijvoorzitter. Aan het begin van de nationale conventie, die in het teken stond van de bereidheid van de FDP tot hervormingen, ontving Genscher 336 stemmen, terwijl er 32 tegenstemmers waren en 15 onthoudingen. Dit betekent dat Genscher met 14 stemmen meer dan in 1974 tot voorzitter herkozen werd.

Appèl

DEN HAAG – Een gedetineerde die in hoger beroep wil gaan, moet altijd een advocaat of iemand anders inschakelen, zodat de kans bestaat dat de termijn voor het indienen verloopt. Om dit te voorkomen kan een gedetineerde van 1 december af beroep aantekenen door een eenvoudige schriftelijke verklaring af te geven aan de directeur van de inrichting. Dan wordt de dag van afgifte beschouwd als de datum van het instellen van beroep.

Vroeger vrij

DEN HAAG – Iemand die een vrijheidsstraf van meer dan drie dagen maar minder dan twee maanden, krijgt vanaf 1 december vrij op zaterdag als zijn straf op zondag zou aflopen. Iemand die een vrijheidsstraf van meer dan twee maanden ondergaat krijgt al op vrijdag vrij als zijn straf op zondag af zou lopen. Voor straffen die op een officiële feestdag aflopen, geldt met ingang van 1 december een soortgelijke regeling. Dit is het gevolg van enkele veranderingen in het strafrecht en het strafprocesrecht, die op 1 december in werking treden. De veranderingen zijn o.m. gebaseerd op een in de praktijk ontstane behoefte. De nieuwe regeling – zo meldt het ministerie van Justitie in een persbericht – geldt ook voor het geval dat meer dan één vrijheidsstraf achtereenvolgens wordt uitgezeten. Voor de regeling van de vervroegde vrijlating worden die straffen dan bij elkaar opgeteld en samen als geheel gezien.

„Kaartenregen"

NEW YORK – Ir. Simon Wiesenthal heeft in New York bekendgemaakt dat hij West-Duitsland wil inunderen met een half miljoen kaarten, die aan bondskanselier Schmidt vragen te voorkomen dat de oorlogsmisdaden uit de tijd van Hitler verjaren. Dit zou op 31 december van het komende jaar het geval moeten zijn. „De misdaden uit de oorlog kunnen niet en mogen niet worden vergeten en vergeven", aldus Wiesenthal. Volgens hem wonen tweeduizend ex-nazi's met bevlekt geweten in de Verenigde Staten.

Vergoeding schade

DEN HAAG – Wie schade heeft geleden door een strafbaar feit kan, bij de behandeling van de strafzaak tegen de dader, de rechter vragen die dader tevens te veroordelen tot het betalen van een vergoeding. De hoogte van een vergoeding die kan worden gevraagd, is aan grenzen gebonden. Vanaf 1 december kan dat maximaal 600 gulden zijn bij behandeling van een zaak door de kantonrechter (was 200 gulden), en maximaal 1500 gulden bij behandeling van de zaak door de rechtbank of de politierechter (was 500 gulden). Verder zal de benadeelde in het vervolg, bij toewijzing van het verzoek, automatisch en kosteloos een uittreksel of een afschrift van het vonnis ontvangen.

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman. Peschstraat 28, Geleen.

BARMEISJE gevr., goede verdienste, zaterdag en zondag vrij. Vervoer aanwezig. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

Gevr. 2 leuke BARDAMES. Tel. 045-420186. Met spoed.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412672, 045-213295 of 043-50785.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Voor direct gevr. leuk MEISJE of jonge vrouw voor het buffetwerk in onze bar (geen animeerwerk) tel. 04490-17363 na 18.00 uur.

Dames, leuke bijverdienste zonder verpl., als Avon-CONSULENTE. Bel na 20 u. 045-414881.

BARDAMES gevraagd voor Bar Elysee. Goede verdienste met garantieloon. Tel. 717667.

SCHOLIEREN, jongens of meisjes, min. leeftijd 16 jr., met veel vrije tijd, of werkloze jongeren die 2 of meer dagen p. wk. van 17 tot 22 uur willen werken. Huis aan huis verkoop. Bij gebleken geschiktheid ƒ 7,– tot ƒ 12,– p. uur. Inl. Oscar en Isidoor Geleenstr. 47, Hrl.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt voor het agentschap Nuth alsook voor Beek een AGENTBEZORGER. Ruime vergoeding, tel. afspr. tussen 17 en 17.30 uur. 045-452513.

Gevr. GEZELSCHAPSDAMES boven 25 jr. voor onze bar. Tel. 04754-1610.

Bekend orkest vraagt voor direkt ORGANIST en bas/sologitaris wonende in de Westelijke Mijnstreek. tel. 04490-14705.

BAUSCHLOSSER gevr. erv. vakman, zelfst. kunnen werken. Geboden wordt: hoogste loon plus een goed bedrijfsklimaat. Metallbau Proes 51 Aachen, Haaren Büro in den Atzenbenden 21 tel. 0241-161894.

Albert Heyn Supermarkt Brunssum heeft plaatsingsmogelijkheid voor MEDEWERKER in de kruideniers-warenafdeling. Leeftijd v.a. 17 jaar. Inl. bij onze bedrijfsleider J. Doomen, tel. 045-253607.

Gevr. VERKOPERS voor België vaste dienst. Tel. inl. na 18 uur 045-217352.

TAXICHAUFFEURS gevr. vaste dienst, voor weekeind part-time, tevens telefoniste. Pers. aanmelden. Locht 139, Kerkrade-West.

Schins Schoenenzaak vraagt part-time VERKOOPSTER met ervaring, voor 2-4 dagen per week. Leeftijd 22-32 jaar. Sollicitaties tussen 9-10 uur 's morgens of bij afpraak. Oranje Nassaustraat 2, Heerlen.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME. Tel. 04745-312.

BARDAMES gevr., maandag t.m. vrijd., goede verdiensten mogelijk. Gar.loon in overleg. Tel. 04446-2924 na 20 uur.

SERVEERSTER gevr., vaste dienst, leeft. min. 18 jr. max. 22 jr. La Veneziana, O.N.-str. 16, Hrl., 045-714249.

Gevr. KOOKSTER. H.h. medewerkster m.i.v. 1 jan. 79, gezinsvervangend tehuis Zuiderhaven. Geëist wordt: Prot. Christ. levensovertuiging, ervaring in huishouding en koken. Kouvenderstr. 148, Hoensbroek. tel. 045-213598.

Coiffures Guys' heeft plaats voor een zelfstandige modern werkende KAPPER(STER). Salmstr. 2 Geleen, tel. 04494-41514.

Gevr. HULP i.d. huish. v. enkele halve dg. p. wk. Werktijden in overl. Tel. na 18 uur 045-213319.

Gevr. BARDAMES voor het weekend (1 à 2 dgn.). Aanmelden na 20 uur dancing Lotus, Nieuwstr. 140, Kerkrade.

Gevraagd: ervaren KAPSTER of kapper. Kapsalon „Hairboutique" Chris Salden, Parklaan 26, Melick, tel. 04752-2209, tel. contact opnemen liefst na 18.00 uur.

Gevr. BOEKHOUDER voor administratiewerkzaamh. voor halve dagen. 5 dagen aaneengesl. Renovabouw, tel. 045-256920.

Gevr. betrekkingen

Gas, water, sanitair en C.V.-INSTALL. Bedrijf Geurts, 05590-19726.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Schilder- en BEHANGWERK met winterkorting. Schilderwerken v. Eijck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Stucadoorbedrijf kan nog STUCADOORWERK aannemen. Fa. v. Eijck, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V. Gevels reinigen onder hoge druk, stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr. garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920, na 18 uur 45788.

Voor al uw ophaal-, snel- en besteldiensten. VRACHT-TAXI B. en S. Tel. 045-219209, Hoensbroek.

CENTRALE VERWARMING, bv. 7 rad. met ketel en montage ƒ 3900,–. Erk. inst., keuring, garantie, snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

HEER 53 jr., in bezit van auto en telf., zoekt bijverdienste voor hele of halve dagen tegen geringe vergoeding. Br.o.n. 599 LD H.broek.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, snoei- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel 045-216722.

Charmante GASTVROUWEN gevr. v.a. 18 jr. voor de middag en/of voor de avond, hoge verdiensten intern mogelijk. Vrij vervoer. Wiener Bar Club, Kerkweg 1 Maria-Hoop Echt.

Vraag vrijblijvend prijs op voor NIEUWBOUW en verbouwing. Bouwbedrijf Niva, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593.

Jong aann.bedr. vraagt DAKWERK: Mastiek & Pannen tegen scherp conc. prijs. Vrijbl. pr.opg. Postbus 374, Kerkrade.

Voor VERB. en nieuwb. tel. 045-721629 en 221194.

Jonged. 19 jr. zkt. WERK, liefst in hotel omg. Geleen/Beek, tel. 04493-2535 na 20 uur.

Te koop aangeboden

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs ƒ 49,50, nu coupons tot 10 mtr. ƒ 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. ƒ 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide. tel. 045-212330.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Wij hebben een echt openhaarvuur, waar u GEEN hout voor nodig heeft. Graus open haarden, Kruisstraat 52, Heerlen.

Er is al een voorzetopenhaard voor ƒ 745,–. Voorzethaarden zijn: verhuisbaar, simpel te monteren, geven meer warmte en passen op ieder rookkanaal, plm. 50 modellen Kom kijken bij GRAUS open haarden, Kruisstraat 52, Heerlen. Tel. 045-713755/415382.

Extra aanbieding BLOEMETJES-behang, 100% „wasbaar" in combinatie nu ƒ 14,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Te k. licht besch. RADIO-STEREO app. en RTV-meubelen, o.a. audioreck. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld.

KOOL en aardappelen te k. a. C. Roebroek, Sibberweg 7 Vilt bij Valkenburg. 04406-40621.

SEXFILMS ruilen, kopen of verkopen. Maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,– incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

KLEURENTEEVEE: gr. sort. pr. spelend met gar. Gründig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen v.d. bank ƒ 950. Philips grootb. 375, 420, 495. Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598. Siemens 66 cm grootb., all-transistor 8 kan. tiptronic ƒ 798 z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Gründig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Bontmantels! Bontmantels! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; met garantie! Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtstr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Koopavond tot 21 uur geopend.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip, tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375,–. Ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Grote sort. zwart/wit TV's v.a. ƒ 95,–. Alle toest. prima spelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintjes gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct. p. kg W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 17.00 uur.

PIANO'S altijd ruime keuze in prachtige Duitse merken. Piano's en vleugels. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fortwillemweg 30, M'tricht, tel. 043-51921.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. oude kASTEN en halspiegels, telefoons en div. Te bevr. Autohandel de Wintraak, Prov.weg 3, Wintraak/Munstergeleen. 04490-15280.

Ook de laatste maanden van het jaar nog speciale aanbiedingen in wand- en VLOERTEGELS. Vloertegels: Spaanse plavuizen 20x20 à ƒ 9,95 p. m2. Tegels voor terras, garage, souterrain etc. à ƒ 15,95, ƒ 16,50 en ƒ 19,50 p. m2. DHG-anti-sliptegels à ƒ 15,00 p. m2. Marmertegels in 4 kleuren à ƒ 21,50 p m2. Dubbelhardgebakken tegels in div. kleuren en dessins 10x20 v.a. ƒ 21,50 p. m2. Meer dan 100 soorten woonkamerplavuizen v.a. ƒ 24,50 p. m2. Dubb.hardgebakken, bruin genuanceerd 25x25 van ƒ 45,00 nu voor ƒ 29,50 p. m2; idem 20x30 rustiek bruin (beeldschoon) van ƒ 59,00 nu voor ƒ 29,50 p. m2. Limburgse handvormplav. v.a. ƒ 55,– p. m2. Wandtegels: Holl. fabr. 15x15 van ƒ 8,60 p. m2. Verder partijen voor ƒ 10,75, ƒ 11,90, ƒ 12,90, ƒ 14,95 p. m2. Decortegels in 6 kleuren van ƒ 43,50 nu voor ƒ 21,50 p. m2. 1e keus. Delftsblauwe tegel voor 80 ct. per stuk. Mozaïektegelmatjes in 50 kleuren v.a. ƒ 1,60 per matje voorradig. Alles inkl. BTW. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen-Eikenderveld. Tel. 045-715544. Alleen 's zondags gesloten. Heus, u komt niet tevergeefs al moet u van ver komen.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

WINTERAARDAPPELEN, ƒ 16,– per 100 kg. Afhaalprijs. Kapelweg 48, Kaalheide. Tel. 045-412043. Tevens friteaardappelen.

ANTIEK: 2 mooie voltaires, gave kasten, jachttafels, getorste stoelen, kinderbureau, desserts enz. Mooi kleingoed voor Sint Nicolaasgeschenken. Irenestraat 22, Spaubeek, 04493-2156.

Te k. WINKELINVENTARIS, systeembouw Mulder, 1 jaar gebr., z.g.a.n. Tel. 04748-1672.

Te k. ant. eiken KLEERKAST ƒ 650,– (gesch. als kamerkast). Tel. 04409-2252.

Tijd. aanb., massief eiken salon-EETKAMERTAFELS, afm. 120x60, ƒ 425,–, 100x100 ƒ 465,–, 80x80 ƒ 310,–, bladdikte ca. 5 cm, dikke poten, mooi afgewerkt. Tel. 045-720884.

Te k. ant. eik. staande KLOK, eiken commode en schilderijen. Tel. 09-32.11.536175 België.

Te koop: VALHELM, kleur oranje, maat medium, prijs ƒ 25,–. Te bevr. Elbereveldstr. 502, Kerkrade-West.

Te k. grijze LUXAFLEX. Lengte 2.56 m Te bevr. Landsteinerstr. 76, Geleen. Na 17.00 uur.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,–; wasemkap ƒ 75,–; dressoir ƒ 100,–; 1-pers. ledikant ƒ 50,–; eethoek ƒ 150,–; piano ƒ 795,–; salontafel ƒ 50,–; diepvriezers v.a. ƒ 395,–; koelkasten v.a. ƒ 150,–; gasfornuis ƒ 100,–; matras v.a. ƒ 59,–; boekenkastje ƒ 150,–. Limatic Akerstr. 22 centrum Heerlen.

Te k. BRUIDSJURK (wit) iets aparts m. 38-40 m. toebeh., Ganzeweide 173, Heerlerheide (Hrl.)

Zw.-wit TELEVISIES. Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,–. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

ANTIQUE In den Kulsche pot. Voor de komende feestdagen hebben wij een keur aan exclusief oud en antiek aardewerk voor u verzameld, maar ook waardevolle eiken kasten, kisten vanaf 17e eeuw. Benzenraderweg 156-158 en Heerlerbaan 124, Heerlen. 045-713042.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,– Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

marc snacks

Van hartig hapje tot uitgebreid diner, 'n snel „12-uurtje", heerlijk belegde broodjes, 'n uitstekend kopje koffie na 'n drukke winkeldag.

Én iedere dag geopend van 10.00 tot 2.00 uur 's nachts.

Uit eigen keuken: frites, slaatjes, zuurvlees, goulash, saté v.d. haas, sjaslik..... om mee te nemen!

ORANJE-NASSAUSTRAAT 8, HEERLEN

Te k. nieuwe bruine CLOSETCOMBINATIE m. onderuitlaat. Pr. ƒ 125,–. Tel. 045-720572.

De Kerkstraat wordt promenade. Als overlast geven wij nu kortingen van 15- tot 25%. We verkopen nu een zwaar eiken BANKSTEL voor de prijs van ƒ 1495,– met div. stoffen bekleed. Keuze uit 20 stuks. We verkopen nu een zwaar eiken frontkast voor de prijs van ƒ 1895,–. Onze droomslaapkamers, iets aparts, voor de prijs van ƒ 795,–. U krijgt een groot bed 140x220 cm compl. met 2 bedlampjes en een grote 4-drs. spiegelkast met frontverlichting. Verder klassieke bankstellen in 3 kleuren voor de prijs van ƒ 975,–. Compleet eiken eetkamer nu ƒ 675,–, moderne eetkamer voor de prijs van ƒ 595,–. Hindernisprijzen in stoelen en tafels. Eiken tafel nu ƒ 245,–, eiken stoel met mohair bekl. nu 98,–. Moderne leefkuilen in vijf kleuren nu voor de prijs van ƒ 795,–. Hindernisprijzen mimiset eiken nu ƒ 98,–, chroom nu ƒ 59,–. 100 radio- en tv-kastjes worden verkocht voor de helft van de prijs. Wij financieren met zeer lage aflossingen. Geen vervoer, belt u ons en wij komen u halen en brengen u weer thuis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739.

TIENERKAMERS nu ƒ 395,–, tienerkamers nu ƒ 395,–, tienerkamers nu ƒ 395,–. Tienerkamers in diverse soorten voor de spotprijs van ƒ 395,–. U krijgt een groot bed 90x190, een leuk nachtkastje, een 2-drs. kleerkast en een wandsecretaire in de kleur essengroen, essengeel en essengrenen. Gratis thuisbezorgen door heel Limburg. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739.

Nu extra lage prijzen. De Kerkstraat wordt promenade. Heden weer een partij vloertapijt voor prijzen om van te smullen. Kom kijken, dat moet u zien. NYLONTAPIJT 4 m br. nu ƒ 29,95. Dessa tapijt, goede kwal. 4 m br. Diverse bloemtapijten 4 m br. nu ƒ 79,–. Keuze uit 20 stuks berbertapijt wol nu ƒ 89,–, 4 m br. Belt u ons, wij komen de maat nemen. Event. gratis leggen bij bepaald bedrag. Belt u ons en wij komen u halen. Verdien de hindernispremie. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739.

Te k. 19 inch Prof Sound Systeem Nederlands best. uit: 1 SPA versterk. 300 2x150 Watt, 1 SA tuner/verst. 5070, 1 bandrec. GX spec. Dicco Akai, 1 paar Bose luidspr. No. 901-3 ƒ 2000,–, onder nieuww. Bellen vanaf maandagmorgen om 11.00 tot 18.00 uur tel. 045-211886.

Geheel rundleren BANKSTEL 3-zits en 2 fauteuils compl. ƒ 6800,–. Showroom landhuis Auberge D'Egte, Wilhelminalaan 159, Echt.

Te k. AQUARIUM (hoekijzer), afm. 1.50x50x50 (met ombouw ca. 200x60x60) geheel leeg, met lichtkap (3 grote TL-lampen), met grote elektr. pomp (ca. 600 l p.u.) en onderstel. Prijs ƒ 300. Te bevr. Elisagracht 8, Gracht Kerkrade-West.

Te k. weg. verbouwing, zeer mooie grote antieke BANK, iets aparts. Provincialeweg Zuid 5, Oirsbeek.

Te k. klassiek BANKSTEL en 2 klassieke fauteuils samen ƒ 450, tev. badgeiser als nw., inh. 10 l, ƒ 150. Rijksweg Nrd. 258, Sittard.

Massief boeren eiken MEUBELEN, rechtstreeks uit de meubelmakerswerkplaats. Poolse wandkleden, Poolse eethoeken vanaf ƒ 495,–. Showroom landhuis Auberge D'Egte, Wilhelminalaan 159, Echt. Vrijdag koopavond tot 20 uur of tel. afspr. 3967.

Te k. z.g.a.n. DRUMSTEL, merk Maxwin. Anjelierstr. 125A Heerlerheide, na 19 uur.

Te k. BIJZETKACHEL wit, z.g.a.n., pr. ƒ 75,–. Ridd. Ulrichstraat 3 Brunssum.

Te k. 5 à 6 duizend VELDBRANDSTENEN. Suestrastraat 25, Selfkant-Susterseel.

Te k. weg. omst. een verz. oude en nieuwe DOEKEN en panelen. All. 's avonds tussen 19 en 22 uur. Hambeukerboord 1, Heerlerbaan.

Te k. Afghaanse LAMMYJAS, kleur grijs-wit plm. 38, plm. 75,–. Tel. 045-711154, tussen 10 en 18 uur.

Zeer exclusief electronisch ORGEL merk Lowrey z.g.a.n. Nieuwprijs ca. ƒ 22.000,– vaste verkoopprijs ƒ 17.000,–. Tel. 04406-12486.

Te k. Mulder-PANNEN en 1 schapenbok, tel. 045-256191.

Te k. MINIKACHEL (Pelgrim), 4-pits gastoestel. Arendstr. 2, Heksenberg Hrl.

Te koop BIEDERMEIER eetkamer bestaande uit tafel, 6 stoelen, armstoel en buffetkast. Te bevr. heden na 14.00 uur Europaweg 178, Ubach over Worms.

Te k. complete DONKEREKAMERUITRUSTING. Te bevr. Kohlbergsgracht 6a, Kerkrade.

Te k. UITTREKTAFEL, 4 keukenstoelen en 2 eenpersoons stalen bedjes. Tel. 045-458749.

Ned. en buitenl. MUNTEN te koop. Te bevr.: Florasingel 31, Roermond, tel. 21657.

Trix RONDVAARTTREIN te k. met toebeh. Tel. 045-252941.

KERSTBOMEN te k. Na 18 uur tel. 04492-1430.

Te k. 1-pers. BED met bedstuk en Spaanse gitaar. Rumpenerstr. 125, hoek Heugerstr., Brunssum.

Te k. 2 KOLENHAARDEN. Na 17.00 uur Kastanjelaan 116, Hoensbroek.

Te koop wegens opheffing bedrijf, kinder- en DAMESSCHOENEN (leer) ƒ 7,50 p.p. Kastanjelaan 148, Hoensbroek.

Te koop gevraagd

SEXFILMS ruilen, kopen of verkopen. Maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. gevr. KLEUREN-TV. Defect geen bezwaar. Tel. 043-13661.

Te huur aangeboden

Te huur of te koop in centrum Heerlen 2 KANTOREN met parkeerruimte. Tel. 045-256380 van 9-18 uur.

Ter overname aangeb. CAFÉ-BAR met discoïnstall. en woning. Contanten en pap. vereist. Tel. 045-255812.

Te h.a. gr. vrijst. luxueus afgewerkt WOONHUIS, omg. Sittard, kort bij autobaan. ƒ 1250,– p. mnd. Tel. 04494-41061.

Te h. aangeb. gem. KAMERS Kerkrade, tel. 045-720350.

Gem. KAMERS te huur in klein pension te Elsloo met gebruik v. keuken enz. Tel. 04495-2691.

Te h. prachtige zit-SLAAPKAMER te Heerlerheide en centr. Hrl. Incl. k.- en warmwater, c.v., gebr. v. douche en keuken. Eigen opgang. Tel. 045-221190.

Te h. gem. KAMER m. alle mogelijke comfort v. ouder heer. Terwinselen tel. 045-419144.

Gem. KAMERS te h.a. Te bevr. Annastr. 11, Geleen, tel. 04494-48771 tot 18 uur.

Nabij centr. Kerkrade: halfvrijst. HOEKHUIS bwjr. 1977. Ind.: hal, toilet, gr. woon- en zitkamer, mod. open keuken met el. forn. en oven, geh. betegeld en sch.metselw., terras met aangel. tuin, blijv. vrij uitzicht, gr. garage, 3 slaapk., badk. met ligbad, douche en toilet, zolder geh. betimm. Huurprijs ƒ 800,– mnd.

Te huur aangeb. gem. ZITSLPK. met c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

Te h. in het centr. v. Kerkrade voor j. dame of verpleegster ged. gem. KAMER, voorz. v. san. en verw. Te bevr. Damesmode Severens, Markt 11, Kerkrade.

Te huur gevraagd

Verloofd stel zkt. etage of 2 ongem. KAMERS omg. Mergelland-Westelijke Mijnstreek. Br. o.n. A 113 L.D. Heerlen.

Jonge dame zoekt VERDIEPING, flat of appartement omg. H'broek. Br. o. nr. Ho 604 LD Hoensbroek.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,–. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft een passende HYPOTHEEK voor elke beurs. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678. Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Direct te koop gevraagd voor onze relaties en voor eigen portefeuille, zoeken wij voor direct te koop: WOONHUIZEN, bungalows, villa's. Aanbiedingen aan MBK Vastgoed B.V., Amstenrade, tel. 04492-2800.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

EYGELSHOVEN te k. halfvrijst. huis m. garage, voor- en achtertuin, bj. '76 gr. woonk., 4 slpks. Aanv. direkt. Inl. 045-452946. Na 18 uur.

Alle informatie over HYPOTHEKEN kunt u vrijblijvend krijgen bij R.W. Super Adviesbureau, Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

Te k. ouder WOONHUIS met tuin, gel. Haansberg Brunssum. Ind.: gang, woonk., keuken, 3 slp.kam., zolder. Pr. ƒ 85.000,– k.k. Inl. TANIS Assurantiën, Bodemplein 9, Brunssum, tel. 045-251389. Alleen huurders v.d. Woningver. Brunssum dienen te reflecteren.

Te k. GELEEN, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko Assur. en onr. goed B.V., Rijksweg- Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

BORN te k. vrijstaand herenhuis. Perc.opp. plm. 800 m2, bwj.'76. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 197.000,– Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

ECHT. Te k. half vrijst. woonhuis, met badkamer, 4 slp. kelder, grote garage, C.V., direct te aanv. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k. Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

SITTARD. Te k. vrijstaand ouder woonhuis. In goede staat. Perc. opp: 360 m2, gr. woonkamer, ingerichte keuken. CV badkamer, kelder, zolder met vaste trap. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k. Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

HEERLEN-ZUID, riante vrijst. split-level bungalow, 2 garages, berging, aangelegde tuin opp. 875 m². Ind.: ruime hal, toilet, veel schoonmetselw., woonk. met parketvloer en open haard, moderne keuken, 4 slaapk., 2e toilet, hobbykamer, badkamer, provisiekelder, c.v.-ruimte. Direkt te aanvaarden, vr.pr. ƒ 325.000,– k.k. Inl. tel. 045-420269.

SITTARD. Te k. vrijst. huis met c.v., garage, perceelsopp. 379 m2. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-13942.

BOUWGROND. Te k. Kerkrade-West. Zee gesch. voor winkelpand met appartementen of voor twee halfvr. woningen. Opp: 432 m2, Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 0449-2653 of 2246.

SUSTEREN. Te k. in aanbouw zijnd. vrijst. herenhuis. Perc. opp.: 1040 m2. Op korte termijn te aanv. Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

Te k. gevraagd BEDRIJFSPAND of evt. kapsalon met uitbreidingsmogelijkheden omg. Amstenrade, Treebeek, Brunssum. Aanbiedingen postbus 31018, Schaesberg.

Te koop Sweikhuizen, riante BUNGALOW, grondopp. 1400 m2. Geleen, 04494-43417.

UBACH OVER WORMS halfvrijst. huis met tuin, gr. woonkamer, keuken, toilet. Bov.: 3 slpks., douche met toilet. Gr. garage, 2 kelders en c.v. Br.o.nr. NI 7260, LD Nieuwenhagen.

BRUNSSUM. Ind.: ruime hal met schoonmetselwerk en toilet, eetkamer, leefkuil met open haard, en niveauverschil, keuken met eiken aanbouwkeuken, kantoorruimte met aparte ingang, verd.: bereikbaar via wenteltrap vanuit de kamer, luxe badkamer, 2 ruime slpk. en 1 kleinere, zolder bereikbaar via vliezotrap. Het gehele pand is voorzien van c.v., bouwjaar 1977, grondopp. 350 m². Amstenrade, grondopp. 250 m², gang met toilet, keuken, eetkamer, 2 woonkamers, 7 slaapkamers, 1 badkamer. Inlichtingen: tel. 045-412820, vragen naar dhr. Hanneman.

Voor onze relaties zoeken wij dringend geschikte PANDEN te bevr. tel. 045-414206.

SCHAESBERG: te koop halfvrijst. patiowoning met c.v.; direkt te aanvaarden; bouwjr. 1967/1968; gelegen aan het Kennedyplantsoen. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te huur of te koop ruim woonhuis met c.v.; bouwj. 1954; direkt te aanvaarden; 5 slaapk., gelegen aan de Voltalaan. Koopprijs ƒ 139.900,– k.k. Huurprijs ƒ 790,– p.m. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

HEERLEN/WELTEN: te koop halfvrijst. bungalow met garage en heteluchtverw.; bouwj. plm. 1974; direkt te aanvaarden; gelegen aan de Kommert; vraagprijs ƒ 289.000,– k.k. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

MUNSTERGELEEN: op zeer goede stand gel. deg. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. beg. grond: (mahoniefineer deuren)) hal m. tegelvloer, toilet (gekl.), keuken m. L-vormig-aanrecht, wasemkap, koelkast en gasfornuis, Z-vormige woonk. (plm. 30 m2). Eerste verd.: overloop, 3 slpk, badk. (gekl. sanitair, geh. betegeld schroten plafond) m. ligbad, v.w. en aansl. w.a. Tweede verd. (via vliezotrap) zonder geh. beschoten en beplankt, boiler, c.v.-ruimte. Zeer mooi aangelegde tuin, geh. omsloten achtertuin. Bj. 1969, vr.pr. ƒ 155.000,– k.k. Aanv. medio mei/juli 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de onroerendgoedlijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

Welke BOUWER zkt. medebouwer om dubb. woonblok te bouwen, 04406-15118.

Te k. leuk WOONHUISJE rond Maastricht met 1000 m2 grond. Prijs ƒ 125.000. Br. ond. nr. Ma 384 Maastricht.

Te koop gevraagd BOUWGROND 400 tot 1000 m² voor bedrijfsruimte omgeving Amstenrade, Treebeek, Brunssum. Aanbiedingen postbus 31018, Schaesberg.

Te k. mooi gel. halfvrijst. woonh. in Simpelveld, m. c.v., bj. '70. Ind.: toilet en fonteintje, hal betimm. m. artiwall, kamer m. open keuken (60 m2), keuken eikenh. m. electr. oven, afwasmach., ijsk., tegelvloer, schrootjesplafond, gr. openh. v. veldbrandsteen, 3 slpk., waarv. 1 m. v.w. badk. m. v.w. ligb., douche m. schuifwand en 2e toilet. Beschoten zolder m. vliezotrap. Achter gr. betegeld terras met rondom patiostenen (35 m2), onder het huis 2 kelders en 2 gr. garages. Vr.pr. ƒ 295.500,– k.k. Br.o.n. D 112 LD Hrl.

VILT. Goed gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. souterrain: vrijwel geheel onderkelderd m. vloer in plavuizen. Beg.gr.: hal m. leisteenvloer, toilet, keuken m. splijttegelvloer, aanrecht, bovenkasten en wasemkap. Woonk. m. leisteenvloer. 1e verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap. 4e slpk/hobbykamer. Zolder. Voor- en achtertuin. Bj. 1973. Slechts enkele minuten van Maastricht gelegen. Koopprijs ƒ 165.000,– k.k. Aanv. 1-1-1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

Gevr. vrijst. BOERDERIJTJE of oude woning in redelijke staat op tenminste 1500 m2 grond, tussen Nuth en Eys. Schoolstr. 10, Ubachsberg, tel. 04446-2384.

BEEK. Aan groenvoorziening gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind.: hal m. tegelvloer, schroten plafond en wanden in sierpleister, toilet, keuken, woonk. m. oudhollands plafond en wanden in sierpleister, garage 7x3. 1e verd.: trappenhuis en overloop in sierpleister, 3 slpks., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Voortuin en achtertuin (± 25x9,5) op zonkant. Perc.opp. ± 450 m2. Bj. '73. Kooppr. ƒ 172.500,– k.k. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

KAPSALON te k. te Susteren. Het pand bestaat uit compl. ingerichte kapsalon, bovenwoning en benedenwoning, zolder, kelder, garage. Het geheel verkeert in zeer goede staat en is gunstig gelegen. Direct te aanv. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg Z. 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Te k. STEIN ouder halfvrijst. huis, gr. tuin, hal, toilet, kelder, woonl. Amer. keuken, 3 slpks., douche., c.v. Pr. n.o.t.k. Tel. 04495-4009.

Goed renderend HORECABEDRIJF te k. aangeb. nabij V'burg, bijzonder mooi onr. goed. R.B.M. B.V., tel. 010-668501.

GEULLE. In mooie buurt gel. vrijstaand woonh. m. gar. en c.v. Ind.: kelder. Beg.gr.: zeer ruime hal m. tegelvloer, schroten plafond en wanden ged. in schoonmetselwerk, toilet, woonk. m. mooie open haard, parketvloer, schroten plafond en ged. schoonmetselwerk, keuken (5.25x2.5) m. aanrecht m. 2 spoelbakken, fornuis, wasemkap en div. muurkasten, aparte eetkamer (3.90x2.5) m. parketvloer en wanden in sierpleister. 1e verd.: overloop, 3 slpks., vloeren van overloop en slpks. in parket, badk. m. ligb. en v.w. Voor-, zij- en achtertuin. Kooppr. ƒ 185.000,– k.k. Aanv. in overleg, evt. direct. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

Te k. herenhuis, 2 onder 1 kap te BRUNSSUM, Klingbemden, rustige ligging, bj. 78. Gr. kam., open keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., 2e toilet, zolder m. vliezotrap, voor- en achtertuin, garage. Ben.verd. boeren plav., incl. stof., dir. te aanv. Prijs ƒ 200.000. Inl. 045-215915.

Meer dan 100 WONINGEN kunt u kopen via Makelaarskantoor Van de Pas BV, Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610.

HOGE LENINGEN OP 60 EN 96 MAANDEN ZONDER ONDERPAND: in 2 uur rond.

Dus verstrekbaar aan iedereen (tot 62 jaar) die credietwaardig is. Overlijdensrisico is gedekt tot 20.000,-

LANGERE LOOPTIJD: in 2 dagen rond

(mits u 'n eigen huis bezit).

GEEN NOTARIS- en TAXATIE-KOSTEN.

geen verzekeringseisen, geen verdere kosten beh. 1% afsl. prov.

geen leeftijdsgrenzen, geen beroeps-eisen

	60x	96x	120x	180x	240x
5.000,-	113,-	—	—	—	—
8.000,-	182,-	134,-	115,-	—	—
10.000,-	226,-	167,-	143,-	120,-	110,-
12.000,-	270,-	200,-	172,-	144,-	134,-
15.000,-	335,-	258,-	215,-	180,-	162,-
20.000,-	444,-	334,-	275,-	227,-	215,-
25.000,-	553,-	417,-	344,-	284,-	260,-
40.000,-	879,-	667,-	551,-	454,-	415,-
50.000,-	1097,-	834,-	688,-	568,-	518,-
75.000,-	—	1250,-	1033,-	852,-	774,-
100.000,-	—	1667,-	1377,-	1136,-	1031,-

Steeds geldt: Vrije besteding en strikt vertrouwelijke, deskundige afhandeling. Ons 10-jarig bestaan, met 70.000 relaties zijn uw garantie. ONS DEVIES: de gunstigste leningen, ook de secundaire voorwaarden B.v.: de HYPEL (120 en 180 maanden): vaste rente, keurige renterestitutie

Bel nú: 045-710806

Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

MOONEN

Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045 - 710806 en 710698

'n Vertrouwd adres als 't om geld lenen gaat.

VOERENDAAL: vrijstaande bungalow met garage en 616 m2 grond, vrij gelegen. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer, keuken, eetkamer, berging. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer. Prov.kelder en hobbyruimtes. Prachtige staat. Koopsom ƒ 385.000 k.k. Makelaarskantoor Van de Pas BV, Voerendaal, Hoolstraat 45, tel. 04446-2610.

VOERENDAAL: fraai gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (338 m2). Ind.: hal, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Zolder met vliezotrap. Spoedig te aanvaarden. Koopsom ƒ 169.000 k.k. Makelaarskantoor Van de Pas B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610.

Te k. gevr. BOUWGROND plm. 800 m², omg. N'hagen-Schaesberg. Aanb. Oude Maar 32, Kerkrade.

BRUNSSUM: te k. tussenwon. Koningstr. 32, woonk. met aanbouwkeuken, berging en gar., 3 slpk. voorzien van c.v., voor- en achtertuin, badk. Aanv. jan. '79. Pr. n.o.t.k. 100% financiering mogelijk. Te bevr. Th. v. Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, 045-254543.

HEERLEN: De Erk. Modern landhuis met 1100 m2 grond. Bouwjaar 1974. Het pand omvat onder meer: leefruimte van 85 m2, 5 slaapkamers, 2 badkamers, hobbyruimte, garages. Prachtige ligging met veel privacy. Makelaarskantoor Van de Pas B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610.

EYGELSHOVEN: aan de Wimmerstraat halfvrijstaande split-level-woningen met c.v. en inpandige garage. Indeling o.a.: hal met toilet, garage met toegang naar kelder, hobbyruimte, woonkamer en open keuken met installatie, terras, 3 slaapkamers, c.v.-ruimte en bergkast op de overloop, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat. De achtertuin komt uit aan de Anselderbeek en is ca. 48 m diep. Verkoopprijzen van ƒ 237.260,– tot ƒ 248.700,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM: v. Ruysdaelstraat, tussenwoning met garage in het souterrain. Indeling o.a.: entree, ruime woonkamer met balkon, 3 slaapkamers en badkamer. Goed aangelegde tuin. De woning is grotendeels gerenoveerd. Aanvaarding maart 1979. Grondoppervlakte 220 m². Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN: in Douve-Weien patiobungalows met c.v. en garagebox. Indeling o.a.: ruime betegelde hal, toilet, ruime berging, living met open haard, open keuken met complete installatie en ontbijtbar, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel, terras en patiotuin. Verkoopprijzen van ƒ 284.606,– tot ƒ 299.898,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE: Gracht, goed onderhouden tussenwoning met c.v., berging en voor- en achtertuin. Indeling: hal, royale woon-eetkeuken met eikehouten keukeninrichting, woonkamer met parketvloer en schoonmetselwerkwand, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 2 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 132.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG: uitstekend onderhouden halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Bouwjr. '68. Oppervlakte ca. 320 m². Indeling o.a.: hal, betegeld toilet, woonkamer ca. 25 m², keuken met moderne keukeninrichting, 1e verdieping: 3 slaapkamers, fraai betegelde badkamer met douche en vaste wastafel, 2e verdieping: vliering. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

GREVENBICHT: vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Bwjr. '75. Grondoppervlakte ca. 770 m². Indeling o.a.: entree met noorse leisteenvloer en toilet, garderobe, 2 muurkasten, L-vormige woonkamer 42 m² met open haard en noorse leisteenvloer, keuken met ingebouwde apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Mooi aangelegde siertuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 271.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN: Dalpad, vrijstaande bungalow met c.v. Indeling: souterrain: garage voor 2 auto's, studeerkamer, slaapkamer met vaste wastafel, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, provisieruimte, hobbyruimte en stookkelder. Parterre: royale hal met plavuizen, woonkamer met parketvloer 37 m², keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, royaal terras en mooi aangelegde tuin. Bouwjaar 1962. Oppervlakte ca. 580 m². Aanvaarding februari/maart 1979. Vraagprijs ƒ 400.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM: flat boven V. en D. te koop. Woonkamer, keuken, berging en 1 slpk. Te bevr. Th. v. Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, tel. 045-254543.

KERKRADE-W.: te k., Danieleik 10, tussenwoning. Gr. woonkamer, open keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., berging en c.v., tuin, 2e toilet aanw. Aanv. jan. '79. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Th. v. Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, 045-254543.

VAALS: in het b-plan „Heuvel-Oord" souterrainwoningen met centrale verwarming. Indeling o.a.: 3 kelders, garage, ruime woonkamer ±40 m² met open haard, open keuken met complete installatie. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, apart 2e toilet, ruime hobbyruimte met vaste wastafel. Verkoopprijzen van ƒ 228.920,– tot ƒ 283.065,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

GUTTECOVEN: te k. hoekwoning Heerenlandstr. 14. Gr. woonk., keuk., 3 slpk., badk. m. ligb., gr. zolder en garage, voorzien v. c.v., aanv. direkt. Pr. n.o.t.k. Te bevr.: Th. v. Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, 045-254543.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Bent u aan vervanging toe van KOZIJNEN, trappen, deuren, poorten enz., ook uitbreken en aanbrengen. Tevens gespec. in stallenbouw. Aannem. bedr. en timmerfabr. J. C. v. Tilburg BV, Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726 of 216806.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Handvorm STEENSTRIPPEN: steenstrippen, veldbrand, handvorm-rood, geel, genuanceerd in diverse formaten, geen beton dus keramiek, natuurlijk gebakken materiaal, geen onderhoud, geen kleurveranderingen. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Vanaf ƒ 27,– p.m² incl. BTW. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Ubach over Worms (naast Durox). Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buyzerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Bouwpakket Centrale VERWARMING vanaf ƒ 2500,– incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Yorkshire-terriertjes, dwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren met stamb. en ingeënt. „V.Klein Nulland", Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleyerheide.

Hart, lever, pens, spier en koppen paardevlees dagel. van 16-17 uur. Slachthuis Sittard. Tel. privé 04754-3564, na 20 uur.

Voor serieuze tehuizen hebben wij aardige, mooie, lieve, pittige, gezellige, speelse, rustige, waakzame HONDEN en fijne huiskatten. Dierenteh. De Reddingsboei, Geleen, St. Jorisstraat 25 en Dierenteh. Eug. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven, M'str.

Te k. 2 Perzische KATTEN te bevr. Scheelenstraat 70, Simpelveld tel. 04442-3794.

Te k. PAPEGAAI met kooi ƒ 250,– tel. 045-213163.

Te k. jonge HONDJES, 4 mnd. oud geënt en ontwormd. ƒ 50,–. Tel. 045-250795.

Te k. TECKELS, kleur bruin, 6 weken oud, tel. 04442-1909.

PENS, hart, kopvlees, spiervlees, kippengehakt, ook hele pensen verkrijgbaar. Dagel. van 9-16 uur. Wordt op route thuisbezorgd. Vonderen 1, Maasbracht, 04746-2805.

Toegelopen Russische WINDHOND, beige v. kleur uit Oirsbeek. Bevindt zich in dierenteh. Geleen St. Jorisstr. 25 tel. 04494-43537.

Te k. YORKSHIRE Terrier 10 wk. met stamb. Tel. 04404-1727. Na 18 uur.

Auto's en motoren

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

De Best Gesorteerde Versmarkt Van Nederland

DE VLEESCHHOUWERS — uw ouderwetsche slager

VERSE GROENTE EN FRUIT

RIB- OF STEEL KARBONADEN KILO ~~12,90~~ 9,95

RUNDERGEHAKT SPECIAAL KILO ~~9,90~~ 7,95

SCHOUDER KARBONADEN KILO ~~9,90~~ 6,95

PREI KILO NU 89

VROOM & DREESMANN

Globetrotters weer als vanouds

Winkbülle opende carnavalsseizoen

HEERLEN – De Heerlense stadscarnavalsvereniging „De Winkbülle" opende zaterdagavond in een volgepakt Pancratiushoes hun dertigste carnavalsseizoen. De Globetrotters, die de hoofdschotel vormde, herdachten op deze avond tevens het feit dat ze twintig jaar geleden tijdens een carnavalsavond in de zaal van Leentje Schiffers hun eerste optreden hadden. Het hernieuwde optreden van dit succesvolle trio werd op aandringen van het aanwezige publiek bekroond door een tweetal toegiften, waaraan nieuweling Herman Kurvers, zowel in muzikaal als in vocaal opzicht, zijn aandeel had.

De Winkbülle kozen als nieuwe schlager voor het komende seizoen „Der Kuëb va Sjpassemig" die bij de in groten getale aanwezige carnavalisten goed in het gehoor bleek te liggen. Om precies 23.11 uur maakte juryvoorzitter Fred Piepers de keuze van de schlager voor het seizoen 1978-'79 bekend. De inzendster van het lied bleek mevrouw Tiny Pasmans te zijn. Verder werd o.a. op deze avond Frits Pelt, zoon van voorzitter Funs Pelt, tot nieuw lid van de raad van elf geinstalleerd. De Chris Harvey Band, die voor een opperbeste stemming zorgde, bleek de schlager snel te hebben ingestudeerd.

Het refrein van de nieuwe Heerlense carnavalskraker luidt als volgt:

Leeve, leeve kueb, 't is huuj karnaval
Sjnap dich vlot a meadje, en kom noa et bal
doe bis in die gekke daag dat zaage vier noe dich
neet d'r kuëb va Haële, mè va Sjpassemig (2x)

Twee onderscheidingen bij 'Looft den Heere'



● *Burgemeester Reijnen speldt mevrouw Bonhoff de versierselen op behorende bij het ridderschap in de orde van Oranje Nassau in zilver.*



● *De heer van Manen ontvangt het ridderschap in de orde van Oranje Nassau in goud.*

HEERLEN – In het kader van het vijftigjarig bestaan van het Christelijk gemengd koor „Looft den Heere" reikte burgemeester Reijnen van Heerlen zaterdag in de Gereformeerde Kerk de koninklijke onderscheidingen uit aan de heer van Manen (goud) en mevrouw Bonhoff (zilver) behorend bij het ridderschap in de orde van Oranje Nassau.

Behalve de burgemeester waren ook wethouder Verheugen en bondsvoorzitter Brunen van de koninklijke bond van Christelijke zang- en oratoriumvrienden aanwezig. Laatstgenoemde reikte aan de heer van Manen de gouden draagspeld uit behorend bij de koninklijke onderscheiding. Na de officiële huldiging vond een jubileumconcert plaats waaraan het kinderkoor „Gekiko's" en het gemengd zangkoor St. Hubertus beide uit Genhout optraden. De koren stonden onder leiding van John Gerits. Als pianiste fungeerde mevrouw L. Wackers-Haas en aan het orgel speelde de heer R. Franssen.

Bij wake aan sterfbed bedwelmd

MAASTRICHT – Drie Maastrichtenaren zijn gistermorgen door koolmonoxyde bedwelmd geraakt tijdens een nachtwake aan het sterfbed van de moeder van een van hen. Zij moesten met spoed worden overgebracht naar het ziekenhuis St. Annadal in Maastricht.

Een van het drietal belde tegen half vijf een familielid op omdat de toestand van de moeder kritiek werd. Deze kreeg bij aankomst aan het sterfhuis geen gehoor. Hij verschafte zich daarop samen met een kennis zelf toegang tot het huis. Zij troffen het drietal bewusteloos aan. In het ziekenhuis werd koolmonoxydevergiftiging geconstateerd veroorzaakt door een gashaard.



● *De raad van elf met president Wiel Buck in het midden tijdens de zitting in het Hubertushuis. Geheel links en geheel rechts de nieuwe geïnstalleerde leden Lau Thomas en Jo Sommer.*

Kerkrade koos voor „Os Plat"

Van onze correspondent

KERKRADE – Carnavalistisch Kerkrade koos zaterdagavond in een tjokvol Hubertushuis „Os Plat" tot de nieuwe carnavalssjlaajer 1979. Tekst en muziek zijn afkomstig van de Bleijerheidenaar Paul Hermans.

De uitverkiezing werd omlijst door de traditionele „elfde van d'r elfde"-zietsoeng geleid door president Wiel Buck. Een keur van Kerkraadse carnavalsartiesten (Fer Kousen, Huupke en Juupke, Jan Brouns, Wiel Hendriks, Kirchröatsjer Meëdsjer, Rodazangers en Frans Haselier) bezorgde de bezoekers een avond van goed gehalte. Zonder iemand ook maar één woord te kort te doen, dient één man op de voorgrond te worden geplaatst: Frans Haselier. In zijn creatie als „dronken man met luchtballon" getuigde de buutteroutinier op haast cabareske wijze zo van originaliteit en geestigheid dat het dankbare publiek hem met een minutenlang applaus beloonde.

Het refrein van de nieuwe sjlaajer:
De Breuzelsjoas en sjravelwes
klutedrek en hoaver zes
jreun jemus en poef en sjlam
sjwatse vus jevrijd in ham
moels-te zoeë, versjtees-te dat
dan kans-te Kirchröatsjer plat
den nurjens öp de janse eëd
zoeë plat jesjpraoche weëd.

Heerlenaar kwam om in mist op E9

ECHT/BORN – De vrachtwagenchauffeur, die vrijdagavond tijdens de dichte mist bij de massale kettingbotsing op de E-9 ter hoogte van Born om het leven is gekomen is de 28-jarige J.L. Heuts uit Heerlen. Zijn stoffelijk overschot kon vrijdag pas na middernacht worden geidentificeerd. De heer Heuts heeft toen hij de file in de dichte mist ontdekte, nog getracht een botsing te voorkomen. Hij week uit naar rechts en ramde daarbij twee benzinepompen. Het is niet duidelijk of hij uit de bestuurderscabine is geslingerd of er uit is gesprongen.

Cafébezoekers mishandeld

HEERLEN – Na onenigheid over een handeltje in heroine is afgelopen weekeinde een 23-jarige inwoner uit Heerlen door een 25-jarige Vaalsenaar met een mes in de borst gestoken. De messteek drong ongeveer een centimeter diep in het vlees van de Heerlenaar. De man uit Vaals, een goede bekende van de politie, is inmiddels ingesloten.

Een zevental jongens heeft zonder enige duidelijke aanleiding een inwoner uit Geleen en twee Duitsers uit Wuppertal in elkaar geslagen. De Geleendenaar en de twee Duitsers hadden een bezoek gebracht aan een café aan de Emmastraat in Heerlen en wilden net in hun auto stappen toen zij werden aangesproken door het groepje jongens. Omdat de Duitse jongens moeite hadden om de Nederlanders te verstaan, werd er op een gegeven moment flink op los geslagen. Een van de Duitsers liep tamelijk ernstige verwondingen op aan hals en gezicht.

Nadat de drie slachtoffers uiteindelijk met veel pijn en moeite in de auto waren gekropen, moest ook dit voertuig het ontgelden. Een portier, een ruit en de antenne werden vernield. Men verzoekt getuigen van deze laffe daad zich met de afdeling recherche van de Heerlense gemeentepolitie in verbinding te stellen. (tel. 712511, tst. 310).



● *„Die Kaiserjäger" hadden aan belangstelling geen gebrek.*

Drukke receptie „Die Kaiserjäger"

KERKRADE – In het gemeenschapshuis van Terwinselen vond zaterdag een overweldigende receptie plaats van de twintig man sterke „Kaiserjäger" die op 21 oktober onder leiding van John Vluggen tijdens het Europese Blaaskapellenconcours in Genk buiten alle verwachtingen een eerste prijs met 177 punten hadden behaald in de eerste afdeling.

Veel blaaskapellen waren gekomen om bestuur en leden van die „Kaiserjäger" een handje te drukken, waaronder o.a. de Roderlander, Belvauer, Crombacher en Anselbachermuzikanten. Tijdens deze plechtigheid nam Piet Schleyper afscheid als aktief lid. De fanfare, de commissie van bijstand en het damescomite van St. Callistus boden ieder een uniform aan. De dames van die „Kaiserjäger" hadden een saxofoon laten versieren.

Auto uitgebrand

MAASTRICHT – Zaterdagmorgen is een personenauto in de Platielstraat in Maastricht volledig uitgebrand. Als gevolg van de hitte sprong van een omliggend perceel een etalageruit, terwijl van een ander een ruit barstte. De muren in de omgeving werden zwartgeblakerd. Politie en brandweer, die niet kon verhinderen dat de auto uitbrandde, zijn van mening dat de personenauto in brand is gestoken. De benzinedop was verwijderd.

Bij zien van politie

Motorrijder schept vrouw

HEERLEN – Na een intensieve speurtocht heeft de Heerlense politie zaterdagavond een 19-jarige motorrijder uit Heerlerheide aangehouden. De jongeman had eerder op de dag een vrouw omvergereden toen hij zag dat een politiepatrouille aanstalten maakte hem te controleren.

De motorrijder met duapassagier stonden voor de gesloten overweg in de Willemstraat, evenals de vrouw. Bij het zien van de politie gaf de motorrijder gas, waarbij de vrouw met haar fiets kwam te vallen. Dit verhinderde de motorrijder niet om er toch vandoor te gaan. Hij reed met zijn motor over het achterwiel van de gevallen fiets en op het moment dat de vrouw op de grond lag, zou zij nog door de motorrijder in het gezicht zijn geschopt. De politiepatrouille kon de bestuurder het plotseling wegrijden niet beletten, ondanks het feit dat de duopassagier nog werd vastgegrepen. Beiden werden later toch opgespoord, waarbij de motorrijder verklaarde weg te zijn gereden omdat hij niet in het bezit was van een geldig rijbewijs en zijn motor niet was verzekerd. De aangereden vrouw moest zich overigens in het ziekenhuis laten behandelen.



● *Ondanks de kou kunnen Ed (links) en Heinz nog om hun prestatie lachen.*

Wereldrecord „fontein zitten" in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De 19-jarige student Heinz Greten uit Nieuwenhagen en de 21-jarige monteur Ed Urlings uit Schaesberg hebben een nieuw wereldrecord „fontein zitten" gevestigd. Beide heren hebben vanaf vrijdagavond acht uur tot zondagmorgen twaalf uur op een fonteinmonument op de markt in Nieuwenhagen gezeten en het dus veertig uur volgehouden.

Het tweetal werd goed in de gaten gehouden door een zestal vrienden. Zondagmorgen om twaalf uur was het spel ten einde. Moe, verstijfd en verkleumd, klommen de twee helden van de fontein af. Heinz Greten liet weten voorlopig genoeg te hebben van „fontein zitten". Duidelijk is dat zo'n idee nergens anders dan aan de tapkast geboren is.

Alarm schrikt inbrekers af in Meerssen

MEERSSEN – Afgeschrikt door het overgaan van het alarm zijn inbrekers in de nacht van zaterdag op zondag rond één uur zonder iets mee te nemen gevlucht uit de Johan Frisoschool aan de Past. Dom. Hexstraat in Meerssen. Zij waren de school binnengedrongen door het inslaan van een ruit aan de achterkant van de school. Het alarm ging over toen zij de voordeur van binnen openden.

Meerssenaar overleden aan verwondingen

MEERSSEN – De 60-jarige heer Olivier uit Meerssen is zaterdagmorgen in het Maastrichtse ziekenhuis bezweken aan de verwondingen die hij vrijdagavond opliep toen hij bij het oversteken van de Maastrichterweg in Meerssen werd aangereden door een personenauto.

Uitslagen van tentoonstelling „Barmsijs" Epen

EPEN – De jubilerende VV De Barmsijs in Epen heeft een bijzonder geslaagde nationale tentoonstelling van kleurkanaries en exoten achter de rug. Rond 200 toeschouwers bezochten het gebeuren in lokaal Van Wilgenberg.

Eerste prijswinnaars in de diverse klassen werden: pigment zonder rood: 1A C. Schroeders Simpelveld; 2B J. Frusch Beek; 3C J. Meijers Spaubeek. Pigment met rood: 4A M. Lennertz Epen; 5B J. Gerards Spaubeek; 6C H. van de Booren Maastricht Vetstof zonder rood: 7A F. Creuëls Bocholtz; 8B P. Roeks Heerlen; 9C L. Thewissen Simpelveld. Vetstof met rood: 10A W. van Noorbeek Bocholtz; 11B H. Brouns Wijlré; 12C H. Brouns Wijlré. Bastaarden 13 en 14 P. Kusters Vijlen. Exoten en parkieten 15 en 16 J. Dingena Maastricht.



● *Dirigent Anton Gelissen van de harmonie St. Caecilia Nieuwenhagen neemt de wimpel van een bondsofficial die helemaal uit Friesland was komen afzakken, in ontvangst.*

Wimpel voor harmonie Caecilia Nieuwenhagen

Van onze correspondent

NIEUWENHAGEN – Harmonie St. Caecilia uit Nieuwenhagen mocht gisteren uit handen van een ANUM-bondsofficial in het Dorpscentrum aan de Markt de wimpel in ontvangst nemen vanwege het hoogste aantal punten (317) behaald tijdens een bondsconcours in Leiden in de ereafdeling. Een en ander gebeurde tijdens een druk bezochte receptie, waar de 124 leden tellende harmonie kon ervaren hoe groot de sympathie van de gemeenschap voor haar is. Urenlang was en een gaan en komen van receptiegangers.

Voor „Pro Musica"

P. Stalmeier wint 2e prijs

HOENSBROEK – De heer P. C. Stalmeier uit Hoensbroek heeft een tweede prijs gewonnen in een wedstrijd voor het componeren van werken voor harmonieorkesten.

De prijs wordt om de twee jaar beschikbaar gesteld door de gemeente Hilvarenbeek. De jury bestaande uit Rocus van Yperen, Henk van Lijnschooten en Jos Moerenhout kende de heer Stalmeier de prijs toe voor zijn compositie „Pro Musica". In het juryrapport wordt gesproken van een waardevolle compositie, zowel voor wat betreft de muzikale inhoud als voor de vormgeving en de instrumentatie. „Het werk is goed uitvoerbaar voor een normaal bezet harmonieorkest", aldus het rapport. De eerste prijs in deze wedstrijd voor composities werd gewonnen door de heer W. van Cleemput uit Sint Niklaas in België. Werner van Cleemput werd in 1976 tweede.

Koek van koningin voor 70-jarig bruidspaar

SCHAESBERG – Het 70-jarige bruidspaar Vleugels-Dierks ontving zaterdag in het verzorgingshuis „De Dormig" in Schaesberg uit handen van burgemeester Th. Vrouenraets namens de koningin een verrukkelijke koek. De burgemeester had uit Soestdijk een telefoontje gekregen waarbij dit verzoek werd geuit. Trots liet hij de grote koek met de letter „H.M. de Koningin" zien.

Velen kwamen het bruidspaar feliciteren waaronder directeur Litsenburg van „De Dormig", mevrouw drs. Mol (voorzitster van het bestuur) en mevrouw Colaris. Prins Stef I van de carnavalsvereniging 't Eikske onverhandigde het bruidspaar de Prinsenorde.

Eerste prijs voor harmonie De Bazuin

TREEBEEK – De Christelijke Harmonie De Bazuin o.l.v. dirigent J. Hoefnagels heeft zaterdag tijdens een concours van de Gelderse Bond in Harderwijk een eerste prijs in de ereafdeling gewonnen. De jury waardeerde het korps met 295,5 punt. Daarmee waren zij het harmonieorkest met het hoogste aantal punten en dat betekende dat voorzitter A. Dragstra een trofee voor deze prestatie uit handen van bondsvoorzitter G. Hondorp mocht ontvangen.

VUGHT – Aan het federatieconcours van de katholieke muziekbonden in Vught namen drie Limburgse korpsen deel. Hun prestaties luidden als volgt: Doenrade, ereafdeling 294.5 punt; Harmonieunie uit Sevenum 292.5 punt en fanfare Concordia uit Einighausen 291.5 punt.

Goede morgen

OPA Bindels
Proficiat
met je verjaardag

Je HASSEBAS.

---

†

In de vrede van Christus is heden in het Altenheim te Höngen, voorzien van het sacrament der zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 90 jaar, mijn lieve vriendin, tante en nicht

Katharina Schürgers-Heijnen

weduwe van

Peter Schürgers

Mevr. J. Stijffs-Benders
en overige familie
Buir, Venlo, Brunssum, Birgden, Setterich

Brunssum, 10 november 1978
Corr.adres: Rumpenerstraat 63.

De eucharistieviering zal plaatsvinden dinsdag 14 november as. om 11 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum, waarna bijzetting in de grafkelder aldaar. Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden in alle rust van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 26 jaar, mijn lieve vrouw, mijn lieve mamma, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gerda Zupansic-Noij

echtgenote van
HUB ZUPANSIC

Eygelshoven: **H. Zupansic**
en Patrick

Fam. Noij
Fam. Zupansic

Eygelshoven, 12 november 1978
Gladiolenstraat 12

De plechtige eucharistieviering, zal plaatsvinden op donderdag 16 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna de crematie om 12.45 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 15 november as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

provincie limburg
mededeling

Openbare zitting Kamer Gedeputeerde Staten

Provinciale Kampeerverordening.

Maandag 20 november om 11.00 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Provinciale kampeerverordening.

Nadere informaties: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De Griffier der Staten van Limburg,
J. Matti.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg en innemende goedheid voor ons is geweest, geven wij kennis dat God na een langdurige ziekte, doch nog vrij onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Antoon Joseph Claus

echtgenoot van
MARIA THERESIA MULDERS

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **Mevr. M. Th. Claus-Mulders**
Oirsbeek: **A. B. Scheilen-Claus**
A. W. Scheilen
Arno en Riny
Brunssum: **B. J. Peeters-Claus**
G. Peeters
Tanja, Anita, André
Brunssum: **A. H. Rütter-Claus**
J. Rütter
Maurice, Marcel, Anja

Familie Claus
Familie Mulders

Brunssum, 11 november 1978
Heufkestraat 104.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 15 november as. om 13.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Fatima te Brunssum, waarna de crematie in besloten familiekring plaatsheeft in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120, om 15.45 uur.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid van 17.30-18.30 uur.
Dinsdag 14 november zal er tot zijn intentie om 19.00 uur de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bewaar een woord voor mij
in uw stilte, o wereld.
Wanneer ik dood ben
ik heb lief gehad.

†

Nan Gerards

echtgenoot van
ZUS BIJSMANS

geboren 20 maart 1922
overleden 12 november 1978

Heerlen: **Zus Gerards-Bijsmans**
Maastricht: **Joop, Marianne**
en Anneloes
Heerlen: **Juanita**
Heerlen: **Maurice en Marion**

Familie Gerards
Familie Lösch
Familie Bijsmans

Heerlen, 12 november 1978
Pliniusstraat 19.

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op donderdag 16 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld-Heerlen, waarna crematie zal plaatsvinden om 15.00 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Schriftelijke condoleance vanaf 10.40 uur in de kerk.
Avondwake woensdag 15 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16 tot 17 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich genomen heeft, in de ouderdom van 66 jaar, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Johan Joseph Balter

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Uit aller naam:
Wed. Balter-Nijkamp

Nieuwenhagen, 12 november 1978
Corr.adres: Voortstraat 48, Nieuwenhagen.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 15 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart v. Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna begrafenis op de alg. begraafplaats Kleikoelerweg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van dinsdag 14 november as. om 19.30 uur.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons allen geweest is, delen wij u mede, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 84 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Marie Cox

echtgenote van wijlen

Jan Cornelius Meijs

In dankbare herinnering:
Voerendaal: **Lei en Mia Debets-Otermans en kinderen**
Hoensbroek: **Mia Meijs**
Amstenrade: **Lies Adema-Meijs en kinderen**
Heerlen: **Hub en Rien Meijs-Biesmans en kinderen**
Rosmalen: **Koos en Bertha Bertrums-Meijs en kinderen**
Hoensbroek: **Mientje Meijs**
Brunssum: **Hub en Fientje Lamberts-Meijs en kinderen**
Hoensbroek: **Jan en Riet Meijs-Majenburg en kinderen**
Tegelen: **Ger en Paula Jacobs-Meijs en kinderen**
Hoensbroek: **André Meijs**
Nuth: **Jo en Lil Meijs-van Diesen en kinderen**

Familie Meijs
Familie Cox

Hoensbroek, 10 november 1978
Kouvenderstraat 55.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 15 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Dinsdag 14 november zal er voor moeders zielerust om 19.15 uur de avondmis worden opgedragen in het Oude Kerkje aan de Markt te Hoensbroek.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar in dankbare herinnering, geven wij u kennis, dat tengevolge van een noodlottig ongeval van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Max Olivers

echtgenoot van

Lily Colen

L. Olivers-Colen
Desirée
Xavier

Familie Olivers
Familie Colen

Meerssen, 10 november 1978
Montfortlaan 19.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 15 november om 10.30 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed dinsdag na de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

† Met droefheid, maar in dankbave herinnering voor al het goede dat wij van hem mochten ontvangen, geven wij kennis dat heden in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het sacrament der zieken, op de leeftijd van 82 jaar, vrij onverwacht van ons is heengegaan onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pieter Hubert Spiekers

weduwnaar van
MARIA ELISABETH THEVISSEN

Kerkrade-West: **F. Meijers-Spiekers**
G. Meijers en kinderen
Heerlerbaan: **W. van Leusden-Spiekers**
P. van Leusden en kind
Heerlen: **E. Rademakers-Spiekers**
A. Rademakers en kinderen

Familie Spiekers
Familie Thevissen

Heerlen, 10 november 1978
Corr.adres: Heerlerbaan 16.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 15 november as. om 10.00 uur in de St. Jozefkerk Heerlerbaan Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Avondmis dinsdag 14 november as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en dienstbaarheid aan anderen, overleed heden toch nog onverwacht, voorzien van het sacrament der zieken, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Hubert Stevens

Hij bereikte de leeftijd van 57 jaar.

Heerlen: **L. Cremers,**
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **Mevr. M. Braeken-Stevens**
F. Braeken,
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **Mevr. M. Stevens**
Heerlen: **Mevr. S. Stevens**
Heerlen: **Kinderen Zager**
Oirsbeek: **Mevr. P. Steins-Stevens**
L. Steins en kinderen

Familie Stevens

Heerlen, 12 november 1978
Schelsberg 107.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 15 november as. om 10.30 uur in de St.-Corneliuskerk Heerlerheide, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Rozenkransgebed, waarna avondmis dinsdag 14 november om 19 uur in voornoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

In dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, geheel overgegeven aan Gods H. Wil en gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan op 74-jarige leeftijd, mijn zuster, schoonzuster, tante en nicht, mejuffrouw

Maria Eussen

Gedenk haar in uw gebed.

Familie Eussen
Familie Kempinski
Familie Janssen
Familie Smeets

Geleen, 10 november 1978
H. Hermanslaan 71.
Cor.adres: Pieterstraat 10.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 15 november as. om 11.00 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart van Jezus (Paters Carmelieten) te Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof te Oud-Geleen.
Bijeenkomst in voornoemde rectoraatskerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 14 november om 19.00 uur in voornoemde rectoraatskerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, vader en opa

Marinus Jager

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. J.Ch. Jager-v. Hoorn
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 november om 19.00 uur in de Pius X-kerk te Molenberg-Heerlen.

Toch problemen ondanks best suikerjaar

Suikerbietencampagne verloopt volgens plan

SITTARD – Nederland verwacht voor het huidige seizoen op een oppervlakte van rond 134.000 ha een wortelopbrengst aan suikerbieten van ruim 49 ton per ha of 6.6 miljoen ton. Ten gevolge van het gunstige weer - frisse nachten en warme dagen in de rijpingsperiode - is het gemiddelde suikergehalte opgelopen tot ruim 16%. Volgens experts mag Nederland op een suikeroogst rekenen van rond 930.000 ton. Dit is wel een van de zwaarste oogsten sinds de oorlog. In andere landen van de EEG rekent men eveneens op een recordoogst zodat de EEG straks met een belangrijk overschot aan suiker zit.

De bietencampagne is nog in volle gang en men hoopt tot kerstmis door te kunnen gaan. Tot heden waren de oogst- en vervoersomstandigheden gunstig. Veel regen kan vooral op zware grond moeilijkheden geven bij het oogsten, terwijl dichte mist hinderlijk is bij het vervoer. De achterstand in de verwerking van de bieten door de zware brand in de suikerfabriek in Groningen heeft men opgevangen door de bieten uit het areaal rond Groningen te vervoeren naar andere verwerkende suikerindustrieën.

Contractenstelsel

Nederland past voor het eerst het contractenstelsel toe voor de bietentelers in plaats van het tot heden gevolgde mengprijssysteem. Ons land verkeert hierdoor in de gelukkige omstandigheid, dat de hoeveelheid B-suiker 95.000 ton groter is uitgevallen dan in het andere (vorige) systeem. Een nadeel voor diverse telers zal echter zijn, dat de magere suiker van individuele telers komt afhankelijk van het aan hen toegewezen quotum A- en B-suiker. Wat de prijzen betreft wordt een lijn gevolgd die niet of niet al te veel afwijkt van het mengprijssysteem en zal tussen A- en B-suiker hoogstens een verschil van 5 tot 6 gulden per ton bedragen. De prijzen voor C-bieten liggen natuurlijk belangrijk lager omdat hier de vergoeding door de wereldmarkt wordt toegepast. Wel is het mogelijk de levering van C-suiker uit te smeren over een langer tijdperk zodat eventueel op een gunstiger periode kan gewacht worden.

Ook bestaat de mogelijkheid om aan C-bieten een andere bestemming te geven (export, veevoeder of fabrieken).

Prijszetting

De oppervlakte van het suikerbietenareaal in Limburg daalt langzaam en bedraagt momenteel 13.000 ha. In het topjaar van alle tijden (in 1975) bedroeg de oppervlakte nog 16.000 ha. Inkrimping of uitbreiding van deze teelt hangt natuurlijk in belangrijke mate van de prijszetting af. Bij een gunstige ontwikkeling van de prijzen wordt in het bouwplan voor het volgend jaar natuurlijk meer ruimte gereserveerd voor de suikerbiet. Mede ook omdat een moderne teelt weinig mankracht vraagt. De beste biet groeit dit seizoen in Noord-Limburg waar ook het suikergehalte het hoogst is. In Zuid-Limburg werd een goed, maar toch lager gemiddelde geconstateerd.

De bieten uit Limburg worden gereserveerd voor de fabrieken in Puttershoek en Roozendaal. Per dag gaan ruim 11.000 ton suikerbieten per spoor of per schip op weg. In Nuth gaan per week 15.700 ton, in Halen 8670 ton en in Cuyck 4380 ton in de wagon, terwijl in Maasbracht 11.170 ton en in Wanssum 9800 ton in het schip worden gestort. Het gemiddelde suikergehalte van de Limburgse biet bedroeg de vorige week 16.31%.

Vervuiler profiteerde van dichte mist

Grote olievlek op kanaal tussen Born-Maasbracht

Van onze verslaggever

MAASBRACHT/BORN – De rijkspolitie te water heeft dit weekeinde ernstige watervervuiling tussen Born en Maasbracht geconstateerd. Dat gebeurde op aanwijzing van een schipper. Kennelijk heeft een vakgenoot van de dichte mist geprofiteerd om een flinke hoeveelheid afgewerkte zwarte motorolie overboord te zetten.

Het onderzoek vordert moeizaam. De olie is gedeeltelijk het kanaal in de richting van Maasbrachterbeek afgestroomd. Volgens een woordvoerder heeft men een viertal schepen in verdenking. De politie is in Born aan boord geweest om sporen van de olielozing te zoeken. De schipper die olie overboord zet riskeert een boete van minstens 250 gulden. Het Julianakanaal was zondagavond weer vrij van olie. Men heeft de olie via spuien laten stromen naar de Maas.

Drie gewonden in het verkeer

Van onze verslaggever

SITTARD – Bij aanrijdingen in Sittard, dit weekeinde zijn drie gewonden gevallen en is de nodige materiële schade aangericht. Zaterdagmorgen vond op de hoek Engelenkampstraat - Beukenboomweg een kopstaartbotsing plaats. Hierbij waren drie auto's betrokken. Twee wagens werden geheel vernield. Drie inzittenden werden met verwondingen naar het ziekenhuis vervoerd.

's Middags veroorzaakte een automobilist kort achter elkaar twee aanrijdingen. In beide gevallen ging hij er vandoor. De wagen werd later in het Limbrichterveld aangetroffen. De bestuurder was spoorloos. De eerste botsing gebeurde op de Rijksweg-Zuid met een wagen bestuurd door mevrouw M. uit Sittard en de tweede op de E. van Barstraat. Hier werd de heer R. uit Sittard gedupeerd. Zaterdagnacht botste de heer Van I. uit Susteren op de Rijksweg-Zuid tegen een verkeerszuil. De man had te diep in het glaasje gekeken. Zijn auto overleefde de klap niet en kan rechtstreeks naar de sloop.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse geldende bestemmingsplan, met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, jo. artikel 50 lid 8 van de Woningwet, vergunning te verlenen voor de verbouwing van de hoek Vroenstraat-Bleijerheidestraat tot 12 appartementen. De bouwplannen liggen met ingang van 14 november 1978 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling. Gedurende deze termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 9 november 1978.

Burgemeester en Wethouders,
mr. J.G. Smeets.
De fd.-secretaris,
J.M.N. Beugels.

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade ma[...] ter voldoening aan het bepaalde in [...]tikel 23 lid 2 van de Wet op de Ruim[...]lijke Ordening bekend dat met ing[...] van 14 november 1978 gedurende [...] maand ter gemeentesecretarie [...] stadsontwikkeling, voor een ieder [...] inzage ligt het ontwerp voor het [...]stemmingsplan

„GROOT NULLANDSTRAAT"

betrekking hebbende op de gron[...] gelegen aan de Nullanderstraat, [...]deelte Vroenstraat, Klein Nulla[...]straat.

Gedurende de bovengenoemde [...]mijn kan een ieder die bezwaren h[...] tegen het ontwerp voor het beste[...]mingsplan, deze schriftelijk indie[...] bij de raad van de gemeente Kerkr[...]

Kerkrade, 7 november 1978.

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets.

Zestig jaar geleden einde aan Eerste Wereldoorlog

Een nagedachtenis die levend is en ontroerend.....

Deze maand is het zestig jaar geleden dat een einde kwam aan de eerste wereldoorlog. Precies om elf uur op 11 november kondigden klaroenstoten de vrede aan - de „grote oorlog" was voorbij. Miljoenen hadden hun leven gelaten in de modderige slagvelden van Frankrijk en Vlaanderen. „In Vlaanderen waar de klaprozen bloeien", zoals het beroemde Engelse soldatengedicht het zei.
Onze Brusselse correspondent Jan Gerritsen bezocht de voormalige frontlijn bij Ieper en IJzer. De klaprozen zijn er verdwenen en vervangen door kool en suikerbiet. Wel zijn er nog de graven, de officiële op de kerkhoven, en de onbekende, de talloze onbekende, in de hard geworden grond. Hierbij volgt zijn reportage.

IEPER – Nog een jaar en dan vieren ze in Ieper weer een jubileum dat met de Eerste Wereldoorlog te maken heeft. Dan is het vijftig jaar geleden dat ze begonnen met elke avond de „Last Post" te spelen. Sinds 11 november 1929 is het zo gegaan, elke avond om acht uur: twee mannen van de Ieperse brandweer blazen „The Last Post" op hun zilveren hoorns, ter ere van de mannen, jongens en kinderen wier namen zijn ingegrift op de Menen-poort.
Het zijn er 54.896 – „officieren en manschappen" van het Britse expeditieleger die in de eerste drie jaar van die oorlog hun leven lieten in de modder van de Vlaamse loopgraven en „to whom the fortune of war denied the known and honoured burial given to their comrades in death" (aan wie het lot van de oorlog een bekende en eervolle begrafenis ontzegde die aan hun kameraden in de dood werd gegeven).


● *Vlaamse soldaten aan het IJzerfront.*

Natuurlijk was er de onderbreking van de Tweede Wereldoorlog: van 20 mei 1940 tot 6 september 1944 waren de Duitsers de baas in de stad die ze in de „grote oorlog" van een kwart eeuw eerder maar één dag in hun macht hadden gehad. Maar nog diezelfde avond van die zesde september werd de doden van de poort over de weg die naar Menen leidt, weer hun ontroerende hulde gebracht. De brandweermannen staan dan een paar meter voor de poort, in een plotselinge stilte omdat het verkeer de voortgang wordt belemmerd. Hun gezichten zijn gericht naar de eindloze rijen van namen, hun ruggen naar het voormalige slagveld, de Ypres Salient (letterlijk: vooruitspringende punt van Ieper), waar de bloedige oorlog vier jaar vreselijk woedde.
Naar men zegt is de naam van Ieper op 27 verschillende manieren gespeld sinds de stad halverwege de middeleeuwen uitgroeide tot de rijkste en machtigste van heel Vlaanderen, dat zich toen ook nog ver in Frankrijk uitstrekte. Tweehonderdduizend inwoners telde Ieper ooit in de dertiende eeuw dankzij de bloeiende lakennijverheid. De Lakenhal, het grootste en mooiste bouwwerk in zijn soort in heel West-Europa, was later het symbool van dit grootse verleden. In de zestiende eeuw, toen het inwonertal tot een schamele 5000 was gedaald, en in 1914, toen de Duitse cavalerie binnenreed.
Vier jaar daarna was Ieper met de grond gelijk gemaakt. Ook de Lakenhal, de trots van eeuwen, was tot puin geschoten, op het onderste deel van het Belfort na, dat voor de vernietiging door de granaten werd gespaard. Vier grote slagen werden geleverd tussen de Duitsers en de verdedigers van de vooruitgeschoven frontlijn rond Ieper, vooral Engelsen, maar ook Fransen en Belgen. De verdedigers wonnen, de stad verloor.

Herbouw

De Belgen negeerden de raad van de Britten om Ieper elders te herbouwen. Steen voor steen werden de huizen, de kerken en ook de Lakenhal herbouwd, vaak in hun oorspronkelijke vorm. Ruim veertig jaar vergde de reconstructie van de Lakenhal, die met hernieuwde glorie domineert over de Groote Markt, een van de mooiste pleinen van Vlaanderen. Schuin aan de overzijde staat de Menenpoort – twee overwinningen op het menselijk ongeluk.

Voorbij de Menenpoort of de Rijselpoort naar het zuiden – die nog sporen van beschietingen draagt – ligt het harde land van de Salient. De bomen zijn hier nergens hoog en nog minder oud. Alleen de lange populieren maskeren het verleden van de „grote oorlog" toen alle groen werd bedolven onder het zwart en het geel van de omwoelde grond. Maar wel zijn er de kerkhoven: 150 op een oppervlakte van 140 vierkante kilometer.
De meeste zijn Brits, maar er zijn ook Duitse en Franse en Belgische. Hier bij Ieper en verderop in het Vlaamse land liggen soldaten uit alle delen van de wereld: Amerikanen en Russen, Portugezen, Tsjechen en zij die toen nog geen vaderland hadden: „Spaghi's mort pour la France" (Noordafrikanen gestorven voor Frankrijk) en joden met een davidsster op hun Britse, Franse of Amerikaanse grafzerk.
Ze hebben vaak vreemde namen, die Britse begraafplaatsen waarvan er vele tientallen zijn. Hooge Crater Cementery, Lone Tree Cemetery, La Belle Alliance Cemetery. Er zijn kleine begraafplaatsen, met enkele tientallen zerken, en grote met duizenden. Op Tyne Cot Cemetery in Passendale staat een magnifiek kruis boven ruim 11.000 zerken. De bijbehorende inscriptie „dat hun naam eeuwig leve" heeft tevens betrekking op de 33.782 Britten die tussen 15 augustus 1917 en het einde van de oorlog werden vermist. Hun namen zijn gebeiteld in een lange muur, vanwaar de hele Salient kan worden overzien.

Route

Tussen de landerijen, die groen en blauw kleuren naar de soorten kool, die hier volop worden verbouwd, is een route '14-'18 uitgezet. Die voert langs dorpen wier namen ooit bij tienduizenden voor eeuwig in het geheugen zijn gegrift: Passendale, Zillebeke, Zonnebeke, Vlamertinghe, Ploegsteert (hier staat het derde en laatste Britse „Missing Memorial" voor de gesneuvelden die nimmer werden teruggevonden. Naast de kerkhoven zijn er de monumenten, klein, groot, indrukwekkend, bespottelijk, aansprekend, verouderd.

Voor de Britten van de Ypres Salient is Paschendaele, zoals het toen werd geschreven, misschien wel de beroemdste naam. Het dorp ligt op een lage heuvelrug, waarom vier jaar lang hevig werd gevochten. In november 1917 wisten de Canadese troepen de heuvel te bezetten, na de „bloedigste slag uit de geschiedenis". Op het monument dat daaraan herinnert staat: „Ze kwamen door deze vallei, toen een verraderlijk moeras". Gelukkig heeft het leven van alledag zijn invloed doen gelden: tweehonderd meter verderop is een autokerkhof, dat nu de vallei domineert.
Hier vlakbij zijn Tyne Cot Cemetery (de grootste Britse militaire begraafplaats buiten Engeland) en Langenmark met zijn Soldatenfriedhof – tussen de bunkers, die nog vrijwel ongeschonden zijn liggen vele duizenden Duitse soldaten begraven, op de Alter Friedhof 10.143, van wie 3836 onbekende soldaten, in het Kameradengrab (massagraf) 24.834 soldaten en op de Einbettungsfriedhof liggen 9475 mannen begraven. Na die bloedige jaren telden Britten en Duitsers in België even veel „vermisten" – soldaten die in de modder gebleven waren: 90.000.
Er zijn geen Amerikanen in het Ieperse begraven. De weinige doden uit de Eerste Wereldoorlog die ze in België achterlieten (de meesten werden gerepatrieerd) zijn bijgezet op een kerkhof in Waregem, enkele tientallen kilometers verderop. Op Memorial Day 1927 (30 mei) vloog Charles Lindbergh, negen dagen na zijn beroemde vlucht van Amerika naar Europa over de 368 kruisen, die hier opgericht zijn en dropte er klaprozen.
„Flanders Fields" heet het kerkhof immers naar het beroemde gedicht van de Canadese kolonel John McCrae: In Flanders Fields the poppies blow, between the crosses row on row (in de velden groeien de klaprozen tussen de kruisen, rij na rij). De klaproos („kollebloem" op zijn Vlaams) was een van de weinige bloemen die nog groeiden op de slagvelden. De klaproos werd het symbool van de oud-strijders van de Ypres Salient.

● *De lakenhal in Ieper werd volledig verwoest op het onderste deel van de Belfort na.*

Er is nog een loopgravenmuseum nabij Ieper – „Sanctuary Wood" op heuvel 62 van de Britse stafkaarten, enkele loopgraven te midden van struikgewas, keurig onderhouden met golfplaten om inzakken te voorkomen – precies zoals het in 1918 werd aangetroffen, meldt de kaartverkoper in vier talen. In een aanbouwsel achter het belendende café bevindt zich een verzameling roestige wapens, helmen, delen van uniformen, grauw en primitief, afstotend, zoals het altijd zou moeten zijn.

Vondsten

Een enkeling heeft een vondst als trofee uitgestald, zoals in een tuin bij een villa in Beesinghe waar een Kleine Berta („Minenwerfer") prijkt op een bunker die volledig achter donkergroen klimop verscholen gaat. Elders is een Engelse observatiepost in gebruik als opslagplaats. Buiten staat een rek met melkbussen.

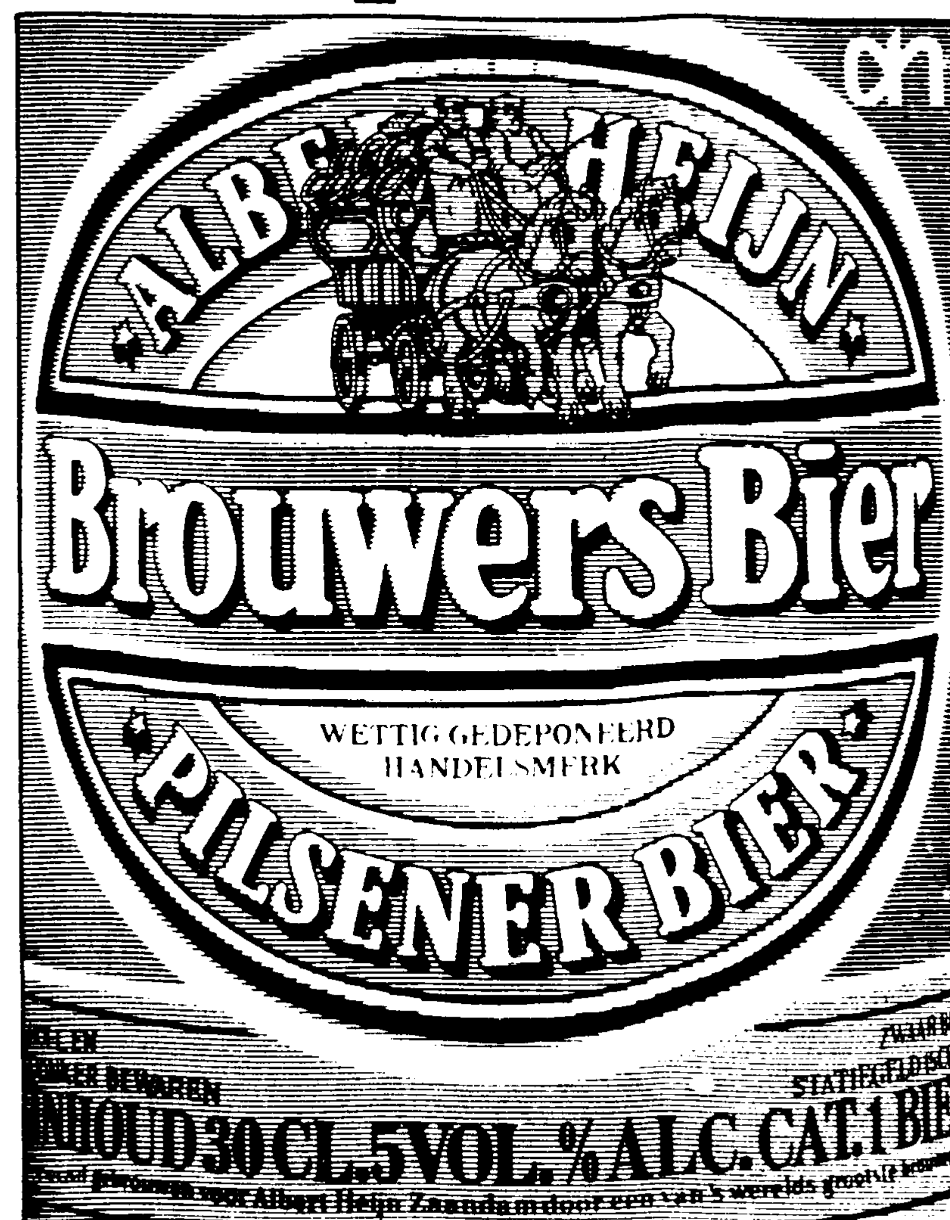
En voor het bureau van de rijkswacht in Westzozenbeke staan twee bommen, keurig wit en blauw geverfd. Met het rode rijkswachtembleem in het midden. Uit Wereldoorlog I of II?

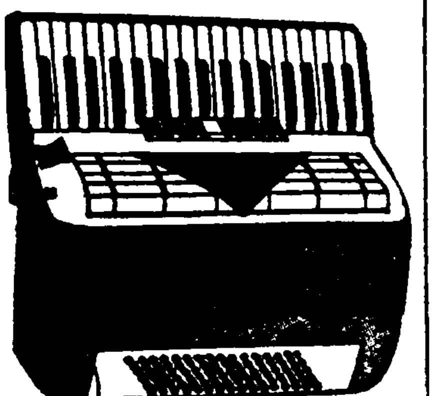
Dichter bij de Noordzeekust zijn de herinneringen aan de Eerste Wereldoorlog minder talrijk. Bij Houthulst, waar ooit werd gevochten om het bezit van een groot bos, is een groot Belgisch erekerkhof met veel onbekende soldaten en ook Italianen. Hier geen Duitsers, zoals op elke grote Britse begraafplaats, waar afgeplatte zerken het enige verschil vormen met zerken van de Britse doden. De symboliek is hier anders: op elk graf de Belgische vlag en waar nodig strikte tweetaligheid.
Ongeveer bij Houthulst begon de Belgische frontlijn, die doorliep tot de sluizen bij Nieuwpoort, die koning Albert had laten openen om de IJzerlinie te vormen. Hier werd veel minder gevochten dan in de Salient van Ieper. De Britten betreurden 130.000 doden op Belgische grond, het Belgische dodental is – typerend voor het ontbreken van zorgvuldigheid in dit land – niet precies bekend: het schommelt tussen 27.000 en 40.000. Hier zijn dan ook minder begraafplaatsen, maar meer monumenten.
Het belangrijkste daarvan is de IJzertoren in Diksmuide, de heldenhuldezerk voor de Vlaamse gesneuvelden, die ooit grafstenen hadden gekregen met de letters AVV VVK – „Alles voor Vlaanderen, Vlaanderen voor Christus". Dezelfde letters prijken op de toren die het symbool zou worden van Vlaams nationalisme („Hier ons bloed, wanneer ons recht"). Daarom werd ze na Wereldoorlog Twee opgeblazen door daders, die nooit werden gevonden.
De huidige toren, centrum van jaarlijkse IJzerbedevaart, werd vanaf 1952 nog grootser en lelijker herbouwd en in 1965 ingehuldigd. „Hier liggen hun lijken als zaden in 't zand, hoop op de oogst, o Vlaanderenland", is de oproep die de IJzertoren uit laat gaan. Onder deze politieke steen des aanstoots, die helaas ook de griezelige soorten nationalisme aantrekt, staat een crypte, waarin in 1932 acht dode soldaten symbolisch werden bijgezet. Een hunner is, naar men hardnekkig beweert, een Waal, Fieviez geheten, met de voornaam Aimé.
Van Diksmuide naar de kust voert de weg door kaal, vlak land, waar de stormwind uit zee vrij spel heeft. Hier geen groene bordjes van de British War Graves Commission, die naar militaire begraafplaatsen verwijzen. Er zijn hier en daar wel monumenten, maar de meeste zijn lelijk en slecht onderhouden.
Het grootste is een cirkelvormig bouwwerk ter ere van de Belgische koning Albert die de Belgische troepen leidde. Het is opgericht naast de sluizen die hij in 1914 open liet zetten – het instromende water riep de aanvallers uit het oosten een halt toe dat definitief zou blijken.
Hier was het westelijke einde van de frontlijn die tot de Zwitserse grens negenhonderd kilometer lang was. De Nieuwpoortse toerismefolders reppen echter met geen woord over de oorlog, ook al werd dit plaatsje in '14-'18 grotendeels vernietigd en met diezelfde „vooroorlogse toewijding" herbouwd.

Maar niet elke stad heeft een Menenpoort en hoornblazers die de doden zo langdurig eren. In Nieuwpoort en al die andere Belgische stadjes en dorpen waar de frontlijn lag, hebben ze daar geen moeite mee – Ieper is uniek omdat het beste van Britten en Belgen er verenigd is in een nagedachtenis die levend is en ontroerend.

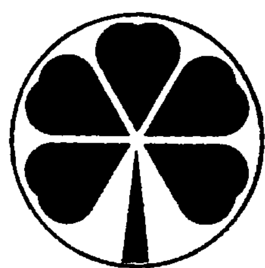
Jan Gerritsen

● *In de Eerste Wereldoorlog werd de aarde hier verschroeid.*

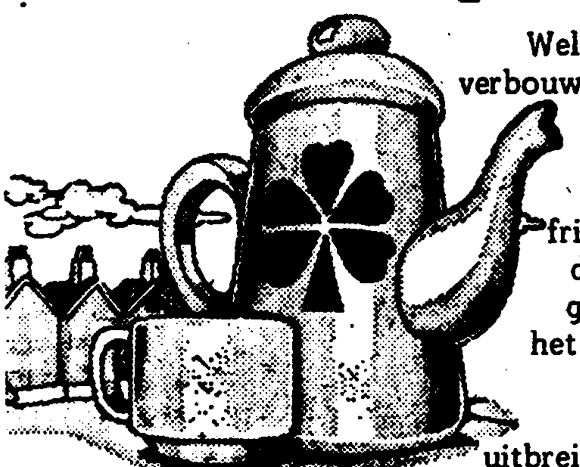




De vlag gaat uit bij Keser in Heerlen, want de verbouwing zit er op!



Open (t)huis



Welkom bij Keser! Na een fikse verbouwing laten wij u graag kennismaken met ons ingrijpend vernieuwde uitzendbureau. Royaler van opzet, nieuwe frisse kleuren en nóg gezelliger dan voorheen. Helemaal aangepast aan de snelle groei van het aantal werklustigen dat kiest voor een tijdelijke baan via Keser. Graag willen wij deze uitbreiding met u vieren en houden daarom deze week "open huis". Stap binnen en proef de gastvrije sfeer en een feestelijk drankje. U voelt zich snel thuis, daar zijn wij zéker van!

Keser geeft u de ruimte, in alle opzichten!

Bij Keser bent u aan het juiste adres voor een tijdelijke baan naar uw zin. Naar wens voor een korte of een langere periode. En Keser Uitzendgroep is er voor èlk beroep: administratief, technisch,(para) medisch, produktie en magazijn. De nieuwe, ruime opzet van onze vestiging biedt, nog meer dan voorheen, alle gelegenheid voor een prettig persoonlijk gesprek. En daar nemen wij graag de tijd voor. Want het gaat om ùw werkwensen en mogelijkheden. Wij informeren u natuurlijk nauwkeurig over de beschikbare banen En adviseren u bij uw keuze. Zo krijgt u bij Keser ècht de ruimte voor een baan die u bevalt.

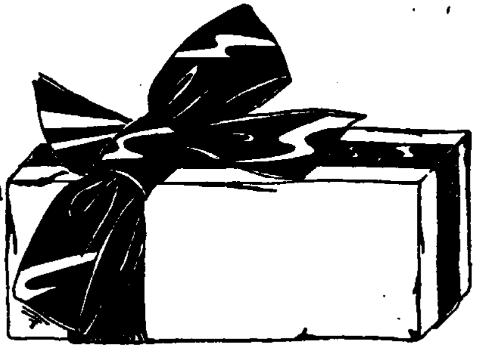
Duidelijkheid tot in details!



Als je tijdelijk werkt, wil je precies weten wáár je aan toe bent. Bij Keser staat duidelijkheid steeds voorop. Van meet af aan. Vandaar de wekelijkse netto uitbetalingen, kompleet met uitgebreid loonoverzicht. En praktische spaarcheques. Daardoor weet u altijd tot op de cent hoeveel er voor u is gereserveerd voor vakantie en feestdagen. Via Keser bent u volledig sociaal verzekerd. Ziektewet, W.W., Kinderbijslagwet, W.A.O. en Ziekenfonds gelden dus ook voor u. Bovendien krijgt u een compensatie voor doktersbezoek e.d. Alle bijzonderheden zijn overzichtelijk opgenomen in het boekje "Samenspel". Dat geven wij u gratis en natuurlijk zonder enige verplichting mee. U kunt dan thuis op uw gemak de informatie nog eens doornemen. Kortom, kies Keser voor duidelijkheid tot in details!

Pak aan: een speels presentje!

Als u deze week kennis komt maken met de vernieuwde Keser-vestiging, krijgt u een geinig spel. Lekker spannend en feestelijk passend bij de vele mogelijkheden die Keser u te bieden heeft. Dat maakt een "open-huis"-bezoek èxtra de moeite waard. Graag tot ziens!





KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

DR.POELSSTRAAT 16, HEERLEN
045-713120*

---

wat kiest u? weijden biedt beide!

① **levenslange garantie (S.G.S.)** op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat.

② **Korting (S.B.S.)** en tòch recht op de betrouwbare TVC Weijden-service.

Aan U de keus.

INDESIT
wasautomaat Europa inhoud 4,5 kg. centrifugeert met 400 toeren p. minuut
*S.B.S. 449,-

PHILIPS
Wasautomaat AWB 001 centrifugeert met 12 programma's, 400 toeren p.m.
*S.G.S. 899,-
S.B.S. 699,-

K6

tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

*S.G.S. 1.449,-
*S.B.S. 1.199,-
Wasautomaat Turnamat S Verrijdbaar individuele programmakeuze, inhoud 5 kg, ingebouwde centrifuge (2900 toeren p.m.)
AEG

Wasautomaat W 423
Inhoud 4,5 kg, centrifugeert met 1000 toeren p.m., aparte temperatuurregelaar, spaarknop, goedgekeurd door de Nederlandsche Vereniging van Huisvrouwen.
Miele

diepvriezers keuze uit:
PHILIPS
Esta
Bauknecht
ZANUSSI
BOSCH

Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Kerkstr. 55-59 tel. 045/252342 Annastr. 2 tel. 04494/42605 O. Nassaustr. 38-40 tel. 045/715484 Theaterpassage 9 tel. 045/452765

GELD NODIG?

Direct contant geld voor elk doel

Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van geld lenen.
Wij doen dit snel en gegarandeerd discreet!

Persoonlijke leningen en Continu-Credieten zijn meestal binnen 90 minuten accoord en dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd. 2e hypotheken zijn binnen 2 dagen geregeld.

Lopende leningen kunnen wij overnemen.
Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden.
Vakkundige mensen zullen U graag te woord staan.

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.45 - 17.30 uur

netto in handen	Continu Crediet	Persoonlijke leningen 36 mnd	Persoonlijke leningen 60 mnd	Persoonlijke leningen 96 mnd	2e Hypotheken 120 mnd	2e Hypotheken 180 mnd	2e Hypotheken 240 mnd
f 2500,—	50,—	87,—					
f 5000,—	100,—	165,—	111,—	85,—			
f 7500,—	150,—	245,—	161,—	124,—			
f 10000,—	200,—	324,—	213,—	157,—	142,—	118,—	106,—
f 15000,—	300,—	484,—	316,—	231,—	213,—	177,—	159,—
f 20000,—	400,—	652,—	432,—	307,—	282,—	235,—	210,—
f 25000,—	500,—	815,—	540,—	382,—	353,—	294,—	263,—
f 30000,—	600,—	975,—	647,—	453,—	424,—	353,—	316,—
f 40000,—	800,—	1298,—	868,—	604,—	566,—	471,—	422,—

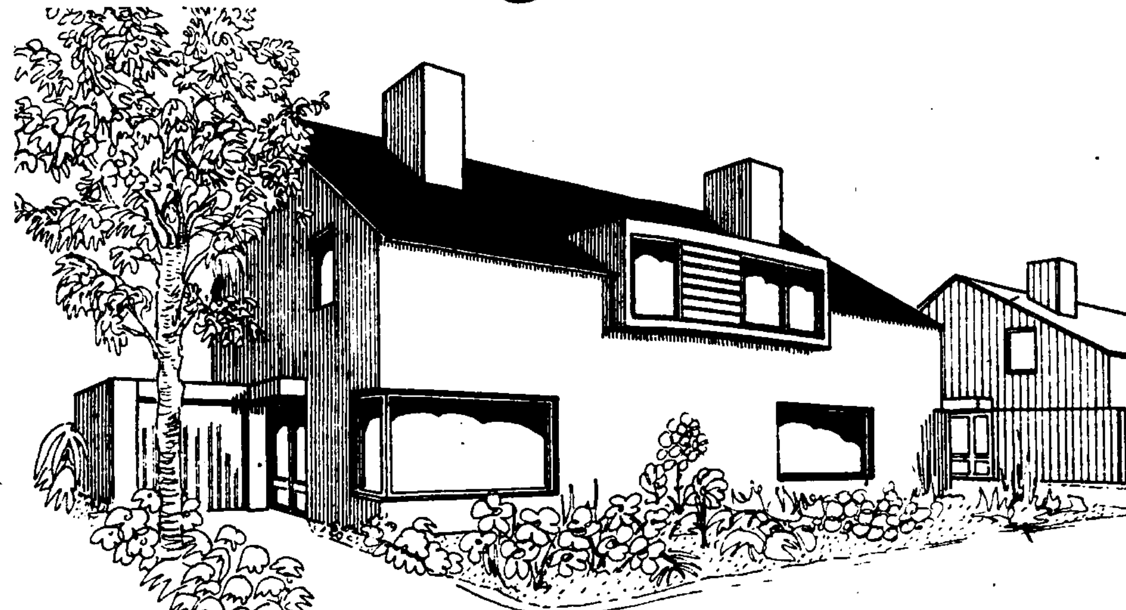
Lage tariefsmogelijkheden! De hierboven vermelde aflossingen zijn inclusief rente.

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22 Echt

Heeft U ergens anders een lening aangevraagd en is het daar te duur of duurt het te lang?

Het is nooit te laat om Wolthers te bellen 04754-3535*

Landelijk wonen in Obbicht





Het hiernaast genoemde projekt is uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen". Laat u zich hierover eens uitgebreid inlichten. Waarschijnlijk heeft u méér mogelijkheden dan u denkt.



Dagelijks kunt u tussen 9.00 en 19.00 uur óók telefonisch alle gewenste inlichtingen krijgen.



In het plan "Kern Obbicht 1971" aan o.a. de Burg. Venckenstraat kunnen wij een aantal fraaie halfvrijstaande woningen te koop aanbieden.

Obbicht is een rustig en typisch Midden-Limburgs dorp, gelegen tussen het Julianakanaal en de Maas, met goede en snelle verbindingen met Sittard/Geleen (ca. 10 autominuten) als koopcentrum. Voor de dagelijkse boodschappen zijn diverse winkels in het dorp zelf. Er is kleuter- en basisonderwijs, verder onderwijs is mogelijk in de nabij gelegen plaatsen Born en Sittard. Er is een bloeiend verenigingsleven en op het gebied van sport en rekreatie zijn er legio mogelijkheden. De woningen zijn zeer royaal van opzet, degelijk en solide. L-vormige woonkamer (± 35 m2) met veel inrichtingsmogelijkheden; hoek open haard nabij zithoek; open keuken met moderne kunststoffen inrichting; 4 ruime slaapkamers; badkamer met ligbad, wastafelkombinatie en toilet; royale zolder ± 35 m2 via vlizotrap te bereiken; garage. Enkele technische details zijn: open haard in schoon metselwerk; buitenmuren en dak geïsoleerd; mogelijkheid om isolatieglas toe te passen; sanitair in Eurokleur; centrale verwarming; zeer fraaie betegeling.

Verkoopprijzen:
van f 171.838,- v.o.n.
tot f 176.587,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

BON
voor spoed-documentatie

Wilt u mij, zonder enige verplichting, een complete documentatie-set doen toekomen.van het projekt

Indien ik zulks wens, kan ik kosteloos een computer-analyse krijgen over de financiering van deze huizen.

Naam:
Adres:
Plaats:
Tel.:

Bon- in gesloten enveloppe zonder postzegel- aan Stienstra bv, antwoordnr. 40 Heerlen 6400 VB of antwoordnr. 83 Maastricht 6200 WC.



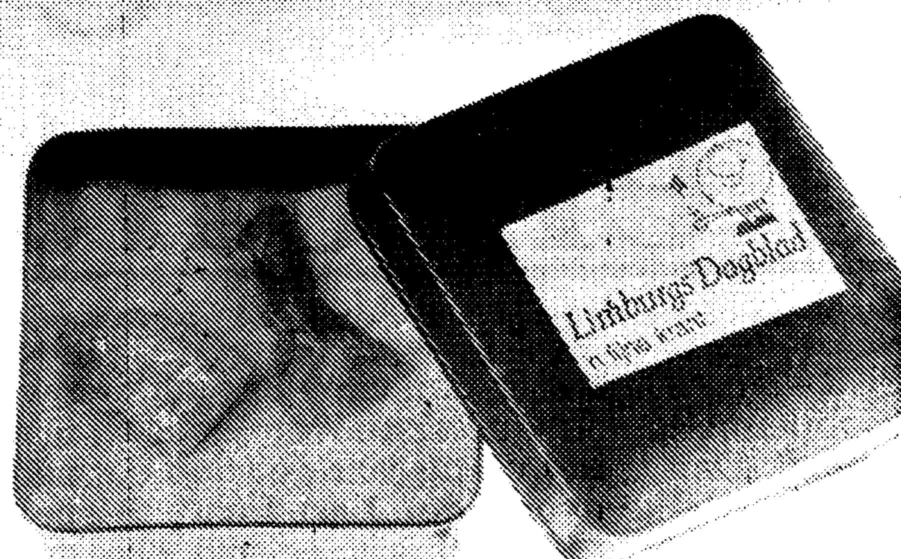
makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

STIENSTRA

'n Vorstelijk geschenk!



Breng ons een nieuwe abonnee, en wij belonen u met half edelstenen

Gouden Tijgeroog, Rozenkwarts, Amethist en Avonturiet zijn exotische namen van verschillende half-edelstenen.

Als u voor het Limburgs Dagblad met onderstaande bon een nieuwe abonnee aanbrengt, dan krijgt u van ons een doosje met deze waardevolle kleinoden cadeau.

Leuk in de letterkast, erg origineel te verwerken in een sieraad of geweldig als het begin van uw eigen stenenverzameling.

Vul daarom snel de bon in!

Dit is de nieuwe abonnee.
Naam:
Adres:
Woonplaats: Postcode:
Betaalwijze ☐ maand ☐ kwartaal ☐ kwitantie ☐ giro ☐ ban
Hokje van keuze aankruisen.

De halfedelstenen gaan naar:
Naam:
Adres:
Woonplaats: Postcode:

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46. 6400 VB HEERLEN.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

PHILIPS KLEUREN T.V.
alleen bij van Uden tijdelijk met 4 jaar volledige garantie

dat is toch veel belangrijker dan alléén maar 'n lage prijs

4 jaar geen arbeidsloon
4 jaar geen materiaalkosten
4 jaar geen voorrijkosten
vanaf 21,95 per week zonder aanbetaling via p.l.

telefoon 045 212655 tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten
VAN UDEN
Hoensbroe
Hoofdstraa

WIKKELBEDRIJF H. J. ROBROEK B.

Buizerdweg 1 Abdissenbosch (Industrieterrein) U.e.W., 045-317264

- Reparatie van alle electromachines
- Verkoop: Metabo, hobby en bedrijfsmach
- Nieuwe electromotoren 380 en 220 volt.

MEER DAN 40 JAAR ERVARING

"Hoe is het in godsnaam mogelijk?"

Van onze verslaggever

AMSTERDAM – Bert Jacobs gaf het eerlijk toe: „Neen, daar had ik niet op gerekend; 2–1 tegen Ajax! Nu zijn we nog Herbstmeister ook. Zo noemen ze dat toch"? „Natuurlijk wij hadden er in de eerste helft meer uit kunnen halen, maar dat is achteraf praten", Roda JC kon het niet geloven. Ook John Pfeiffer niet. „Je komt voor een gelijkspel; dan ben je dik tevreden. We werden na de rust, toen Ajax ging drukken, de ballen moeilijk kwijt. Toch prachtig als je hier zó wint". Volgens Hans Erkens is Ajax in de eerste helft veel te lief geweest. De Limburgse Ajacied: „We moesten en zouden vandaag revanche nemen op onszelf. De stemming op de training was grandioos. We hadden er weer alle vertrouwen in, maar als je dit ziet, vraag je je af: hoe is het in godsnaam mogelijk. Achteraf moet ik zeggen: de wedstrijd tegen Bayern is ons niet in de kouwe kleren gaan zitten. Maar ja, dat iedereen de fouten maar bij zichzelf zoekt".
Peter de Wit kreeg gisteren weer de voorkeur boven André Broeks. Toch kwam Broeks na de rust weer in het veld. Hij verving toen de geblesseerde Leo Degens, die een tik boven de wenkbrauw had gekregen. De blessure is niet ernstig.
Scheidsrechter Ettekoven (invaller voor de geblesseerde Weerink) liet vier minuten langer spelen. Hij trok zoveel tijd bij omdat Roda JC in de slotfase geen haast meer had.

imburgs agblad

Ajax hoorde 't nog Beieren.....

Knap hoor, Roda JC!

door harry muré

AMSTERDAM – Roda JC heeft het Limburgse voetbal en de nationale competitie een geweldige dienst bewezen. Opgepept door de nederlaag van PSV en soeverein profiterend van Ajax' huidige malaise, haalde de zuidelijke outsider de eredivisietop overhoop op een manier die respect afdwingt. Iedereen drukte Roda JC na de 1–2 coup in De Meer de hand; Cor Brom voorop. „Gefeliciteerd Bert. Knap gedaan". Bert Jacobs: „Dankjewel. Toch leuk voor het voetbal?"

Koster en Nanninga straffen fouten af

Zondag 12 november 1978. Een historische datum. Twee jaar geleden was Roda JC ook al eens leider, maar het is nog nooit na zo'n reeks wedstrijden als nu doorgestoomd naar de eerste plaats. Ajax en PSV klagen – terecht – steen en been over blessureperikelen, terwijl Roda JC al weken zonder schrammetje opereert. Toch is het dat niet alleen. Roda JC heeft een uitgebalanceerd team. De drie linies vullen elkaar exact aan en de doelpunten worden op het juiste moment gescoord.

Griezelig

Dat was ook gisteren doorslaggevend. Binnen een half uur (vierde minuut: Koster; dertigste minuut: Nanninga) had Roda JC de griezelig zwakke rehabilitatiepogingen van Ajax de mist ingestuurd. „Twee ongelukkige goals, twee dekkingsfouten. Toen was het uit", stelde Cor Brom hulpeloos vast.

Roda JC maakte het ontstekingsmechanisme van Broms bom onschadelijk door koelberekend gebruik te maken van de diepte achter het Amsterdamse middenveld. Twee lange ballen, en het was gebeurd. Een schitterende pass van Vermeulen naar Koster (0–1) en een solo langs het lijntje van Ehlen, afgerond door Nanninga (0–2) drukten Ajax diep in de puree.

(zie verder sport 3)



● *Dolle vreugde bij Roda JC. Ziegler, Koster, Lees en Nanninga. Het is 0–1 na vier minuten.* FOTO: DRIES LINSSEN



● *Cor Brom, ontgoocheld, kapot, diep terneergeslagen. Wat nu. Ajax? Cor Brom: „Ik weet het niet. Wachten tot iedereen weer fit is"...*

Eén sponsor voor hele eerste divisie?

Van onze sportredactie

ZEIST – Alvorens de algemene vergadering betaald voetbal van de KNVB zich komende zaterdag over shirtreclame uitspreekt, willen Cas de Quaay (oud-voorzitter Fortuna SC) en Bob van Slooten (praeses FC Vlaardingen) alle eerstedivisieclubs benaderen ten aanzien van een even uniek als ingrijpend plan. Genoemd duo heeft het idee opgevat om één sponsor in de arm te nemen, die à raison van 1 miljoen gulden per jaar het recht verwerft om de 19 eerstedivisieclubs shirtreclame te laten maken.

Wageningen-trainer Frans Körver:

„Fortuna SC kreeg gelijkmaker cadeau"

door hans rooijackers



● *Tini Ruys en Bram Braam leverden niet alleen felle gevechten om de bal. Ook met de mond werden de duels voortgezet.*

SITTARD – Een trainer die met zijn ploeg in een uitwedstrijd één punt behaalt moet normaal gesproken tevreden zijn. Wageningen-trainer Frans Körver was dit slechts ten dele. Over scheidsrechter Bep Thomas en zijn grensrechters was de ex-MVVer helemaal niet te spreken. „De manier waarop hij Fortuna een strafschop gaf, was verschrikkelijk. De bal was allang buiten de lijnen. Van Osenbruggen heeft op dat moment Colombain helemaal niet aangeraakt. Hoe durft Thomas het in godsnaam? Na Groningen, nu weer. Ik hoop dat er nu lanzamerhand een einde aan komt. Zoiets wekt agressie op en daar is toch niemand mee gebaat".

Het ging er inderdaad zo nu en dan agressief aan toe. De duels tussen Bram Braam en Tiny Ruys eindigden dikwijls in felle woordenwisselingen en van pijn vertrokken gezichten. Van Osenbruggen, die de strafschop „veroorzaakte", kon zich daarna niet of nauwelijks beheersen. Hij trapte de bal onnodig weg op het moment dat keeper Suvee voor het zelfde euvel een beoking kreeg van de matig leidende Thomas. Het minder sportieve gedrag van Van Osenbruggen had de scheidsrechter - gelukkig voor hem - niet gezien. „Ik kon mijn emoties nog maar nauwelijks in bedwang houden, daarom ben ik er zo uitgelopen", aldus de verbolgen Wageningen-speler.

Rob Hutting benutte de welles-nietes strafschop feilloos: „Op de training heb ik daar speciaal op geoefend. Hard en hoog in de hoek. Jammer dat ik minder geluk had met de andere kogels. Steeds zat er een been van de tegenstander tussen". Hoog in de hoek belandde ook de bal die Joop van Daele zo ongelukkig op zijn hoofd kreeg, dat hij achter Bram Geilman in het net verdween. „De bal had een vreemd effect. Ik kreeg hem totaal verkeerd. Het was zo'n zwabberbal ....



● *Chrit Baetsen, formidabele reddingen.*

Barry Hughes: „MVV heeft gezwijnd"

door wiel verheesen

HAARLEM – Trainer Leo Steegman van MVV bleef de nuchterheid zelve. De overwinning die zijn ploeg in de uitwedstrijd tegen Haarlem had behaald (0–1 door een supervroeg doelpunt van Brajovic), wilde hij zeker niet de glans van goud geven.

„Alleen omdat veel ploegen uit de onderste regionen van de eredivisie in staat zijn te winnen van beter geklasseerde teams, is zo'n resultaat als het onze een reden om blij te zijn. We hebben de punten en daar gaat het om. Over twee weken vraagt niemand meer hoe je daaraan gekomen bent. Maar juist omdat we zo'n verrassende kompetitie meemaken, blijft het een zaak om ons te realiseren dat we er nog lang niet zijn", aldus Steegman.

Barry Hughes typeerde dit verrassende verloop van het seizoen 1978-1979 nog sterker. „Ik geloof", aldus de oefenmeester van Haarlem, „dat je vijftig punten moet halen om veilig te zijn. Het kan natuurlijk niet, maar om kampioen te worden zou je dan zo'n tachtig punten nodig hebben. Krankzinnig. Ik vraag me af waar het einde is?". Lovende woorden over het spel van MVV had Hughes niet. „Ze hebben gezwijnd en wij verzuimden de kansen te benutten. Weet je daarentegen welke MVV'er een geweldige indruk op mij heeft gemaakt? Chrit Baetsen, de keeper. Formidabel zoals die man zijn doel verdedigde. Hij mag boven op de spelersbus gaan zitten. De andere MVV'ers kunnen dan nederig om hem heen gaan staan. Hij heeft hun de twee punten bezorgd".

Zie ook Sport 8

Metgod en Dusbaba bij Oranje-selectie

ZEIST – John Metgod en John Dusbaba zullen de selectiegroep van het Nederlands elftal completeren na het uitvallen van Wim Jansen en Jan Poortvliet. Jansen en Poortvliet zegden af wegens blessures. Bondscoach Zwartkruis heeft Metgod onttrokken aan de groep van zestien spelers van Jong Oranje, dat morgenavond in Rostock tegen de Oostduitse jeugd speelt. Metgods vervangen in de Oranjejeugd is Frans Nijssen van VVV.

LD-ploegenklassement

HEERLEN – Na tien wedstrijden ziet het klassement er als volgt uit: 1 Panningen 6.655, 2 EHC 6.482, 3 SVN 6.375, 4 Almania 6.369, 5 Heer 6.365, 6 Limburgia 6.348, 7 Wilhelmina 6.202, 8 Voerendaal 6.157. SVN en Wilhelmina hebben tot nu toe slechts negen wedstrijden gespeeld.

Pec Zwolle behaalt eerste zege van dit seizoen

PSV ver onder de maat

PSV slaagde er niet in om naast PEC te komen. Hier staat Rinus Israël klaar om in te grijpen bij een actie van René van de Kerkhof.



EINDHOVEN – Er viel sensatie te beleven in het PSV-stadion, waar PEC/Zwolle een kleine, doch zeker niet onverdiende overwinning behaalde. Dat was een hard gelag voor de Eindhovenaren, die na de uitschakeling voor het Europees bekertoernooi alle aandacht en energie op de nationale competitie willen concentreren. Kees Rijvers had na afloop van de teleurstellende strijd geen excuus voor de nederlaag.

„Het hele team bleef vanavond ver onder maat. Al moet ik wel een uitzondering maken voor de twee jongste spelers, Willy Janssen en Toine van Mierlo, die ik de uitblinkers zou willen noemen".

Daarin had de kleine oefenmeester wel gelijk. Het tweetal, dat vecht voor erkenning en dat bij de gratie van de blessures van Willy van de Kerkhof en van der Kuylen de laatste weken geregeld in actie kan komen stimuleerde de ploeg, die echter vaak ongeorganiseerd liep te voetballen. Een spelbepaler werd node gemist. Harry Lubse, die aanleg leek te hebben voor deze belangrijke functie, trok tegen PEC zijn sollicitatie terug.

Opvallend was dat PEC/Zwolle de aanval zeker niet schuwde, al bezat PSV geruime tijd een grote veldmeerderheid. De scoringspogingen van Deykers, Lubse en René van de Kerkhof, die een uiterst onopvallende wedstrijd speelden, leverden echter niets op. Bij PEC ging ook Israël wel mee naar voren, maar ook hij kon van Engelen niet verschalken. Daarin slaagde acht minuten voor het einde alleen Ben Hendriks, die via de paal vanaf elf meter raak schoot. Deze strafschop was toegekend aangezien van Engelen de doorgebroken Uruguees Banhoffer ten val bracht.

AZ haalt uit

ALKMAAR – Jaan de Graaf legde met een onvervalste hattrick in de eerste helft de basis voor de uiteindelijke AZ-overwinning op NEC. Kees Kist volgde zijn voorbeeld in de laatste minuut voor de rust met zijn eerste treffer. Na de hervatting bouwde AZ'67 die voorsprong van 4–0 al na drie minuten uit. Uit een vrije trap tikte van Hanegem naar Kist, die uithaalde. Schellekens stopte in eerste instantie maar liet de bal wegspringen, waardoor Nygaard voor AZ's vijfde treffer zorgde. Toen was het eindelijk de beurt aan NEC, dat na een misser van Meskovic via Ronald Hendriks aan een tegengoal kwam (5–1).

Met Ursem halverwege die tweede helft op de plaats van de geblesseerd geraakte Ressel werd het na ruim een half uur 6–1, toen Ursem zijn hoofd onder een hoekschop plaatste, waarop Schellekens geen antwoord had. De laatste twee treffers waren van Kees Kist. Op een pass van de Graaf scoorde hij 7–1 en twee minuten voor tijd liet hij zijn derde en AZ's achtste doelpunt aantekenen.



● *Volendam vocht tegen Feyenoord verbeten voor een goed resultaat. Hier Jaap Jonk in fel duel met Feyenoorder Melis.*

Stunt Vitesse

ARNHEM – Voor Vitesse is er weer volop hoop. De Arnhemse formatie, die tot voor kort de voorlaatste plaats op de eredivisieranglijst bezette, versloeg in een met spanning en sensatie geladen tweede helft het wel furieus aanvallende, maar qua stootkracht falende FC Twente met 3–2.

Aanvankelijk leek het allemaal anders te zullen verlopen. FC Twente deelde in het eerste bedrijf de lakens uit en trof het in zoverre, dat de Arnhemmers in die speelfase een nogal schuchtere indruk maakten. Plotseling was er echter bij Vitesse weer de verbetenheid om een wedstrijd te winnen en met de snelle counter als vlijmscherp wapen kwamen er kansen. Nadat Gerdsen zich met een schitterend doelpunt had waargemaakt, kwam FC Twente andermaal tot een groeiend veldoverwicht, maar een veelvoud aan kansen ging door onzuiver en onbeheerst schieten verloren.

Door een doelpunt van Bursac kreeg FC Twente in de voorlaatste minuut de genadeklap. De tegentreffer, die de voor Gritter ingevallen Thijssen nog in dezelfde minuut liet aantekenen, kwam voor de bezoekers uiteraard te laat.

Volendam ongelukkig

ROTTERDAM – Zonder Wim Jansen, tijdens de training geblesseerd geraakt, Notten en Budding, waardoor Gerard van der Lem naar het middenveld verhuisde en de IJslander Petursson zijn debuut in de Kuip mocht maken, had Feyenoord recht op de overwinning. De Rotterdammers waren driekwart van de wedstrijd in de aanval, maar lieten uitgelezen kansen liggen.

Volendam was zwaar gehandicapt naar Rotterdam gekomen. De blessurelijst van trainer Mak loog er niet om: Helling, de Boer, Braam, Zonneveld, Vonk, van Wensveen en Visser waren absent. Toch hield de verzwakte ploeg in de eerste helft uitstekend stand.

In het tweede bedrijf trad Feyenoord tegen tien man aan (Kramer kreeg voor rust de rode kaart). Na de doelpunten van Jaap Jonk en Fred André ten gunste van Feyenoord, geloofde de thuisclub het wel. Melis, die later tegen een gele kaart opliep door Jaap Jonk neer te leggen, scoorde nog wel, maar de treffer werd terecht wegens buitenspel afgekeurd.

Doelpunten Körver redden Eagles niet

DEVENTER – Go Ahead Eagles heeft het aan zichzelf te danken dat het tegen FC Utrecht de eerste thuisnederlaag van dit seizoen te slikken kreeg (2–3). Na een al in de tweede minuut via Körver verkregen voorsprong, waanden de Deventenaren zich ten onrechte al in gewonnen positie. FC Utrecht strafte de matheid aan Eagleszijde genadeloos af. De ruimte die Utrecht kreeg geboden, werd vooral door toedoen van linkervleugelverdediger Witbaard dankbaar benut. Halverwege de eerste helft scoorde van Veen de gelijkmaker. Zwak uitverdedigen na een hoekschop stelde Rietveld in staat voor 1–2 te zorgen en vijf minuten voor rust sloeg Cabo toe. Hij kon ongehinderd op Endeman afstevenen, hem omspelen en de derde treffer maken: 1–2.

Na de rust bleek de thuisclub wakker geschud. Go Ahead ontketende een hels offensief, dat wel resulteerde in een serie kansen voor van Kooten, Groeneweg, Kerlin en Körver, maar slechts in één doelpunt van laatstgenoemde in de 65ste minuut.

Sparta wint probleemloos

DEN HAAG – FC Den Haagtrainer de Visser dient zich na competitiewedstrijden vooral bezig te houden met het zoeken naar een verklaring voor het falen van zijn elftal. Met zijn: „Ik wijt het niet aan een gebrek aan inzet, maar meer aan een gebrek aan inzicht", zat hij er deze keer niet ver naast. Den Haag miste een brok intelligentie in de aanval, doordat een knieblessure van Leeuwen buiten het veld hield. Het snelle doelpunt van van Zoest speelde Sparta in de kaart. De blonde vleugelspeler passeerde aan de linkerkant met speels gemak zowel Zondervan als Wickel en had toen geen moeite meer met de laatste hindernis, doelman Galjé (0–1). De Rotterdammers konden toen rustig het initiatief overlaten aan de tegenstander, die wel aandrong, maar nauwelijks mogelijkheden kreeg.

De Hagenaars schoten zo onzuiver en waren zo slordig in de combinatie, dat Doesburg niet tot spectaculaire saves werd gedwongen. Het Spartaanse middenveld had de zaak volledig onder controle, de zware aanslagen van Hoekema en Schoenmaker op Valke ten spijt. Heel simpel besliste Sparta in de 81ste minuut de ontmoeting. De teleurstellende nieuweling Wetzel verloor de bal bij het uitverdedigen aan van Tiggelen, die de verdediging binnendoor passeerde en voor 0–2 zorgde.

Beveren Waas nieuwe leider in Belgische competitie

Bayern ging af



● *Debutant FC Nürnberg zit in de hoek waar de klappen vallen. Mede door het hier gescoorde eerste doelpunt van Borchers (liggend), verloor het met 2–0 van Eintracht Frankfurt.*

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

HEERLEN – Bayern München heeft in de door de Duitsers als „Revanchespiel" aangemerkte afscheidswedstrijd van Johan Cruijff zoveel krachten verspeeld dat het zaterdag zelf een afgang beleefde. Amders kan het 1–1 gelijkspel tegen de semiprofs van hekkesluiter Darmstadt niet worden aangeduid. Nauwelijks 15.000 toeschouwers zagen Hahn twee minuten voor het einde van een troosteloze wedstrijd de gelijkmaker (Breitner had Bayern via een strafschop op voorsprong gezet) fabriceren.

Het gelaat van Hennes Weisweiler ziet er met de week mismoediger uit. Tien punten uit 13 wedstrijden behaalde de gedoodverfde titelkandidaat 1.FC Köln. Tot rust hield Köln de defensie gesloten. Het kreeg zelfs via uitblinker van Gool kansen om op voorsprong te komen. Twee spelers die hun carrière startten bij Allemannia Aken deden Köln uiteindelijk de das om: Kalle Del'Haye en Christian Kulik. Zij zorgden voor de 2–0 zege van Borussia Mönchengladbach.

Hansi Müller rood

Hat pad van Hansi Müller leidt beslist niet over rozen. Vorige week kwam hij in het nieuws nadat hij telefonisch met ontvoering was bedreigd. Zaterdag stond hij weer – negatief – in de belangstelling. In de wedstrijd Bochum-VFB Stuttgart (1–2) werd hij al na 17 minuten door scheidsrechter Ohmsen wegens natrappen ten opzichte van Bochumverdediger Oswald uit het veld gestuurd. Het kost hem zijn plaats in het Duitse elftal dat woensdag tegen Hongarije speelt, want: „Hem opstellen zou een oorvijg voor de arbiter betekenen", stelt bondstrainer Jupp Derwall. Kaiserslautern bleef ook in de dertiende wedstrijd ongeslagen.

Ondanks een stevig offensief slaagde Arminia Bielefeld er niet in de excellerende doelman Ronnie Hellström te passeren. Hellström stopte zelfs een penalty van Graul. Een vrije trap van Rainer Geye leverde de winnende treffer voor de koploper op.

Misstap Anderlecht

Wachtaflossing in de eerste Belgische Nationale. Beveren Waas, de club waar onder meer de Nederlandse jeugdinternational Wim Hofkens voor speelt, is na de 3–0 zege op Lokeren de nieuwe lijstaanvoerder in de Belgische competitie. Beveren kwam aan kop dank zij de zoveelste misstap van Anderlecht binnen enkele weken. Nu verloor de Brusselse club de uitwedstrijd tegen rivaal Club Brugge met 3–0 (doelpunten: Simoen, Ceulemans en van der Eijken).

Andelecht speelde overigens zonder Rensenbrink. Rensenbrink heeft last van een enkelblessure, maar verwacht in de wedstrijd van Nederland tegen de DDR toch te kunnen spelen.

scorebord

eredivisie

Den Haag-Sparta (6200)	0–2
AZ'67-NEC (8700)	8–1
Haarlem-MVV (4000)	0–1
Go Ahead-Utrecht (8200)	2–3
PSV-PEC Zwolle (20.000)	0–1
FC VVV-NAC (7500)	0–1
Vitesse-FC Twente (8000)	3–2
Feyenoord-Volendam (19.000)	2–0
Ajax-Roda JC (15.300)	1–2

Roda JC	13	8	4	1	20	27–10
Ajax	13	9	1	3	19	34–10
PSV	13	9	1	3	19	27– 8
AZ'67	13	7	2	4	16	41–22
Feyenoord	13	5	6	2	16	18– 7
Sparta	13	7	2	4	16	17–14
Go Ahead	13	5	5	3	15	18–15
Twente	13	4	6	3	14	18–13
MVV	13	5	4	4	14	12–15
Utrecht	13	4	3	6	11	21–25
NEC	13	2	7	4	11	12–19
NAC	13	3	5	5	11	17–27
PEC Zwolle	13	1	8	4	10	8–15
Den Haag	13	2	5	6	9	11–19
Vitesse	13	2	5	6	9	16–31
Haarlem	13	2	5	6	9	11–28
Volendam	13	2	4	7	8	14–22
FC VVV	13	2	3	8	7	6–28

eerste divisie

Dordrecht-Excelsior (1500)	1–2
Heerenveen-Groningen (5600)	0–1
Fortuna SC-Wageningen (10.000)	2–2
Heracles-Vlaardingen (2300)	0–0
Graafschap-Eindhoven (5000)	0–0
SVV-Telstar (2200)	2–0
Amersfoort-Helm. Sp. (2500)	0–2
Veendam-Amsterdam (3000)	3–2
Willem II-Cambuur (3000)	1–1

Fortuna SC	13	8	4	1	20	29–12
Groningen	12	6	5	1	17	17– 7
Excelsior	12	6	4	2	16	19–13
Wageningen	12	5	5	2	15	21–15
Graafschap	12	5	5	2	15	21–16
Heracles	12	4	7	1	15	14–10
Den Bosch	12	5	4	3	14	18–10
Amsterdam	13	5	4	4	14	19–13
Cambuur	13	5	4	4	14	17–15
Willem II	12	3	7	2	13	18–14
Eindhoven	11	2	8	1	12	8– 6
Veendam	12	4	3	5	11	18–21
Heerenveen	13	3	4	6	10	10–18
SVV	12	3	3	6	9	16–21
Helmond Sp.	12	4	1	7	9	16–24
Vlaardingen	12	2	4	6	8	9–16
Telstar	12	2	3	7	7	13–23
Dordrecht	13	2	3	8	7	13–27
Amersfoort	12	2	2	8	6	13–28

Periode eerste divisie

Cambuur	3	2	1	0	5	7- 2
Fortuna SC	3	2	1	0	5	6- 3
Helmond Sport	3	2	1	0	5	4- 1
Excelsior	2	2	0	0	4	4- 1
Groningen	3	2	0	1	4	7- 3
SVV	3	2	0	1	4	5- 2
Graafschap	3	1	2	0	4	2- 0
Heracles	3	1	2	0	4	3- 2
Den Bosch	2	1	1	0	3	5- 2
Heerenveen	3	1	1	1	3	3- 2
Wageningen	3	1	1	1	3	5- 6
Veendam	3	1	1	1	3	5- 7
Amsterdam	3	1	0	2	2	6- 6
Eindhoven	3	0	2	1	2	2- 3
Vlaardingen	3	0	2	1	2	0- 2
Willem II	2	0	1	1	1	2- 5
Telstar	3	0	0	3	0	1- 6
Dordrecht	3	0	0	3	0	3-10
Amersfoort	3	0	0	3.0		1- 8

TOEKOMSTTEAMS

Afdeling A

Telstar-Feyenoord	1-1
FC Vlaardingen-SVV	0–2
Volendam-FC Dordrecht	1–1
FC Amsterdam-Ajax	0–1
Sparta-Den Haag	1–2
Excelsior-AZ'67	0–7

Afdeling B

Helmond Sp.-Fortuna SC	0–2
PSV-NEC	1–0
MVV-FC Den Bosch	4–1
FC VVV-Willem II	3–0
Vitesse-Roda JC	4–2
NAC-Eindhoven	3-1

Afdeling C

Cambuur-Heerenveen	0–0
De Graafschap-Heracles	3-2
G.A. Eagles-Amersfoort	4–1
Veendam-Wageningen	0–4
FC Groningen-FC Utrecht	0–0
FC Twente-PEC Zwolle	2–2

programma voor zondag:

Programma betaald voetbal 19 november:

PSV-FC Den Bosch (18-11, 20.00 uur)
Sparta-PEC Zwolle
NAC-FC Utrecht (18-11, 20.00 uur)
Noordwijk-Volendam (18-11, 14.00 uur)
AZ'67-Wageningen (18-11, 20.00 uur)
Ajax-Roda JC
FC Den Haag-FC Twente
Fortuna SC-De Graafschap (18-11, 19.30 uur)

topscorers

Topscorers eredivisie

1. Kist (AZ'67)	16
2. De Jong (Roda JC)	11
3. Clarke (Ajax)	8
4. van der Kuylen (PSV) de Graaf (AZ'67)	7
6. Ling en Arnesen (Ajax) Gritter (FC Twente)	6

Topscorers eerste divisie

1. Engbersen en Hutting beiden (FSC) 9, 3. van Pelt (Wageningen) 8, 4. Bakker (FC Groningen) 7, 5. Peters (Den Bosch) en Koenders (De Graafschap) 6, 7. De Jonge (Cambuur), Schapendonck (Eindhoven), Roggeveen (Excelsior), Peitsman (SVV) en van Oosterom (Heracles).

scoreverloop

FC DORDRECHT-EXCELSIOR 1-2 (1–1). 19. Jansen 1–0, 43. Pot 1–1 en 86. Roggeveen 1–2. Scheidsrechter: van der Laar.

HEERENVEEN-FC GRONINGEN 0-1 (0–0). 79. Bakker 0–1. Scheidsrechter Beck.

HERACLES-FC VLAARDINGEN 0-0. Scheidsrechter: Severijns.

DE GRAAFSCHAP-EINDHOVEN 0–0. Scheidsrechter: van Dijken.

SVV-TELSTAR 2–0 (1–0). 29. Hoogmoed 1–0 en 67. Nanlohy 2–0. Scheidsrechter: Janssen.

SC AMERSFOORT-HELMOND SPORT 0–2 (0–0). 54. Beekmans 0–1 en 88. Burhenne 0–2. Scheidsrechter Ram.

VEENDAM-FC AMSTERDAM 3-2 (1–0). 36. Korte 1–0, 52. de Raad 2–0, 64. van Maurik 2–1, 78. de Raad 3–1 en 89. Fleumer 3-2. Scheidsrechter: Geurds.

WILLEM II-CAMBUUR 1–1 (0–1) 24. De Jonge 0–1 en 64. Bastiaansen 1–1. Scheidsrechter: Draaisma.

gele kaarten en noteringen

GELE KAARTEN
R. Hendriks (NEC), Pattinama en Plasmans (Excelsior), Visser en Postma (Heerenveen), v. Dijk (FC Groningen), Brouwer (Veendam), Gozen (Cambuur) en Melis (Feyenoord).

RODE KAART
Kramer (Volendam)

WAARSCHUWINGEN
Hendriks (Dordrecht) en Hoogmoed (SVV).

toto/lotto

Lotto 45
De winnende getallen zijn: 4 18 22 2.. 24 26. **Reservegetal 21.**
Eerste prijs (inclusief jackpot) *f* 722.614,-.
Tweede prijs: *f* 166.708,-
Derde prijs: *f* 250.062,-
Vierde prijs: *f* 333.417,
Vijfde prijs: *f* 333.417,-

Toto 45
De winnende kolom van dit weekeinde is:
2 1 2 2 2 2 1 1 2 2 3 1 3
Eerste prijs (inclusief jackpot) *f* 180.061,–
Tweede prijs: *f* 84.623,–
Derde prijs: *f* 118.472,–

Supertrio:
Het supertrio werd gelopen in de Quite Henyprijs op de renbaan in Hilversum. De uitslag is: 1 nummer 5 Olaf Toogwijk (L. Schoonhoven), 2 nummer 11 Pandora Komo (J. Oosting), 3 nummer 8 Petra Morgan (M. v.d. Togt).
De omzet was *f* 231.289,– en de uitbetaling is *f* 3.771,–.

Westduitse Lotto
De winnende getallen in de Westduitse Lotto zijn:
5 8 21 35 38 40. Het reservegetal is 33.
„Spiel 77": 1054022.

buitenlands voetbal

Engeland

Birmingh.-Manchester Un.	5-1
Bristol-Bolton Wan.	4-1
Coventry-Middlesb.	2-1
Everton-Chelsea	3-2
Ipswich-WB Albion	0-1
Leeds-Arsenal	0-1
Manchester C.-Derby C.	1-2
QP Rangers-Liverpool	1-3
Southampton-Norwich	2-2
Tottenham-Nottingham	1-3
Wolverhampton-A.Villa	0-4

De stand in de Engelse league is: 1 Liverpool 24, 2 Everton 22, 3 West Bromwich 20, 4 Nottingham 20

West-Duitsland

Duisburg-Hamburger SV	0-2
Schalke 04-Düsseldorf	1-2
Bochum-Stuttgart	1-2
Bremen-Hertha BSC	1-1
Mönchengladbach-FC Köln	2-0
Bayern München-Darmstadt 98	1-1
Bielefeld-Kaiserslautern	0-1
Frankfurt-FC Nürnberg	2-0
Braunschweig-Borussia Dortm	2-1

1. FC Kaiserslautern 21 punten, 2. Hamburger SV 18, 3. VFB Stuttgart en Eintracht Frankfurt 17

Italië

Bologna-Avellino	0-0
Catanzaro-Fiorent.	0-0
Lazio-Roma	0-0
Milan-Internazion.	1-0
Napoli-Juventus	0-0
Perugia-Ascoli	2-0
Torino-Vicenza	4-0
Verona-Atalanta	1-1

Stand aan de kop:
1. Perugia 12 uit 7, 2. Milan 11 uit 7, 3. Torino 10 uit 7

Colombain versiert alweer een penalty

Juiste uitslag in de Baandert

door jos van wersch

SITTARD – Wageningen en Fortuna SC hebben de topper in de eerste divisie met een terechte puntendeling afgesloten. Beide ploegen mogen niet mopperen over de totstandkoming van de doelpunten. Een ongelukkige zelfgoal van Joop van Daele bracht Wageningen op een 2–1 voorsprong. En dankzij de vriendelijke medewerking van scheidsrechter Bep Thomas, kreeg Fortuna SC een penalty toegekend omdat Colombain zou zijn gepakt door van Osenbruggen.

Die beslissing was niet correct. Colombain, sinds jaar en dag de meesterversierder van strafschoppen, kreeg weliswaar een zetje in de rug maar een strafschop was beslist overdreven. Rob Hutting was dat allemaal een zorg. Hij verzilverde die penalty en bracht de stand op 2–2. Een juiste uitslag in een wedstrijd waarbij Fortuna SC het eerste half uur prima voetbalde en Wageningen daarna niet fraai, maar wel slim counterde.

Fortuna SC heeft niet teleurgesteld, maar ook niet getoond waarom de ploeg de eerste divisie aanvoert. Dat kon ook niet gemakkelijk tegen dit Wageningen, dat het tempo ontregelde, tactisch erg sterk speelde en gevaarlijke counters produceerde.

Kansen hadden de Sittardenaren met name in de openingsfase. Wageningen was overrompeld, maar schoten van Hutting en Engbersen troffen geen doel. De openingstreffer door Engbersen (na knap voorbereidend werk van Zuidersma) was terecht, gezien de veldverhouding. Na dat doelpunt heeft Fortuna SC de teugels heel even laten vieren. De bal werd niet direct meer gespeeld en de opbouw verliep opeens via te veel stations. Die speelwijze was de inleiding van de Wageningse gelijkmaker. Een schitterend afstandsschot van Cees van de Berg betekende 1-1.

Fortuna SC besefte opeens dat men de wedstrijd volkomen onnodig uit handen had gegeven. Toen daar negentig seconden later nog een zelfgoal van Joop van Daele achteraan kwam, was de ploeg mentaal gezien flink aangeslagen.

De babbel die trainer Joop Castenmiller in de rust heeft gehouden, pepte Fortuna SC flink op. Al na vijf minuten kreeg Ruys een kans, maar hij werd neergelegd. Die overtreding hád met een penalty bestraft kunnen worden. Maar zeker niet het duwtje dat Jantje van Osenbruggen even later Colombain „verkocht". Toen floot Thomas wél voor een elfmeter en met die beslissing ging hij aardig in de fout. Hutting liet zich die strafschop niet ontnemen en maakte er 2–2 van.

De wedstrijd haalde daarna lang niet meer het peil van de eerste helft. Zuidersma viel o.a. sterk terug na een prima start en Wageningen, vertragend, was tevreden met die gelijke stand.

Theo Boosten kaart aan



Ik ben, als zovelen, vergeefs naar Sittard gegaan. Scheidsrechter Tomas uit Amsterdam nam een zeer verstandig besluit door de wedstrijd Fortuna SC-Wageningen af te gelasten. Ik geloof wel dat het verschuiven van de wedstrijd van invloed is geweest op zijn arbitrage, al heeft hij het niet slecht gedaan. Hij had het moeilijk. Wageningen voetbalde irritant op de tijd. Bij elke inworp, elke vrije trap tijd rekken. En dan die strafschop. Op het moment dat hij gerechtvaardigd is, komt hij niet. En op het moment dat een penalty minder gerechtvaardigd lijkt, wijst Tomas wél naar de stip. Ik had – ofschoon het vanaf de tribune moeilijk waarneembaar is – het idee dat het in dit tweede geval géén strafschop was.

Na afloop protesteerde het Wageningenbestuur nogal fel, maar de manier waarop dat gebeurde, was acceptabel. Wat Frans Körver deed, was niet verstandig. Je moet nooit afscheid nemen van een scheidsrechter door hem op afstand een verwijt te maken. Over een paar weken krijg je immers misschien weer dezelfde scheidsrechter.

Een technische opmerking. Op een gegeven moment meldde een geblesseerde Wageningen-speler zich af bij Tomas, maar omdat de invaller nog niet omgekleed was, ging die speler weer terug het veld in. Tomas stuurde hem weg. Hij redeneerde: afgemeld is afgemeld. De arbiter heeft echter niet het recht een voetballer in zo'n geval het verder spelen te beletten.



● *Zo ging het dus. Colombain versiert een penalty door demonstratief te vallen. Hans Engbersen buigt zich over hem en kijkt alsof hij wil zeggen: „Het is gelukt Jean"!*



●*Wageningen-keeper Suvee concentreert zich voor de penalty (foto midden) maar...*



● *Rob Hutting, half zichtbaar, haalt keihard uit en schiet Fortuna SC naar 2–2*

Foto's: PETER ROOZEN

Volle winstpremie

SITTARD – De spelers van Wageningen kregen, ondanks het 2–2 gelijkspel tegen Fortuna SC, toch de volle winstpremie. Reden: de leiding van Wageningen was van mening dat de toegekende penalty (waardoor Fortuna SC gelijk maakte) niet terecht was.

Thomas nam de enig juiste beslissing

door hans rooijackers

SITTARD – Om drie minuten voor half acht zaterdagavond nam, in de nevels van de Baandert, scheidsrechter Bep Thomas de enig juiste beslissing. Hij gelastte Fortuna SC-Wageningen af. Oorzaak: dichte mist. Thomas: „Een uur voor de wedstrijd ongeveer, was ik op het speelveld. Er was toen niks aan de hand. De mist zette hoe langer hoe meer op. Vlak voor het begin van de wedstrijd kon ik vanaf het middenveld beide doelen niet meer zien. Ik nam tevens een kijkje vanaf de tribune en ik besefte dat spelen onmogelijk was. De toeschouwers konden bitter weinig zien".
In overleg tussen vertegenwoordigers van beide clubs werd besloten dat de wedstrijd gistermiddag doorgang zou vinden. Niet iedereen nam deze beslissing in dank af. Voor het kantoor van manager Boekhorst verzamelden zich achthonderd mensen en eisten hun geld terug. Zij, die de topper de ***volgende dag moesten missen, kregen dat dan ook.***

Castenmillers voetbalkolom



Fortuna SC en Wageningen hoeven niet te mopperen. Natuurlijk hadden wij graag beide punten in huis willen houden, maar ook al ben je koploper, het is keihard knokken geblazen, elk weekeinde.
Mijn ploeg heeft de eerste dertig minuten leuk voetbal laten zien. Er zat vaart in, we kregen kansen, er was tweehonderd procent inzet. Maar die ongelukkige zelfgoal heeft natuurlijk wel zijn invloed gehad. Ik ben achteraf gewoon blij dat we dit gelijkspel hebben behaald. Kijk nou naar de andere favorieten in de eerste divisie. Die verspelen om beurten één of twee punten. Wageningen is toevallig wel een goede ploeg. Het spelpeil is door beide teams echter niet naar topniveau getild.
Volgens mij heeft de afgelasting van zaterdagavond daar toch mee te maken gehad. De spelers moesten zich voor de tweede keer concentreren binnen achttien uur en dat is niet ideaal. Ik ben overigens met de uitslag niet ontevreden.
Ik wil Wageningen een fors compliment maken voor de medewerking die deze ploeg heeft verleend door toestemming te geven om gisteren alsnog te voetballen. Je moet je voorstellen dat die spelers geen enkele begage bij zich hadden om in Sittard te overnachten. Maar om het publiek niet teleur te stellen heeft men de zaak professioneel aangepakt en toch gevoetbald.
Het elftal dat gisteren binnen de lijnen is verschenen, blijft mijn volste vertrouwen genieten. We zetten vandaag de hele zaak nog eens op een rij en moeten dan denken aan komende zaterdag, als De Graafschap (voor de beker) naar Sittard komt. Natuurlijk ook een van de topploegen in de eerste divisie. We staan nog steeds lekker bovenaan, maar ik maak me voorlopig geen illusies. De race is nog enorm lang. Een paar ongelukkige wedstrijden bijvoorbeeld en je bent je positie kwijt. Het gaat goed en dat kan ook zo verder gaan. De wil en de teamgeest is er. Dat is in deze fase het belangrijkste.

Roda JC houdt stand na rust

● (Vervolg van sport I)

Ajax heeft alle gevoel voor balcontrole verloren, niemand biedt zich aan en defensief wordt er geblunderd bij het leven. „Neen", zei Cor Brom, „aan die wedstrijd tegen Bayern München denken wij niet meer", maar het is zonneklaar dat hij die afgang niet heeft kunnen wegpraten in een paar dagen tijd. Ajax hoort het nog steeds Beieren......

Leo Ehlen

Het acteerde in de eerste helft zo akelig onzeker dat zelfs Bert Jacobs zich na afloop afvroeg: „Waar bleef de verwachte agressiviteit?" Ajax mocht blij zijn dat het 0–2 bleef, Roda JC benutte niet eens alle kansen en het speelde niet eens zijn beste wedstrijd. Vooral het middenveld had het erg moeilijk, maar „gelukkig deed Leo Ehlen daar het werk van twee mensen" zoals Bert Jacobs het uitdrukte.

Pressie

Natuurlijk dreigde Roda JC er in de tweede helft onderdoor te gaan. De pressie van Ajax was moordend. Schoenaker (in plaats van de geblesseerde Clarke) kan echter op zo'n kleine ruimte geen doelpunt maken en Ling, voortreffelijk afgestopt door Leo Degens, miste elke overtuiging.

Ajax' probleem is schrijnend: het heeft niemand die kan scoren, nu al vier wedstrijden. Het holt zichzelf voorbij en zelfs Ruud Krol staat machteloos in de wirwar van opportuniteitsvoetbal. Ongecontroleerde schoten; géén uitgespeelde kans. Het doelpunt van Ling vlak voor tijd kon op geen enkele wijze de naïviteit (Theo de Jong: „Ajax produceerde wat lange ballen. Meer niet") verhullen.

„Beroerd"

Roda JC kwam een paar keer goed weg, had ook een beetje geluk in de tweede helft; fortuin dat Ajax voor de rust voor een grotere achterstand behoedde. De uitslag, de eerste thuisnederlaag van Ajax, was onaanvechtbaar. Cor Brom: „Beroerd, maar waar". Roda JC heeft het eerste deel van de buit die in honderdtachtig minuten Ajax-Roda JC in De Meer te ver-dienen is, binnen. Bert Jacobs: „Och, die bekerwedstrijd (komende zondag), daar zijn we nu nog niet mee bezig"....

Ajax-Roda JC – 1–2: Score: 4de min. Koster 0–1, 30ste min. Nanninga 0–2, 89ste min. Ling 1–2. Scheidsrechter: Ettekoven.

Ajax: Schrijvers, Meutstege, Krol, Zwamborn, Lerby, Erkens, Tahamata, Arnesen, Ling, Schoenaker, Meijer.
Roda JC: Jongbloed, De Wit, Ziegler, Pfeiffer, Degens (Broeks), Ehlen, Lees, De Jong, Koster, Nanninga, Vermeulen.

Hans Croon: „Je kunt niet meer van pech spreken"

Moeilijke tijden voor VVV

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – VVV is door de nederlaag tegen NAC nog forser op de onderste plaats gedrukt en het ziet er niet naar uit dat in deze situatie op korte termijn verandering komt. De kwalitatieve tekortkomingen die in uitwedstrijden met de regelmaat van de klok worden afgestraft, krijgen nu ook in de Koel een extra dimensie en zijn niet meer te compenseren met de beste voornemens en een prijzenswaardige inzet.

Zoals VVV zich presenteerde tegen NAC kan het nauwelijks slechter. Misschien was de thuisclub wel te gretig uit op de overwinning, met name in de laatste 20 minuten. In de voorgaande 70 minuten was er van een duidelijk overwicht geen sprake. Beide teams hielden elkaar angstvallig in evenwicht en er viel dan ook van weinig positiefs te genieten.

Bothmer had in de 16de minuut de openingstreffer op zijn schoen, maar hij knalde in het zijnet. NAC kwam er af en toe gevaarlijk uit, meestal via de technicus Martien Vreijsen en aanvoerder Quaars, maar het bleef bij strovuur. Het moeten winnen legde een steeds zwaardere druk op de Venlose ploeg, die in de slotfase va banque ging spelen, met alle risico's vandien. Een kwasi verontschuldigende NAC-trainer Hans Dorjée: „Ik weet er alles van. Thuis spelen wij precies hetzelfde. Je weet dus welke fouten VVV gaat maken. Vorige week tegen PSV drukte NAC twee maal drie kwartier, nu lieten wij het over aan VVV. Sorry, maar het resultaat stond centraal. Bittere noodzaak, ook al door de uitslagen van zaterdagavond. Die overwinningen van PEC en Utrecht waren de beste motivatie."

Puur voetbal in Engelse stijl van VVV leverde wel de dolste situaties in het Bredase strafschopgebied op, maar uitblinker doelman Tom Eenennaam was onpasseerbaar. Hij keerde goede doelpogingen van Rettkowski, Oostrom, Jovanovic en Van Rosmalen. In die helse slotfase hield NAC het hoofd echter koel. Zes minuten voor tijd stuurde Bertus Quaars op het middenveld zijn linker spits Goodlass in de vrije ruimte en uit zijn voorzet schoot Cees gstorm in de verste benedenhoek raak: 0–1.

Hans Croon tenslotte: „Een enorme opdoffer voor de jongens, je kunt niet meer van pech spreken. Echter, en ik gebruik dit niet als een excuus, de grasmat was een knollentuin. Gisteren heeft het C-team gespeeld en toen had men het veld moeten rollen. Daardoor was NAC in het voordeel met de counter. Die combinatie lukte bij ons niet. Ons trainingsveld ligt er beter bij." Ook Hans Dorjee had voor de wedstrijd zijn beklag gemaakt bij VVV-manager Huub van Aken.



● *Ook de Joegoslaven Kurcinac en Jovanovic slaagden er niet in de VVV-nederlaag te voorkomen. Opnieuw blijft de NAC-verdediging meester van de situatie.*

Auto's en motoren

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

AUTOSPUITERS let op. 2 kg polyesterplamuur en verharder f 18.50. Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat 12, Terwinselen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

MOTORBANDEN 20-40% korting met gratis monteren en balanseren. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Wij kopen alle AUTO'S. Luxe- en bedrijfsw. van recente datum. Direct contant geld. Donny Klaasen B.V. Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627345 of 11569.

Doe-het-zelf-GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig Wagenschutsweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

MONTFORT te k. degelijk vrijstaand woonhuis met schuur en rondom tuin. Totaal groot 1245 m2. Zowel in zijn geheel als ook in 2 kavels gesplitst te koop. Schuur en woonhuis kunnen verbouwd worden. Ideaal voor zelfbouwer. Inl. 04499-1252 of 04745-238.

Wij bieden aan met garantie: CHRYSLER-Simca 1308 GT bronsmetallic 1976 f 12.000,-; Chrysler-Simca 1307 S beige 1976 f 11.500,-; Chrysler-Simca 1307 GLS rood 1976 f 10.000,-; Simca 1301 S Blauw 1974 f 4.000,-; Simca 1301 S blauw 1974 f 3.900,-; Simca 1301 S groen 1973 f 2.500,-; Simca 1301 S rood 1972 f 2.000,-; Simca 1100 ES 2-drs. blauw 1976 f 7.500,-; Simca 1100 ES 2-drs. bruin 1975 f 5.750,-; Simca 1100 LS Tourist oranje 1975 f 5.500,-; Simca 1100 TI 2-deurs geel 1974 f 4.500,-; Simca 1100 LS 2-deurs autom. oranje 1974 f 5.000,-; Simca 1100 S 4-deurs geel 1974 f 3.700,-; Simca 1100 LS 4-deurs geel 1974 f 4.500,-; Simca 1100 LS 4-deurs beige 1973 f 2.500,-; Simca 1100 LS 4-deurs rood 1973 f 3.000,-; Simca 1100 Commercial wit 1973 f 2.200,-; Simca 1000 Rally I groen 1977 f 7.500,-; Simca 100 Rally I groen 1977 f 7.500,-; Simca 1000 S brons 1975 f 4.750,-; Simca 1000 S rood 1974 f 3.750,-; Simca 1000 Rally I oranje 1973 f 2.400,-; Sunbeam 1300 S geel, vinyldak 1975 f 5.000,-; Audi 100 oranje 1972 f 2.500,-; Datsun 180 B hardtop rood 1973 f 3.800,-; Mazda 818 S geel 1977 f 10.500,-; Mini Clubman oranje 1973 f 3.000,-; Peugeot 504 rood 1975 f 7.750,-; Peugeot 104 wit 1973 f 3.000,- Renault R6 geel 1974 f 4.500,-; Volkswagen Scirocco TS oranje 1976 f 13.000,-; Toyota Corolla 1200 de luxe geel 1974 f 4.000,-. Autobedrijf W. Steins en Zn., Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717 - 045-717830; Voskuilenweg 125 045-714154, Molenberg - Heerlen.

Te k. CAMPINGBUS Ford Transit '72. Tel. 045-351360, minimale prijs f 5500,-.

VW Passat '74, Ford Consul coupé '73, Ford 1600 '72 en '71, Citroën 2CV '73, BMW 2002 '74, Opel Manta Berlinetta 19S '73, Manta 16S '72, Ascona '72 en '71, Ascona '72, met gas, Toyota Corolla '72, Fiat 128 '72, Lada 1200 '74, Kadett '70, Taunus 1600 met gas f 1500,-, Simca '72 f 800,-, Vauxhall Viva '70 met ruilmotor f 700,-. Inruil en financ. Nieuwstraat 41, Schaesberg. (einde Nieuwstraat links af, grindweg). Tel. 311078.

MITSUBISHI Galant GXL 2000 '77, Opel Manta 1600 S '76, Opel Record '75, Simca 1308 '76, Mazda 929 coupé '75, Austin Allegro 1500 super '75, Golf extra '75, Opel Kadett '75, Ford 1600 de l. '75, Chrysler 160 '75, Toyota Corolla coupé '75, Toyota Corolla 1200 '75, Datsun 120 Y 4-drs. '75, Opel Ascona 16 S '73, Sunbeam 1300 de l. '75, Audi 100 coupé '72, Simca 1100 spec. '73 f 2250,-, 2CV '72 f 750,-, Simca 1301 '72 f 750,-. Garantie, inruil, financ. Autobedrijf P.v. Dijk en zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert. Tel. 311729.

HONDA Civic '78 2 mnd. oud 3-drs. metal. blauw f 11.000,-; Datsun Cherry '77 rood f 7500,-; Opel Manta 1600 S '76; Renault R5 TS '77 metal. blauw; Kadett Stationcar '75 geel; Datsun 1200 4-drs. rood '74 f 4800,-; Audi 80 GL '73 z. mooi; Citroën 1220 club '73 f 2900,-; Kadett Special '73 oranje 1200 cc-motor; VW '73 f 2250,-; Ford Capri '70 goed lopend f 1250,-; Kadett C '75 lichte plaatschade. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Heerlen. Tel. 721268.

Servicebedr. R.R. biedt te k. aan van eerste eig. met garantie, financ. en inruil mog. MERCEDES 200 D, type '74, Pontiac coupé Grand Lemans '76, automatic met duurste uitv. met gas, Ascona 1.6 '72, '74, '76 vanaf f 2600,- Ford Taunus 5-drs. combi 1600 L, met gas lite 4 mnd '76, Simca 1000 GLS '76 f 4200,- als nieuw. Triumph Stag '74, VW Polo '76. Lelijke Eend '72 f 650,-. Zeer goed. Heereweg 241, Heerlen, Hoofdweg Heerlen-Brunssum. Tel. 045-213350.

Te k. MAZDA 1300 '73, Mazda 818 '74, VW 1302 S '70. Financ. en inr. mog. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

MOTORS: Honda Goldwin '76, Honda Richman 750 cc '78, Kawasaki 750 cc '77, BMW 90 RS '77, Hazda 350 cc '77, Goltaco 350 cc trial '77, bromfiets Yamaha 1 jaar oud, Yamaha 500 cc '77, Honda 500 cc '78. Inruil, finc. mogelijk. Jos Sparla in- en verkoop automobielen Kaalheidersteenweg 62-70 Kerkrade, tel. 045-411874.

Jos Sparla automobielen. BMW 316 2 mnd. oud nieuw, Volvo 343 DL 4 mnd. oud, Austin Allegro 4-drs. 8 mnd. oud, Honda Civic Luxe '77 kl. geel, Ford Thunderbird '76 zeer mooi, VW Golf LS '76 kl. rood, Alfetta GT Coupé '76 kl. beige, BMW 2002 '76 '74 kl. rood, wit, Mazda 1300 L '76 kl. bruin, Alfasud TI '76 kl. blauw, Mercedes 200D '74 kl. blauw, Opel Ascona '76 kl. rood, Chevrolet Camaro LT '75 met gas kl. geel, Peugeot 504 '76 kl. beige, Datsun 240 GT Coupé '75 kl. blauw, Ford Capri '74 kl. bruin, Alfasud '74 kl. groen, Opel Diesel '78 kl. wit, Ford 1600 XL '76 '75 '74, Simca 1000 Rally II '76 '74, Mercedes 220 '74 '72, Mercedes 200D automaat '73, plm. 25 stuks inruilauto's van f 500,- tot f 2500,-. Motors: Honda Goldwin '76, Honda Richman 750 cc '78, Kawasaki 750 cc '77, BMW RS '77, Honda 350 cc '77, Goltaco 350 cc trial '77, bromfiets Yamaha 1 jaar oud, Yamaha 500 cc '77, Honda 500 cc '78. Inruil, finc. mogelijk. Jos Sparla in- en verkoop automobielen Kaalheidersteenweg 62-70 Kerkrade, tel. 045-411874.

Te k. SKODA S 110L, bj. dec. '75, pr. f 3500,-. Alle dagen te bevr. beh. zat. Parallelweg 3, Voerendaal.

Sanders BV biedt aan div. AUTOCCASIONS: 1) Bovaggarantiebewijs; 2; Fiat-agentengarantie; 3) 6 mnd. omruilgarantie. 12.500 - 15.000 Fiat 131 1600 S 4-drs. aut. 1977, 10.000 - 12.500 Peugeot 504 L radio, trekhaak LPG '76, Fiat 131 1600 S 4-drs. 5 V 1976, 8000 10.000 Fiat 131 1300 div. 1976, Simca 1100 GLX met.kleur 1977, Fiat 128 P 1300 1976, Honda Civic aut. '76, Opel Kadett car. 1977 6.000 - 8.000 Fiat 127 S 2-drs. 1977, Fiat 127 2 en 3-drs. 1976, Fiat 132 1600 GL 1975, Autobianchi A112 1976, Renault R5 L 1975, Simca 1100 TI 1975, Fiat 127 sportieve uitvoering 1977, Fiat 131 div. uitvoeringen 1975, Renault R6 div. uitvoeringen 1975, Fiat 128 1100 N 4-drs. 1976, Fiat 128 1100 N 2-drs. 1977, 4.000 - 6.000 Fiat 127 3-drs. 1975, Citroën 2CV6 1976, Mini 1000 1975, Mini 1000 Pan. 1977, Lancia Beta 1400 1974, 1000 - 4000 Fiat 128 4-drs. 1973, Fiat 128 Rally 1973, Lancia 2.000 1972, Fiat 127 2-drs. 1975. Akerstr. 128, Brunssum.

Te k. BESTELBUS m. rolluiken MAN-diesel type Saviem. Bj. '75 kl. rijbewijs, Kloosterstr. 48a (achter Groene Kruis) Simpelveld.

AUTO DIRKS OCCASIONS. Allegro 1100 '76, '75; Allegro 1500 spec. '76; BMW 528 autom. '77; Datsun Cherry '75; Fiat 127 '74; Honda Civic '76, '75; Jaguar 3,4 autom. 'Z76; Marina 1,3 '76; Marina 1,8 autom. '78; Maxi 1750 '74; Mini 1100 spec. '77; Mini 1000 SDL '77, '76, '75; Peugeot 504 '77; Princess 2200 HLS '77; Renault R5 '75; Simca 1308 GT '76; Triumph Dolomite '75; Vauxhall Chevette '76; Volvo 244 GL '76 en nog enkele goedkope inruilwagens voor doe het zelvers. Zaterdags tot 16.00 uur geopend. Auto Dirks. Mini-, Allegro-, Marina-, Maxi-, Princess-, Rover-, Triumph-, Sherpa-dealer, Amstenraderweg 81b Hoensbroek. Tel. 045-213068. Doorlopende show nieuwe modellen.

Te k. OPEL Kadett 1200 bj. '78, Toyota 1000 bj. '75, Fiat 127 '72. Te bevr. Venweg 5, Brunssum.

DAF 55 de Luxe bj. '72 i.z.g.st. met lichte plaatschade. f 750,-. Irenestraat 43, Nuth.

PEUGEOT 504 '71 z.g.st. f 1950, Fiat 126 '76 f 5500, Bedford Campingbus i.z.g.st. f 2750, Lelijke Eend bj. '75 f 3500. Veestraat 12, Catsop-Elsloo.

Te k. TOYOTA Celica 5 versn. type '75 met voor- en achterspoiler, br. banden, sportvelgen, radio en sportuitlaat enz. Vraagpr. f 6700. Tel. 43513 Geleen.

Te k. BMW 1602 bj. '74 met gasinstall. Vraagpr. f 6900. Tel. 43513 Geleen.

EXCLUS. auto's m. gar. Chevr. Blazer 6 cil. nieuw, BMW 630 Coupé laatste model, BMW 3.0L CS '73, Mercedes 280 SE '75, Triumph Tr '76 en '77, MGC Cabr., Opel GT '73, Toyota Corolla 30 '75 '76. Allegro '76 '75, Chrysler 180 '75 '74, Sunbeam TC '74. Gar. en inruil 043-621861.

FORD Capri II 1600GX '75, Renault R5 TL '77 f 8900, Spitfire '77 zom.- en winterk. f 12.500, Fiat XJ 9 '75 f 8500, Opel GT f 4500, Alfetta '77 f 13.500, Alfetta Coupé '76 '75 f 11.000, Citroën GS Club '75, BMW 2002 '74 f 8250, BMW 318 '77 f 16.900, VW 1302L '71 f 2950. Div. goedk. inruil-auto's: Fiat 128 Coupé '72 f 2500, Ford Taunus 2000GXL '71 f 1650,-, Spitfire '73 f 1250, Peugeot 304 '71 f 1250, VW 1300 '71 f 500. Fiat 124 '71 f 300. Inr. en financ. P. Joosten, [illegible] Maastricht, tel. 043-627308. Ink. auto's cont. geld.

Te k. FORD Capri bj. '70 Pr. f 1800,-. Nachtegaalstr. 1, Heerlen.

DATSUN 120 F 11 coupé '77, Honda Civic automaat '77, VW Polo '76, Mitsubishi Lancer '76, Ford Escort '75 en '74, Opel Ascona 1200 '73, Toyota 1000 '74, BMW 520 '76, Opel Ascona 1600 '77, Opel Kadett '75. Auto Weber. Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt). Tel. 314175. Inr. fin. gar. ANWB-keuring toegest.

VOLVO de luxe 142 bj. '74 type '75 als nw. 1e eigen., Mini 1000 bj. '75 km.st. 45.000 met radio en licht met. velgen met ANWB-rapport. Hambeukerboord 38 Heerlen. Heerlerbaan.

Te k. BMW 3.0 CS Coupé, bj. '71 als nieuw. Te bevr. Wiegelraderstr. 12, Bingelrade.

Te k. 2CV4 Special bwjr. '76, 30.000 km, f 4.000,-. Tel. 04447-2811.

Halogeen MISTLAMPENSETS, achterruitverwarmingen, achterruitwissers, echte schapenvachten, unicoverhoezen in ruitdessins, stuurhoezen, hoofdsteunen, TNO goedgekeurde kinderzitjes enz. enz. SAS autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113 's zaterdags en ook op koopavond geopend, ruim parkeren voor de zaak.

Automobielbedrijf Rob v. Emmerik, Edisonstraat 11, Schaesberg. Tel. 045-317593 biedt te koop aan: DATSUN Cherry 120 AF2, bj. '78 4000 km. Renault 16 TS '73, Toyota Carina 1.6 L 6 mnd. oud, Audi 80 GL '77, Golf Rabbit LS '76, Peugeot 504 '74, Toyota Corolla 30 '76, Ford Taunus 16 L '76, Saab 99 '75, Golf 1500 '76, Opel Manta 19 SR '76, Toyota Corolla Economic '76, Buggy '76, Renault 6 '74, Audi 80 GL '73. Auto's boven f 10.000,- 1 jaar garantie, auto's boven f 4000,- halfjaar garantie. Reparaties alle merken auto's. Financiering en inruil. Alle auto's staan droog en overdekt. Geopend van ma. t/m vr. 8.30 uur tot 20.00 uur. Zaterdag van 8.30 uur tot 16.00 uur.

Te k. BMW R50 1968, i.z.g.st. met scherm, kleur zwart. Tel. 045-353138.

Te k. van 1ste eig. MERCEDES 200D kl. blauw bj. '74 vr.pr. f 13.500,- tevens Opel Kadett autom. kl. rood, bj. '75. Gatestr. 66, Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA 1000 GLS Rally 2 uitvoering '72. Dir. v.d. Vennestr. [illegible] Na 17 uur.

Te k. Opel Kadett bwj. '70, i.z.g.st. v. onderh. Tel. 045-419457. Na 17 uur.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat 128 3P '78, '75, Fiat 124 '74, Fiat 131 1300 Special 4-drs. '75, '77, Fiat 131 Spec. 1300 2-drs. '77 en '75, Fiat 127 '72 t/m '76, Fiat 128 '71 t/m '77, Fiat 132 GLS 1600 '74, '75, Fiat 133 '75, Fiat 127 Special '75, Autobianchi 112 '75, '77 en A111 '72, Allegro 1300 '76, Mini Clubman 1100 '76, Citroën 2CV '71, Simca 1301SP '72, Simca 1000GLS '74, VW K70 '72, VW Golf '76, VW bestelbus '71, VW Passat '73, Opel Kadett '72, '72, '75, Ford Escort '72, Allegro 1500 4-drs. '76, Mazda 1300 '73, Datsun 160B '77, DAF 33 '73. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven f 4000,- met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een Fiat 128CL 1100 2-drs f 261,44 per maand. Voor een Fiat 131 200 Sport 2-drs f 327,25 per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

SNEEUWKETTINGEN merk Erlau, met kwaliteitsbeoordeling „sehr gut"; snelmontage zonder verrijden van auto. Alle maten in voorraad. Gunstige prijzen. Ook voor truck, enkel- en dubbellucht. Kerp B.V., Spoorsingel, Heerlen, tel. 045-716951.

WINTERARTIKELEN permanent antivries; koelvloeistof; ruitenontdooiers; deurslotontdooiers; ruitkrabbers, verwarmde achterruiten; [illegible] geling. Kerp Spoorsingel, Heerlen, tel. 045-716951.

Te k. OPEL KADETT bwj. '74 16 i.z.g.st. van 1e eigenaar. Vrpr. f 6000,-. Tel. 045-317464.

Te k. FIAT 850 Spider '71. Na 19.00 uur. Hoofdstraat 22, Hoensbroek.

Te k. a. OPEL Ascona 16S, kl. grijs, i.z.g.st., bjr. '72. Navolaan 136, Nieuw Einde Heerlen.

AUTORUITEN in securit (gehard) en splintervrij gelaagd glas voor alle luxe wagens en trucks. Zeer grote voorraad. Kerp B.V., Spoorsingel, Heerlen, tel. 045-716951.

Te k. v. 1e eig. TOYOTA Celica LT, okt. '75 veel acc. en trekh. f 8000. Beukenweg 44, Oirsbeek.

Te k. weg. overcompl. DAF 33, bj. '70, i.z.g.st. Populierstraat 8, Passart Hrl., na 17 u.

Te k. ALFA Romeo Giulia 1600 Super, bj. '74, i.z.g.st. f 3600. Leliestraat 7, Vaesrade.

DAF 55 bj. '72 i.z.g.st. f 1650,-. Veestraat 12 Catsop-Elsloo.

Te k. CHEVROLET Camaro LT type '75, 8 cyl. met aircond. Garage Etienne Franssen, Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-1896.

Hub Nijsten b.v. verkregen door inruil op Alfa Romeo o.a. R 14 TL 1977, R 5 TL 1976, Audi 80 L 1976, Fiat 127 Sp. 1976, Lancia B 1600 1977, Velocé 2000 GT 1974, Junior 1.6 GT 1974, Junior 1.3 GT 1975, BMW 520 1976, BMW 2.8 L 1976, Alfetta 1.8 GT 1977-1976, Alfetta 1.8 GT 1975, Alfetta 1.6 4-drs. 1976-1975, Alfetta 2.0 L 4-drs. 1977, Alfasud TI 1978-1976, Alfasud L 1977 1976 1975 1974, Giulia Super 1.6 1976 1975 1974. Hub Nijsten b.v. Rijksweg-Z. 116-118 Geleen, tel. 04494-43168.

Autohandel CORRECT, een begrip in Limburg voor kwaliteit, biedt een collectie goede, gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie, schriftelijk, op arbeid en onderdelen. Fin. met f 200 contant en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Mercedes 280 klein model, gekleurde ramen en centrale vergrendeling, stuurbekrachtiging, sportwielen, radio, automatiek, gasinstallatie, trekhaak, gezondheidsstoelen '77 f 27.000,-. Mercedes 230 '71 f 4250,-, Peugeot 304 L gasinstall., schuifdak '76 f 6450,-, Peugeot 204 GL '73 f 2450,-, Ford Granada 2300 GXL coupé gasinstall. '73 f 4500,-, 4x Ford Taunus 1600 en 1300 '74 f 3400,-, Ford Capri 1700 XL '72 f 2750,-. Rover 2000 TC '71 f 1950,-. Morris Marina coupé '74 f 2900,-. Mini 1000 '73 f 2450,-, Opel Manta 16S '73 f 3600,-, 2x Opel Ascona 16 S '73 f 3450,-. Simca 1301 Spec. '72 f 1750,-. Toyota Corolla '72 f 2750,-. Skoda S.100 '75 f 2950,-, Simca 1100 Spec. '75 f 1900,-. Chrysler 2000 de Luxe met gasinstall. '74 f 4250,-. Motor Honda CB 550 '77 f 4000,-. Brunssumwg. 81. Ubach over Worms. Geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

MERCEDES. Uit voorraad leverbaar nieuwe 280 SE, 300 D, 300 D Autom., 240 D. Gebruikt: 300 D Aut. '77 groen, 300 D '77 wit, 300 D '76 zilver nieuw model, 280 SE '76 veel extra's groen, 280 SE '75 geel, 200 D '76 groenmetalliek, 230 6 '75 blauwmetalliek extra's, 200 '74 wit, 230 6 type '71. Ford Escort 1600 sport type '76. Automobielbedr. Jurgens BV, Kerkrade-Chèvremont, Teutebroekstr. 73, tel. 045-452570.

Te k. OPEL Kadett Rally 1969. Te bevr. Kohlbergsgracht 6a, Kerkrade.

DAF 55 Marathon 1100 bj. '71 te k. Tel. 045-252941.

VOLVO 66 GL Combi 1977-10 15.000 km metalliek blauw met radio als nieuw, Volvo 242 DL groen met gas 1976-06, Fiat 127 Special geel 1975-03, Daf 55 1968 met schuifdak blauw i.z.g.st. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

VOLVO 244 GL Copper metalliek 1976-04 met maar 65.000 km schuifdak en getint glas, voorzien met airconditioning, Volvo 66 GL 1300 cc rood 1976-03 50.000 km, Renault 5 TL oranje 1975 55.000 km, Daf 46 beige 1975-03 met 46.000 km. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. BMW R 50, Wilhelminastraat 67, Hoensbroek, tel. 045-216047.

Pracht HONDA CB 500 te koop racestuur en racezitje, pr. f 3050,-, mgr. Lebouillestr. 21, H'broek.

OPEL Ascona 1600 '77, Opel Kadett spec. '77, Peugeot 504 GL '76, Opel Kadett spec. '76, Renault 5TL de luxe '76, Mini 1000 spec. '76, Opel Kadett luxe '75, Ford Escort 1300 de luxe '74, Toyota Corolla 1200 '73, Lada combi 1200 '73. Auto's met gar. inr. en finc. Garagebedrijf Martin, tel. 04447-2412 Hellebroek 37, Nuth.

Over enkele weken hopen wij onze nieuwe verkoopruimte te openen aan de Grasbroekerweg-Sittarderweg en profiteer daarom nu van onze aantrekkelijke verhuisaanbiedingen bij Autobedrijf BOS B.V. Sittarderweg 28, Heerlen tel. 045-711444, Chrysler-Simca-Sunbeam dealer. Wij bieden u aan met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs waarvan auto's boven f 4000,- een jaar garantie, Simca 1000LS, GLS, S, Rallye I, Simca 1000LS '76, '77, Simca 1100 LS, GLS, S, TI, '74, '75, '76, Simca 1307 GLS, '75, '76, Simca 1308 GT '72, '75, Renault R5 '74, Renault R12TL '74, Honda Civic 1500 4-deurs de luxe '75, Datsun 120 Y de luxe '75, Datsun 180 B stationwagen '75, VW Golf extra '75, Peugeot 304 '75, en diverse goedkope gebruikte wagens in de prijs van f 1500,- tot f 3900,-.

PEUGEOT 304 SL break 77, VW Golf Sprinter 77, Golf Diesel met schuifd. 77, Golf L 75, Mercedes 230 autom. 77, Mercedes 240 D 75 en 220 D met schuifd. 73. Ford Taunus Combi 1600 L 5-deurs m. gas 76, Opel Manta 1600 S type 76. BMW 2002 type 75. Datsun Cherry 1000 de Luxe 76. Toyota 2600 Crown de Luxe 76 met gas 76. Toyota Corolla 77. Corolla Coupé 73. Toyota Carina 1600 TS 74. Opel Ascona 1600 S 73 72. Peugeot 204 L 72. Austin Allegro TL 75. Mini 850 77. Renault R 12 TL 75. Div. inruilauto's vanaf f 3500,-. Inruil en financ. mogelijk. ANWB-keuring toegest. Gar. 3 mnd. of 10.000 km vanaf f 4000,-. Inruil en financ. mogelijk zonder eigen geld. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536. Geopend van 9 tot 20 uur.

Weg. omst. te k. mijn zeer goede OPEL Rekord 1900, bj. '70. Anjelierstr. 125A Heerlerheide.

Te k. CHRYSLER '74 met gasinstall. Rozenstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-215704.

Te k. weg. overlijden SIMCA 1308 GT '77, 23.000 km event. inruil kleinere auto. Voskuilenweg 29 Hrl.

CHEVROLET coupé type '76, LPG, f 11.500,-, Matra Bagheera '75 f 11.000,-, Clem Crureder '74 f 9.000,-, Spitfire '74 w.m.z.kap. f 4.250,-, origin. Mini Cooper 180 km.p.uur f 5.500,-, Mini Club '77 f 7.250,-, Opel Blits '71 Landrover pr. cond. f 4.900,-, VW 1600 TL '71 f 1250,-. Barrierweg 91, Klimmen, tel. 04405-2353.

CHRYSLER-SIMCA-dealer Coumans, DSM-straat 7, tegenover Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met BOVAG-garantiebewijs te koop aan: Simca 1308 GT '78, Simca 1307 S '76, '77, Simca 1308 GLS '78, '77, Simca 1307 GLS '77, Simca 1100 TI '75, Simca 1100 Special '75, Simca 1100 ES '75, '74, Simca 1100 LX '76, '75, '74, Simca 1100 LE '76, '75, '74, Simca 1000 '74, '73, Sunbeam 1600 GLS '75, Sunbeam 1300 '73, Toyota Corolla 30 coupé '76, Toyota Corolla 1200 '75, Mazda 323 '76, Mazda 818 S '77, Mazda 929 Hartop '76, Datsun 120 Y '76, Datsun Cherry '75, Fiat 127 S '75, VW Golf '76, Renault R4 '76, Renault R12 '72, Citroën 2CV4 '74. Inruilen en financiering mogelijk. Zaterdag de gehele dag geopend.

Te k. CITROËN GS bwjr. '72, goed onderh. St. Joannestraat 18, Kerkrade-West.

Te k. jonge SCHADEAUTO's: Kadett '77, Ascona '77, Polo GL '77, Simca 1000 '78, tev. div. gebruikte auto's o.a.: Alfetta GTV, Alfa 2000 GTV, Volvo 242 L '77, Manta Berlinetta '76. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

SKI-IMPERIALS Kami Alpin, Zweeds superfabrikaat; licht en praktisch, klaar gemonteerd, afsluitbaar, plaats vóor 46 paar ski's, extra sterke rubberligger. Kerp B.V., Spoorsingel, Heerlen, tel. 045-716951.

Te k. VW Passat 4-deurs i.z.g.st. bj. einde '74, f 4500,- door omst. Groen 04490-11971.

Te k. MERCEDES 200D bj. 'f& 4e mnd. kl. wit met radio na 18 uur, Dir. Cortenstraat 25, Kerkrade.

AUSTIN Allegro 1300 super '74 i.z.g.st. 48.000 km f 5000,-. Kasteelstr. 16, Brunssum.

FORD Taunus bj. '77 stationcar kmst. 26.000, nwpr. f 17.000,- nu f 10.500,-. Beekstr. 13, Brunssum.

Auto Sima biedt te koop aan een collectie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's: BMW 633 CSI '77, MERCEDES 280 S autom. '74, Audi 100 LS '74, Mercedes 350 SL '73, Citroën CX 2200 Super '75, Alfa Romeo Alfetta GT '77, Alfetta 1,8 (gas) '76, Ford Taunus 2,0 S '76, Peugeot 604 SL autom. '75, Pontiac Firebird Esprit '75, Pontiac Grand Ville '74, Pontiac Firebird Esprit '75, Chevrolet Camaro LT '74, Pontiac Bonneville (gas) '73, Mazda 929 4-drs. '74, Ford 1600 GXL '74, Citroën GS '73, Daf 44 '73, Toyota Corolla de luxe coupé '75, Fiat 128 '74, Mercedes 280 S '72, Golf Diesel 5-deurs '77, Austin Allegro 1300 Super '74, Opel Ascona 16 S 4-drs. '73, Citroën CX 2000 '75, Simca 1100 '76, Mazda 929 Hardtop '75, Audi 80 LS '74, Sunbeam 1300 TC de luxe '74, Chrysler 180 autom. '74, Citroën GS '74, Citroën GSX '75, Alfasud '74, Simca 1000 LS '74, Jaguar XL 12 '73, Mercedes 280 S automat. '73, Ford Consul 2300 autom. '73, BMW 2800 '73, Ford Capri 2600 GT '73, Saab 99 L '73, Alfa Romeo 1600 Giulia '73, Audi 100 LS '73, Morris Marina 1,8 coupé '73, Morris Marina 1,3 coupé '73, Citroën 1220 Conf. '73, Ferrari Dino '72, Triumph Stag '72, Porsche 914 '72, Renault 15 TS '72, BMW 2002 (gas) '72, Rover 2000 (gas) '72, Saab 99 E '72, Opel Rekord 1700 (gas) '72, Mercedes 280 SE 3,5 ltr. autom. '71, BMW 2500 '71, Peugeot 504 '71. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

Te koop MITSUBISHI Celeste 1600 ST '77, Fiat 127 1050 cl '78, Opel Kadett Special '76, Opel Ascona 16S type '76, Mercury Monarch 8 cil. autom. met gasinstallatie '77, Mercedes 240 D '74, BMW 2002 '75, BMW 5.20 type '73, Datsun Cherry 100A '74, Toyota Carina '73. Ingeruild motor Suzuki 750GT. Inr., financ. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Manta 1900 L geel '77, Manta 16S oranje '76, Kadett City L. sign.blauw '76, Kadett coupé SR blauw '75, Kadett coupé '73, Ford Escort 1.1 '76 bruin met., Taunus 1.6 L. '76 geel, Datsun 120 A FII type '78 geel, Datsun Cherry zilver '77, Mitsubishi Celeste 1600 bruin '76, Toyota Corolla L. zilver '76, Toyota 1000 geel '75, VW Golf E. groen '75, Daf 55 wit '72 f 800,-. Inr. en fin. mog., 3 mnd. garantie, eigen serv.dienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

OPEL Ascona 16S bj. 9-75 op gas f 6750,-; Opel Rekord 1900 L 4-drs. bj. 8-'74 f 5750,-; Ford 1600 L bj. 11-'74 m. sportvelg. f 5200,-; Pontiac Transam. kl. wit m. Targa dak (nieuw); Ford 1600 L stationcar bj. '73 f 4250,-; Ascona Voyage stationcar '73 m. sportvelgen f 3900,-; Datsun Cherry bj. 11-'74 kl. rood f 4750,-. Inr. financ. gar. Ganzeweide 146 H'heide (gr. weg t.o. droomkasteel).

Te k. OPEL Kadett type '77 f 6900,-; Alfasud 4-drs. '75 f 4900,-; Ford 2000 GLX 4-drs. '73 f 3250,-; Ford 1300 '73 f 2900,-; Simca 1100 '73 f 1700,-; Mazda 616 Coupé '71 f 1800,-; Morris 1800 TC '72 f 1250,-, Ascona 1600 S '72 f 2900,-;. Div. Hollandse schade auto's, Ascona 1900 S "76; Manta 1900 '77, Ascona 1600 S '78; Audi 100 L '76. Autoh. Leo Franken Ganzeweide 59 Heerlerheide. Inr. financ. gar. Tel. 045-216475.

Te k. FORD Fiesta 1100 Ghia '77. Elisabethstr. 17, Kerkrade. Na 13.00 uur.

HONDA 550 bj. 1977 pr. f 4750,- te bevr. Nijmegenstraat 22, Heerlen.

Wij bieden aan met volledige garantie TOYOTA Celica '77, '74, 32.000 km; Toyota Corolla 30 l '77, 2X en '75, Toyota Carina '75, Toyota Corolla 1200 coupé 73, Corolla 30 Stationcar '72; Toyota 1000 '72 km.st. 32.000, Toyota Sprinter '70, Simca 1001 '76 '73, Simca 1100 '73, Austin Allegro '75, Ford Escort '73, Daf 66 '73, Ford stationcar '74, Ford Taunus Coupé 600 XL '73 '71, Ford 1600 XL coupé '73, gebr. Toyota's v.a. 1974 1 jaar voll. gar. op onderdelen en arbeidsloon uitgev. 10.000 km. beurten van Toyota 1000 Corolla sportwagen Carina Celica voor f 144,- incl. onderd. en arbeidsloon. Ons tijdelijk adres wegens onze nieuwbouw is R. van Gelderstraat Achter de Amrobank en onze voormalige showroom. Uw Toyota dealer Automobielbedrijf Swentibold B.V. Susteren, tel. 04499-1969 b.g.g. 2020.

Bromfietsen

Te k. FLORETTS v.a. f 595,-, Zündapps v.a. f 795,-, Vespa Boxer f 230,-, Vespa Bravo f 395,-, Maxi Puchs v.a. f 495,-, Puch Grand Prix 2280 km gel. f 1295,-, Batavus f 390,-. 6 mnd. gar. Peugeot en Flandria p.st. f 60,-. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

Te koop PUCH M50 racing, mooi, i.pr.st. Prijs n.o.t.k. Marijkestr. 20, Merkelbeek, tel. 3454.

Geld en goed

SCHULDEN? Dan is de regeling en concentratie daarvan op één punt ook voor u de juiste oplossing. Wendt u zich, zoals sinds 20 jaren duizenden vóór u deden, tot het Adviesbureau voor Middenstand en Particulieren B.V., Kon. Emmalaan 18 te Bussum, tel. 02159-16903. Geen voorbehandelingskosten.

Snel in klinkende munt! HUFIMA heeft zijn tarieven verlaagd. Bel meteen: 045-711551 voor persoonlijke leningen, permanent krediet, en 2e hypotheken. NV Financieringsbank Hufima Kruisstr. 32, Heerlen, tel. 045-711551.

U hoeft maar te bellen en wij regelen kosteloos uw GELDLENING, continu krediet of 2e hypotheek. Ook overname lopende leningen f 12.000,- va. f 256,-; f 18.000 va. f 384,- (op 60 mnd). Bel Super Adviesbur. Vonelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

Onderwijs

Autorijschool L. Stokvis voor een VAMOR gedipl. rijopleiding. Nu de eerste vijf rijlessen voor f 50,-. Dorpstr. 76, Brunssum, tel. 045-254011.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

KETTINGMOTORZAGEN v.a. f 400,-, elektr. kettingzagen v.a. f 280,-, firma Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen. Tel. 04493-1995.

Te koop nieuwe, demonstratie- en gebruikte KIPWAGENS en 4-wielige landbouwwagens. Keuze uit 12 stuks. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913, vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418, vert. J. Kamps, Eys/Wittem, tel. 04451-739.

Te k. gevr. RIJPAARD m. H. en 150 kl. vos plm. 3 jr., 100% betr. Br. ond. nr. Ge 621 LD Geleen.

Vakantie

Caravan Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste TOUR- EN STACARAVANS. Nu met extra grote kortingen. Weipert, IT, a-line, Mardon, Atlas, Super-star, Silver-star enz. Steeds keuze uit 60 stuks. Koop nu, betaal later. Bij financiering 3% korting. Accessoires en voortenten uit voorraad leverbaar. Caravanbedrijf Corvam, In de Cramer 1, Heerlen (t/o Nationale Houthandel). Tel. 045-717868.

Casita vouwbare TOERCARAVANS. Het 3 sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink 045-351252.

STACARAVAN te k. 8x2,5 m. Nieuw, iets aparts. 045-213563.

TOURCARAVAN. Kip de luxe, 6-pers. Lengte 5.30 m Dubbelasser, aparte slpk. rondzit. koelbox, verw. dubbele ramen, ingeb. stereo-radiocassetterec. draagbare tv. toilet, dakranden, groen plexiglas m. rolhoezen. Nieuwpr. f 22.000,- Geheel in st. v. nw. f 7350,- tel.: 04750-18208.

CARAVANSHOW: vouwcaravan: Alpenkreuzer en Esterel (vaste wanden). Tourcaravans: Eifelland, Eriba, Munsterland, Lord en Wolf. Stacaravans: Colorado, Silverline, Spider, Atlas. Keuze uit 50 verschillende modellen vanaf f 3715. Ook grote keuze in gebruikte plm. 20 stuks vanaf f 1750. Inruil en financiering mogelijk. Caravanimport Feijts B.V., Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Te k. ADRIA 305 8 mnd. oud 1x gebr., PVC, verw. Nwpr. f 8700,-, compl. v. f 6500,-. Op de Knip 183, Kerkrade-West.

Te k. STACARAVAN op camping Roggel, geheel compleet. 045-255899.

Huwelijk

Sociëteit Heerlen, ver. v. alleenstaanden heden DANSEN met het Trio Los Kamajo's. Feestavond met grote verloting en tractatie. Entree vrij voor iedereen. Het Bestuur. Bar-Dancing Orchidee. Kasteellaan 106, Heerlen.

Nette heer 46 jr. z. ser. kennism. m. nette VROUW of meisje, lft. 40-48 jr., geen avonturier, ser. bed. Br. o. nr. HO 603 LD Hoensbroek.

Gevonden/verloren

Laten liggen bij restaur. Schunck Hrl. zaterd. 4-11-'78 om 16.45 u. goudkleurige AANSTEKER (Dupont) t. bel. ter. te bez. Tel. 045-212061.

Toegelopen Russische WINDHOND, beige v. kleur uit Oirsbeek. Bevindt zich in dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537.

Contacten/clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West. Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

MADSONCLUB heeft werkelijk alles wat een aangenaam verblijf garandeert. Bar, sauna, solarium, relaxkamers en bijzonder charmante gastvrouwen, die uw lievelingshapje en drankje serveren. Onze all-in prijs behoedt u voor onaangename verrassingen. Geopend vanaf 14.00 uur. Uw Madsonclub, Nieuwstraat 110, Kerkrade. Tel. 045-454372.

Uw privéadres bij MARESKA. Tel. 04490-15299.

Voor een compl. ONTSPANNING saunaclub Jaguar, Klaasstr. 36, Venlo, open van 11.00-24.00 u. Tel. 077-12478.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres), 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING OP VIDEOPROGRAMMA 1 uur geluidsfilm f 10,- open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

NIEUW sauna, films, relax, gratis dranken. Nieuwe charmante meisjes verwachten u van ma. tot vrij. 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 22.00 uur. Sauna Exclusief, Breulingstr. 18, Maastricht. Tel. 043-16981.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Contactburo Limburg, privé RELAXADRESSEN, keuze d.m.v. naakfoto's ook v. p.ruil. In heel Limburg, dames die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen. Ook weekends 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178, Geleen, tel. 04494-46884.

BARDAMES gevr. hoge verdienste, vervoer aanw. Rita Club, Drievogelstr. 10, Kerkrade-W. Tel. 045-415171.

YVONNE, met ligbad en video, tel. 045-419071.

LIZA, een gezellige Surinaamse met ligbad en video, tel. 045-419071.

NICKY, 100% discretie, tel. 045-419071.

Heerlijk RELAXEN bij Sonia, Suzanna, Josine, Miriam e.a. Vanaf 16 uur, tel. 043-19183.

HEREN, Bar La Vie aan de top voor een gezellige stop. V. a. 15 uur. Kampstr. 77A, Hheide, tel. 045-220925.

NIEUW in Heerlen een eerlijk goed adres. Dag. geopend vanaf 12-23 uur, tel. 045-714006.

Tot straks in de Pondarosabar, Heringsbos 14, Schinveld. Steeds uw VERTROUWD adres. Tel. 045-252499.

Tot straks in de Pondarosabar, Heringsbos 14, Schinveld. Steeds uw VERTROUWD adres. Tel. 045-252499.

Indien u gezelligheid en DISCRETIE op prijs stelt, bevelen wij u de Pondarosabar aan. Dit is de meest privé gelegen bar in de Limburgse bossen. Ook onze charmante gastvrouwen weten dit zeker te waarderen. Wij verwachten u dus v.a. 14 u. in Heringsbos 14 te Schinveld, tel. 045-252499, zaterdags gesloten.

Uw nieuw ADRES. Discretie verzekerd. 04490-20796.

MONIQUE vervult al uw wensen 045-421828.

Twee jongemannen 23 en 21 jaar VERWENNEN dame tegen red. verg. Ook apart. Br. o. nr. Ge 619 L.D. Geleen.

Nieuw!!!! Privé en ongedwongen vertoeven!!! Bij Antoinette en Diny met grootbeeld kleuren PORNOFILMS en gratis drankje van 10.00-00.30 uur, ook weekends. 100% discr. verz. 045-256670.

CLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Dagelijks, ook zondag. Duur, maar van echt niveau.

PRIVÉ bij Chantal en Pascal. Tel. 04499-2303.

ECHTPAAR tussen 30-40 jaar zoekt leuke jongen om samen naar de film te gaan. Br. ond. nr. Ho 602 LD Hoensbroek.

HEREN speciaal voor jullie hebben wij de mooiste vrouwtjes gearrangeerd (rood, blond en zwart). Zij zorgen ervoor dat u een onvergetelijke gezellige tijd bij ons doorbrengt. Bijzonder 's zaterdags en 's zondags. Veel liefs en tot ziens. Lucky Star Club, Gringelstr. 3, Heerlen.

Hallo GENTLEMAN niet vergeten Lexy-sexy international girls in Luckey Star Club, wij verwachten u van maandagmiddag tot zondagnacht, Gringelstraat 3, Heerlen.

PRIVÉ vertoeven. Tel. 04494-42687.

Vrijheid blijheid, dagelijks geopend van 13.00 tot 1.00 uur, met charmante bediening, rustige sfeer, bar PLAYBOY, met grote parkeerpl. Bessemerstr. 140, Lanaken, België. Tel. 011-713919.

Bar BELVEDEIRE Strabeek 11, Valkenburg-Houthem. Charmante gezelligheid bij candlelight. (ma. t/m vr.).

HEREN in de intercontinentenclub, heeft u thans een ruime keuze uit onze 10 gezellige en leuke gastvrouwen. Roermondsestraat 173, Weert. Langs de autoweg E9.

Voor gezelligheid café-bar DE BOEMERANG. W. Alexanderweg 79, Maastricht.

PRIVÉ. Tel. 045-454242. Leuke assistente gevr. Hoge verdienste.

Privé RELAXEN. 3 leuke dames van 10 tot 16.00 uur. Tel. 045-457093.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze aan internationale GASTVROUWEN. Tel. 04745-312.

PRIVÉ v.a. 10 uur nieuwste video 3 charm. hostessen verwachten u. Behalve 's zondags, tel. 045-413608.

ALLEENSTAANDE dame 55 jaar zoekt leuke vriendin voor vakantie, liefst naar Spanje. Br. on. nr. KE 4227 LD Krd.

De enige BAR met de ongedwongen gezellige sfeer, populaire prijzen en charmante, niet opdringerige gastvrouwen. Kortom: de bar waar u al lang naar zocht. Geopend vanaf 20.00 uur, Flamingo bar, Meuserstr. 111, Haanrade-Kerkrade.

Tot ziens bij sfeervolle FILMSHOW vanaf 's maandags tot vrijdags. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14.00 tot 2.00 's nachts. Kom eens langs in de privéclub La Paloma. Kraanpoort 13, Roermond, voor prettige relaxen.

Tot ziens bij sfeervolle FILMSHOW vanaf 's maandags tot vrijdags. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14 tot 2 uur 's nachts. Kom eens langs in de privéclub La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond, voor prettige relaxen.

N.K.C. oké. Br.o.nr. HO 582 LD-Hoensbroek.

CLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Dagelijks ook 's zondags. Duur maar van echt niveau.

Uniek te Maastricht: Club PRIVÉ, koud buffet en dranken permanent gratis, 7 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestr. 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur. 's Zaterdags van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet vanaf 22 uur.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, (v.h. Oude Streperberg) Schaesberg, tel.: 045-315921.

ATTENTIE. U is werknemer of werkneemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Ververstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Electronische KASREGISTERS Sanputser va. f 2390,-, kwaliteitsproduct, eigen servicedienst door geheel Limburg. Leufkens-Dubois, Heerlen, Emmaplein 4, tel. 045-712655 - Leufkens-Dubois, Maastricht, Stationstraat 58, tel. 043-14308 - Leufkens-Dubois, Venlo, Martinusstraat 30, tel. 077-15789.

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-713513 b.g.g. 043-629134.

INLIJSTEXPRES. Vrijblijvend, bel 045-715866. Antoine, Looierstr. 34, Heerlen.

CADEAU - Landschap, portret van haar, hem, of kinderen. Poseren of van fototekening f 80,-; olieverf f 160 ook reclame Massari, tel. 04490-18921 van 17.00 tot 22.00 uur.

Een PORTRET getekend of geschilderd van uw pasfoto, tel. 045-722264.

De SINT en 3 pieten bij u op bezoek. Vanaf 20 november. Inl. Tel. 045-416160. Dr. Schaepmanplein 6, Hrl.-Molenberg.

Wij plaatsen vakkund. OPEN HAARDEN, sier- en tuinmuren van Kunradersteen en veldbr. Bel vrijbl. 04459-2061.

Wegens enorm succes a.s. donderdagavond nogmaals een grote SPEELGOEDKIENAVOND in de grote zaal van hotel Plasier-Schinveld. Aanvang 19.45 uur.

Voor posters, stickers, speldjes o.a. John TRAVOLTA e.v.a. International Products, ook voor winkeliers. Bernadettelaan 40, Ubach over Worms-Abdissenbosch, tel. 045-313117.

RADIO'S, cassetterekorders, luidsprekers, antennes, incl. sets, radioconsolen, sportsturen, spoilers, sportspiegels, jalouzieën, sportpookjes, kaartleeslampen, toerentellers, tijdklokjes enz. enz. S.A.S. autoshop Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113 's zaterdags en ook op koopavond geopend, ruim parkeren voor de zaak.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij niet geven, maar wel uw oude kap overtrekken als nieuw. Gratis advies en prijsopgave. Pasveer Lichtenbergstraat 38 Schaesberg, tel. 045-311201 en Akerstraat 252 Hoensbroek.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met garantie, service tot 21 uur. TV-dienst Spreutels, Schelsberg Heerlen, tel. 045-720024.

Voor snelle KLEUREN-TELEVISIEREPARATIE [illegible] vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, 716830. Erkende, gedipl. Philips, Blaupunkt, Saba, Loewe Opta service.

TV of hifi stereoinst. defect, uw reparateur PINO komt direct. Heerlen, tel. 253687, Valkenburg 04406-13003.

Grote VOGELEXPOSITIE Kollerclub, Hrln, Chryslyb[illegible] Kerkraderweg 87, Molenberg van 20-22 uur op vrijdag 17 november, 18 nov. van 10-22 uur 19 nov. van 10-22 uur. Entree vrij.

JALOEZIEËN, rolluiken. Reparatie jaloezieën. Bel: 04[illegible] 458226, Kerkrade.

Dynamo-speelster Helène Kat: "Na al die jaren, eindelijk"

Van Houten VCH gaat ten onder in Apeldoorns geweld

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

APELDOORN – Vreugdetranen in overvloed, omhelzingen en wilde hospartijen bepaalden de ambiance in de Apeldoornse Dynamosporthal na afloop van de volleybaltopper in de eredivisie Texoclean/Dynamo-Van Houten VCH. Winnen van de Heerlense damesploeg heeft ongeveer dezelfde uitwerking als het behalen van een kampioenschap. Dat is althans de optische conclusie na de zege van Texoclean/Dynamo in een meer evenwichtige krachtmeting, dan de setcijfers doen geloven: 3–1 (15–3, 13–15,15–5, 15–10). Prins/DVC uit Dokkum voert nu als enige ongeslagen ploeg de ranglijst aan, gevolgd door Van Houten VCH en Quick/Orion. Dat belooft spanning zonder eerga, als de Friese dames 2 december hun opwachting in Heerlen maken.

„Eindelijk, eindelijk, na al die jaren," verzuchtte de leeggestreden ex-Venlose Hélène Kat in Dynamoshirt, terwijl ze verder sprakeloos van vreugde neerzeeg op de spelersbank. Daarmee gaf zij op niet mis te verstane wijze de verbetenheid weer waarmee op de Heerlense ploeg wordt gejaagd. Van Houten VCH, geplaagd door blessures en niet in topvorm, is kwetsbaar constateerde trainer Ger Spijkers een week geleden. De ontmoeting in Apeldoorn onderstreepte waaraan het bij Van Houten VCH momenteel schort. „In de combinaties zijn we nog altijd beter," stelt Spijkers. „Alleen bij het afmaken van die aanvalsvariaties ontbreekt het aan pure kracht en een beetje extra durf." Dat laatste openbaart zich voornamelijk bij de jongere, minder geroutineerde, speelsters. „Ze hebben niet altijd volledig besef van hun mogelijkheden. Aan de top van de eredivisie kan een lichte aarzeling aan het net averechts uitwerken," aldus de Heerlense oefenmeester die het spel van zijn ploeg karakteriseerde met: „We hebben een klasse beter gespeeld dan vorige week tegen Intermakel. Tegen de power van Texoclean/Dynamo hadden we niets in te brengen."

Roes

Marga Morsink moest met een knieblessure lijdzaam toezien vanaf de spelersbank hoe haar ploeggenoten geen antwoord hadden op de roes waarin een geladen Dynamo verkeerde tijdens de openingsschermutselingen. Van Houten VCH ging zich pas serieus met de strijd bemoeien bij een 7–0 achterstand in de tweede set. Na lange spectaculaire rally's kon de ploeg de 10–14 voorsprong nipt verzilveren: 13–15.

Kloof

Liefst 35 opslagbeurten later in de derde periode wees het scorebord nog altijd 3–3 aan. In het bikkelharde gevecht leek het een eeuwigheid te duren voordat een der rivalen een kloof kon slaan. Dynamo slaagde daar als eerste in (6–3) maar het duurde toch ruim een half uur voordat Van Houten VCH capituleerde: 15–5. De spanning was te snijden in de vierde set. Bij 7–10 leken de winstkansen voor Truus Gielen c.s. nog volop aanwezig. Maar plotseling kwam de klad weer in het spel van Van Houten VCH. De ploeg ging omzichtig en op safe spelen. Die taktiek was echter een kolfje naar de hand van Dynamo, dat sober maar keihard aanvallend de Heerlense verdediging toch ontmantelde: 15–10.

In Limburgs turnkampioenschap

Eendracht Kerkrade wint drie titels

Van onze medewerker
WIM DILL

BRUNSSUM – Met een recordaantal van 48 ploegen en een grote publieke belangstelling werden de provinciale turnkampioenschappen van de LKGB in tijdsduur de langste van de voorbije jaren, namelijk vijf uur. Tijdens deze titelstrijd lukte het alleen de jongensploeg van SV Linne de titel lange mat te prolongeren. Alle overige titels werden door „nieuwe" ploegen gewonnen. Eendracht Kerkrade zorgde voor een onverwachte sensatie door met de dames- en herenploeg drie springtitels voor zijn rekening te nemen.

De ploeg van KDV was met 9.05 de superieure langematploeg bij de meisjes. Onder leiding van J. Sterk verwezen zij de teams van Swentibolt uit Sittard en „Jan van Weert" naar een gedeelde tweede plaats. Bij de dames stond de ploeg van Jan van Weert op eenzame hoogte en met ruim twee punten voorsprong werd op de titel beslag gelegd.

St. Lambertus Maastricht won het kampioenschap springen (meisjes) overtuigend, hetgeen Kaalheide deed bij het springen zonder toestel met dames en meisjes. Vooral de wedstrijden trampolinespringen over het paard leverden veel kritiek op.

Voor het eerst waardeerde de jury tijdens deze wedstrijd vooral de technische perfectie van de gemaakte onderdelen en strafte de vele fouten van de optisch beter springende concurrerende ploegen af. Terecht werden de Kerkraadse Eendrachtploegen dames en heren (over het paard) en heren (zonder toestel) op deze onderdelen kampioen.



● Spelmoment uit de in Echt gespeelde wedstrijd tussen Zonnebloem uit Montfort en het Maastrichtse Mosam. Een aanval van Mosam

Ongelukkige slotfase voor Zonnebloem

Mosam wint derby

van onze medewerker
JOHN BANNIER

ECHT – In geen fraaie, maar wel spannende wedstrijd heeft Zonnebloem uit Montfort een 8–9 nederlaag geleden tegen het Maastrichtse Mosam, dat door deze zege in de eerste divisie zaalhandbal (dames) alleen op de eerste plaats terechtkwam.

Zonnebloem was in de beginfase, vooral via Marga Gijsbers, gevaarlijker en nam dan ook tweemaal een voorsprong. Trainer Huub Coorens van Mosam zette toen Hedy Beerens in en deze speelster zorgde ervoor dat Marga Gijsbers in het geheel niet meer in de wedstrijd voorkwam. De Zonnebloemploeg stelde vanaf dat moment aanvallend weinig meer voor.

Mosam, dat technisch veruit de beste formatie was, had te veel scoringskansen nodig om een doelpunt te maken. Zodoende kwam Zonnebloem halverwege de tweede helft sterk terug, al moet gezegd worden dat dit niet altijd handbaltechnisch ging maar vaak met fors geweld. De Mosam-lichtgewichten in de verdediging werden herhaaldelijk tegen de grond gelopen en aangezien de beide scheidsrechters er regelmatig intrapten, kon Zonnebloem via zes strafworpen, waarvan twee onbenut, gelijk komen. Een gelijkspel scheen de uitslag te worden, ware het niet dat Zonnebloem bij de laatste aanval de bal op slordige wijze verspeelde. Via een razendsnelle uitval bracht Ine Bruynzeels de overwinning bij Mosam. Trainer Jack Bonten van Zonnebloem vond dat de gelukkigste ploeg gewonnen had. „De sterkte van Mosam is ons bekend. Spelen we een snelle wedstrijd, dan graven we ons eigen graf. Daarom was het van onze kant een zeer trage wedstrijd", aldus Bonten, die de gehele wedstrijd met zijn basisteam speelde.

Mosam-trainer Huub Coorens was kort in zijn kommentaar: „We hebben twee punten behaald. Dat is belangrijk Qua handbal heb ik niet veel gezien". Bij Zonnebloem was Marij Mestrom de produktiefste speelster, terwijl Ine Bruynzeels driemaal succesvol was voor Mosam.

Nederlaag Fortuna

Fortuna leed tegen debutant Loreal een 6–8 nederlaag. Tot 5 minuten voor tijd hielden beide ploegen elkaar in evenwicht, maar toen ging de konditie een woordje meespreken. En in deze slotfase ging Fortuna weer eens ten onder.

Loreal, dat technisch een aardige partij speelde, had gedurende de gehele wedstrijd veel moeite met de goed handballende Fortunaploeg, die voorl verdedigend bijna geen fouten maakte. Toen Loreal in de slotfase via twee break-outs de overwinning greep was deze terecht gekomen bij de gelukkigste ploeg.

Voorzitter Rien Wetzels van Fortuna vond het een ongelukkig resultaat. „We missen wederom twee strafworpen. Gaan ze erin dan krijg je een extra prikkel en hadden we de wedstrijd beslist kunnen winnen. Nietttemin, het moet toch één keer lukken".



● Marga Vullers, terug.

Mora Swift winnaar in Greven

GREVEN – Zonder Els Boesten en Marjo Smeets, die met de nationale ploeg in Polen deelnamen aan een zeslandentoernooi, hebben de Mora Swiftdames de uitwedstrijd tegen Greven gewonnen. Het werd 16–17, nadat de Duitse gastvrouwen bij het rustsignaal reeds tegen een 5–9 achterstand aankeken.

Het was voor de Roermondse ploeg een nuttige oefenwedstrijd waarin tweede doelverdedigster Marga Vullers haar comeback vierde. Evenals Gerda Daemen verdedigde zij een half uur het doel van Mora Swift. (De ontmoeting duurde in tegenstelling tot de kompetitieduels 2x30 minuten). In de slotfase kwam Greven sterk opzetten, maar de 12–17 achterstand bleek uiteindelijk toch te groot. Voor Mora Swift scoorden Gertje van de Port (6), Ans Hendriks (6), Sylvia Op de Kamp (3), Juliette Creemers (1) en Nina Vervuurt (1).

Data Europa Cup Dumphouse BW

BEEK – Dumphouse Blauw Wit heef met zijn EC-tegenstander TV Huttenberg overeenstemming bereik omtrent de speeldata.

De eerste ontmoeting vindt in Bee plaats op zondag 10 december en za waarschijnlijk om 14.30 uur beginnen. De return wordt een week later, zondag 17 december, in de namiddag ge speeld. De voorverkoop voor d thuiswedstrijd begint morgen bij Caf Keulsteeg (Beek), Hotel Parkzicht (Geleen) en op het adres Haardboomstraat 19 in Beek.

Van Rooy kampioene

HILVERSUM – Françis van Rooy is Nederlands kampioene dressuur geworden. De uitslag: 1. Françis van Rooy met Ivar 13 pnt., A. Annemarie Keyzer met Amon 11 pnt., 3. John Swaab met Jungle Doruto 9 pnt.

Goede prestatie in Hongaars handbaltoernooi

Winst en verlies voor Nederland

DEBRECEN – Ondanks een gedeelde laatste plaats kan het Nederlands zaalhandbalteam (heren) terug zien op een goede prestatie in het sterk bezette zeslandentoernooi dat de afgelopen week in Hongarije werd gespeeld. De Oranjewinstpunten werden behaald op Bulgarije dat eerder van Polen had gewonnen.

Interimcoach Guus Cantelberg had de Bulgaren als enige te pakken tegenstander gekwalificeerd en na een 7–8 achterstand bij de rust slaagde zijn ploeg er inderdaad in deze Oost-Europese tegenstander te kloppen: 20–15.

Doelman Jan de Lange (Sittardia) die alleen werd ingezet als de Bulgaren een strafworp mochten nemen, slaagde er in drie strafworpen te stoppen, waarvan twee kort achter elkaar. De Nederlandse doelpunten kwamen op naam van: Bert Bouwer (6), Piet Kivit (5), Peter Verjans (3), Joop Eilers, Ton Reynders (beiden 2), Fred Nieberg, Jo Hanckman (ieder 1). De laatste wedstrijd, gistermorgen tegen de Sowjetunie, ging zoals verwacht mocht worden verloren. Maar ook nu wisten de Nederlanders een kat- en muisspel te voorkomen. De Sowjets wonnen met 30–21, nadat zij ook bij de rust al de leiding (17–11) hadden. Polen had Nederland met 30–22 verslagen. Roemenië, dat in de laatste wedstrijd met 22–18 won van Hongarije werd ongeslagen toernooiwinnaar vóór Hongarije (5–8), Polen (5–5), Sowjetunie (5–3), Bulgarije (5–2) en Nederland (5–2). Nederland hield aan deze wedstrijden een uitnodiging over voor een soortgelijk toernooi dat in januari in Sofia (Bulgarije) zal worden gehouden. Het is echter twijfelachtig of Nederland, dat in de maand een trainingsstage in Polen afwerkt, de uitnodiging kan accepteren.

EREDIVISIE

Zaalhandbal

DAMES

V. en Kr.-Sitt.	6-6

De stand

Idem Hellas	5–10
Mora Swift	5–10
AMC Niloc	5– 8
V. en Kr.	6– 8
Quintus	5– 4
DVO	5– 4
HMS	5– 3
Sittardia	6– 3
Gewa Ancora	5– 2
Swift Arnhem	5– 0

Volleybal

DAMES

Texocl.-v. Hout.	3–1
D'lloyd-Starl.	0–3
Energo-Q. Orion	2–3
Interm.-Katap.	3–2
Bouwl.-ABP	1–3
v. Sant.-P. DVC	0–3

De stand

Prins/DVC	6–12
Van Houten	6–10
Quick O.	6–10
Starlift	6– 8
Energo	6– 8
Texoclean	6– 8
Katapult	6– 4
Deltalloyd	6– 4
Intermakel	6– 2
Bouwlust/O.	6– 2
V. Santen/L.	6– 2
APB/Lycurgus	6– 2

HEREN

De Lamp.-Starl.	1–3
Viano-G. VVC	1–3
Texocl.-Starl.	0–3
PVC-Quick	uitg.
EAVV-Interl.	1–3
ABP-Lampen.	2–3
Brevok-D'lloyd	3–2
EAVV-D'lloyd	1–3

De stand

Starlift	4–8
Deltalloyd	5–8
Gemenserv.	5–8
Interlance/Z.	4–6
De Lampenier	5–6
Quick/Orion	3–4
Brevok	5–4
PVC/Blokkeer	3–2
EAVV	5–2
APB/Lycurgus	5–2
Viano	5–2
Texoclean/D.	5–2

NATIONALE BEKER DAMES

Interm-A'dam	3–0
Starl.-Bouwl.	3–1
v. Hout.-Energo	3–2
Prins-Vierh.	3–0

LOTING HALVE FINALE DAMES

P./DVC-Starlift
van Houten-Interm.

KWARTFINALE HEREN

D'lloyd-Interl.	0–3
Kuipers-Quick	0–3
Gemens.-Longa	3–1
Valkenb-PVC B.	2–3

LOTING HALVE FINALE HEREN

PVC B.-Gemenserv.
Interlance-Quick

EUROPACUP I

Olztijn-PVC	3–1



GENT – In het sportpaleis heeft een Nederlandse ploeg profstayers een wedstrijd tegen België met 14–16 verloren. Patrick Sercu won vóór Martin Venix, Willy Debosscher en Cees Stam.

Eindstand: individueel: 1. Sercu 5 punten, 2. Venix 7, 3. Debosscher en Stam 9.

UITSLAGEN VELDRITTEN

● MECHELEN: 1. Jan Teugels, 25 km 58 min., 2. Kees van de Wereld, 3. Reinier Groenendaal.
● NIEL: 1. Bert Vermeire 22 km 1.06 uur, 2. André Geirland, 3. Willie Lienhard, 8. Kees van de Wereld.
● ASSE: 1. Roland Liboton 25 km 1 uur, 2. op 18 sec Eric Desruelles, 3. op 30 sec Wil Brouwer.
● ECHT: NWB-cross op parcours in Hingen: 1. Gerrit Janssen, 24 km in 57 min. en 56 sec, 2. op 16 sec Piet Martens, 3. op 1.21 André Peperkamp.



● Hannie de Kok, produktief.

Matige wedstrijd V. en K.

Sittardia geeft voorsprong prijs

GRONINGEN – Het damesteam van Sittardia, zonder Coby van Mulken spelend, is er bij het veel hoger geklasseerde Vlugheid en Kracht in geslaagd een kostbaar punt weg te halen. Het werd – na een matige wedstrijd – een 6–6 gelijkspel.

Sittardia, voor het eerst gecoached door Ilona Ignacz, legde net als zijn Groningse tegenstander het accent op de verdediging en die keuze was erg nadelig voor het kijkspel. V. en K. leidde na elf minuten met 2–0 en Sittardia kon pas kort voor het einde van de eerste helft zijn eerste treffer produceren.

In de tweede helft was Sittardia vee zelfverzekerder en ook brutaler, het geen vooral aan de aanvallen was te merken. Eerst werkten de Limburgse gasten de achterstand weg en een Sittardiazege leek in de maak toen Marjo Jetten met haar vierde doelpunt voor 4–6 zorgde. Maar zelfs het formidabele werk van Ria Happel in het Sittardse doel kon niet voorkomen dat V. en K in de slotfase nog langszij kwam. Behalve Marjo Jetten (4) scoorden Sjaar Laumen en Annemiek Faazen ieder eenmaal voor Sittardia.

Handbaldames op voorlaatste plaats in Polen

Toch nog zege

KATOWICE – Het Nederlandse dames-zaalhandbalteam is in het zeslandentoernooi in Polen op de vijfde plaats geëindigd. De ploeg van Jan Alma won de laatste wedstrijd tegen het B-team van Polen met 21–19, na een ruststand van 4–10.

Zaterdag verloor Nederland van het eerste Poolse A-team (15–17) en na de eerste helft van de wedstrijd tegen Polen-B leek het dezelfde kant op te gaan. Door het tempo in de tweede helft aanzienlijk te verhogen kwam Nederland echter goed terug. Acht minuten voor het einde werd de stand gelijk en in de laatste twee minuten wist Nederland afstand te nemen van de Poolse dames, die ten gevolge van deze nederlaag op de laatste plaats eindigden. Voor Nederland scoorden: Hannie de Kok (7), Miep van Beek (6), Ellen de Jong (3), Marijke Barth, Mieke Pottuyt, Nellie Martens, Marjo Smeets en Diane van Gelderen ieder 1 keer.

Tegen Polen-A waren Hannie de Kok en Ellen de Jong met elk vijf treffers topscorer. De andere doelpunten kwamen op naam van Marijke Barth (2), Miep van Beek, Mieke Pottuyt en Marjo Smeets.

Tegen Oost-Duitsland was Oranje na een 10–5 voorsprong bij de rust met 21–15 ten onder gegaan. De doelpunten voor Nederland werden gescoord door Hannie de Kok (6), Miep van Beek (3), Marjon Reinders (3), Mieke Pottuyt (1), Nellie Martens (1), Diana van Gelderen (1). Els Boesten (Mora Swift) hield aan het toernooi een gebroken pink over, waardoor haar deelname aan het WK, binnenkort in Tsjechoslowakije, hoogst twijfelachtig wordt. Bulgarije versloeg Tsjechoslowakije met 18–11. Polen-A verloor van de Oostduitse dames met 11–16.

De eindstand:

1. Polen A	5–8,	score 92– 79
2. Bulgarije	5–8,	score 86– 68
3. Tsjechoslowakije	5–6,	score 84– 75
4. Oost-Duitsland	5–4,	score 84– 83
5. Nederland	**5–2,**	**score 73–86**
6. Polen-B	5–2,	score 82–100

Periodekampioen stelde teleur in Broeksittard

Almania zorgde voor stunt

ALMANIA-GELDROP 3–1 (0–1) 13. Senders 0–1; 65. Coenen 1–1; 73. Coenen 2–1; 86 Harry Driessen 3–1. Scheidsrechter: Lanser. Toeschouwers: 400.

BROEKSITTARD – De wedstrijd tussen Almania en koploper Geldrop werd gekenmerkt door twee volslagen verschillende speelhelften. Hoewel de Brabanders niet groots speelden, liep het bij hun allemaal wat soepeler en werden hun combinaties beter uitgevoerd. Toch kregen de Broeksittardenaren de beste kansen en overklasten Geldrop na rust volledig.

Senders van de kersverse periodekampioen opende in de 13e minuut de score. Eddie Urlings versloeg hij met een onhoudbaar schot na ietwat ongelukkig wegstompen door Almania's laatste man. Opvallend was in deze periode het schrikbarend grote aantal verkeerde passes bij de thuisclub en het ontbreken van aansluiting tussen verdediging en aanval. Na de rust leek Geldrop aanvankelijk de wedstrijd in zijn voordeel te gaan beslissen, maar de juiste afwerking ontbrak nu. Almania ging nog harder werken en bovendien beter spelen.. Het zag die ijver in de 65e minuut beloond. Een kopbal van Harry Driessen bereikte Theike Coenen, die met een strak schot keeper Vermeulen voor een onoplosbaar probleem plaatste. De spanning was weer helemaal terug. Geldrop kwam onder druk te staan. Resultaat: een enorme flater van verdediger De Haas in de 73e minuut, waarvan andermaal Theike Coenen profiteerde met een kopie van zijn eerste doelpunt vanuit dezelfde positie als bij de gelijkmaker (2–1). Even voor tijd nam een Geldropspeler een vrije trap zo knullig, dat Jo Tholen hem de bal kon ontfutselen. Na een rush vanaf de middenlijn schoot hij tegen Vermeulen op. Harry Driessen zorgde voor een perfecte afmaking (3–1). Vriend en vijand was het erover eens: deze Almaniaoverwinning was ten volle verdiend.

ALMANIA: Urlings 7-Dols, 6-Smeets, 7-Laumen, 7-Geraedts, 7-Henri Driessen, 6-Heiligers, 7-Tholen, 6-Haas, 6-Harry Driessen, 6-Coenen, 8. Totaal: 73 (11).



● Matchwinnaar Theike Coenen van Almania in een van de vele duels met de Geldrop-verdediging



hoofdklasse c

UITSLAGEN

SVN-Voerendaal	0–0
BVV-Longa	1–1
RKC-Panningen	0–0
Limburgia-Desk	4–1
Almania-Geldrop	3–1
Heer-Wilhelmina	1–2
EHC-TOP	1–1

De stand:

Geldrop	10	7	0	3	14	26–12
Panningen	10	5	3	2	13	20–14
TOP	10	5	3	2	13	15– 9
DESK	10	5	2	3	12	18–12
RKC	10	4	4	2	12	14– 9
EHC	10	5	1	4	11	14–13
Longa	10	3	4	3	10	13–16
Wilhelmina	9	3	3	3	9	9–13
SVN	9	2	5	2	9	6–10
Voerendaal	10	2	5	3	9	11–15
Almania	10	3	3	4	9	10–16
Limburgia	10	3	2	5	8	13–10
Heer	10	2	3	5	7	11–17
BVV	10	0	2	8	2	5–19

Geldrop periodekampioen

Stand tweede periode:

Limburgia	1	1	0	0	2	4–1
Almania	1	1	0	0	2	3–1
BVV	1	0	1	0	1	1–1
EHC	1	0	1	0	1	1–1
Longa	1	0	1	0	1	1–1
TOP	1	0	1	0	1	1–1
Panningen	1	0	1	0	1	0–0
RKC	1	0	1	0	1	0–0
Voerendaal	1	0	1	0	1	0–0
Heer	1	0	0	1	0	1–2
Geldrop	1	0	0	1	0	1–3
DESK	1	0	0	1	0	1–4
SVN	0	0	0	0	0	0–0
Wilhelmina	0	0	0	0	0	0–0

PROGRAMMA VOOR ZONDAG
Wilhelmina-SVN

SCOREVERLOOP

BVV-LONGA 1–1 (0–0). 80. Coos Meesters 1–0, 85. Stabel 1–1. Scheidsrechter: Hillen. Toeschouwers 800.

TOPSCORERS

1. Senders (Geldrop) 8; 2. Ketelaar (Geldrop) 7; 3/4 Polderman (DESK) en De Groot (TOP) 6; 5 t/m 7 Jos Aerts (Heer), De Beer (Longa) en Slangen (Panningen) 5; 8 t/m 10 Goossens (EHC), Dols (Voerendaal) en Boelaers (Wilhelmina) 4.

Medewerkers Hoofdklasse:

Willy Wingen
Hub Palmen
Jo Gerards
Ton Glerum
Vic Steenbergen

Triomf van Limburgia op knap spelend DESK

LIMBURGIA-DESK 4–1 (0–1).21. Sulsters 0–1, 57. Van Wijk 1–1, 68. Vic Hendriks 2–1, 76. Vic Hendriks 3–1, 93. Van Wijk 4–1. Scheidsrechter: Van Berkel. Toeschouwers: 800. Waarschuwing L. de Ridder (Desk).

BRUNSSUM – Limburgia triomfeerde over een knap spelend Desk na negentig minuten voetbal met twee volkomen verschillende speelhelften. Uiteindelijk wees het scorebord een 4–1 eindstand aan. Een fijn cadeau voor de jarige trainer Peter Beenen en een heerlijke opsteker voor de Limburgia-aanhang die aanvankelijk geen pijp tabak voor haar eigen ploeg gegeven had.

De realiteit gebiedt te memoreren dat het voetbal, dat de Limburgianen in het eerste bedrijf op de grasmat legden, zo flagrant afstak tegen het solide en technisch geschoold spel van Desk dat het slechts een kwestie van tijd leek of de ploeg uit Kaatsheuvel had al zoveel afstand genomen dat de blauwwitten al bij voorbaat waren uitgeteld. Limburgia stoorde niet, keek met timide ogen naar dat knappe veldspel van de tegenstanders die frank en vrij hun eigen spel konden spelen. Maar wel verzuimden hun overwicht in doelpunten uit te drukken. Het bleef bij één treffer, die hoe mooi ook, toch te weinig bleek. Trainer Peter Beenen moet ongetwijfeld een donderspeech hebben gehouden want na de hervatting kwam een mentaal volkomen ander Limburgia binnen de lijnen. Laat Desk spelen dan ga je de boot in! Dus koos Limburgia voor de wapens waarmee de club groot is geworden: agressie en inzet. De beuk ging erin en dat bleek voor Desk te veel. De aanhang roerde zich! Loek van Wijk stak met zijn gelijkmaker Sulsters naar de kroon en Vic Hendriks deed met zijn doelpunt het heilig vuur helemaal ontvlammen. Desk raakte beduusd. Deed verwoede pogingen de gelijkmaker te scoren maar kreeg bij conunters nog tweemaal de kous op de kop .... Desk-trainer Jos Wap was na afloop verschrikkelijk kwaad op arbiter van Berkel: „door zijn rare beslissingen na rust werd het spelbeeld op z'n kop gezet. Hij durfde opeens niet meer tijdig in te grijpen en gaf De Ridder een waarschuwing waardoor ik genoodzaakt was mijn beste man uit het veld te nemen om erger te voorkomen. Voor rust hebben we verzuimd de strijd te beslissen".

LIMBURGIA: Van Bree 8, Goldschmitz 6, Van de Donk 8, Isenborghs 6, Ed. Hendriks 7, Van Wijk 7, Derks 7, Deben 6, Vic Hendriks 8, Hilgers 7, Theunissen 7. Totaal 77 (11).

Panningen pakt punt bij RKC

RKC-PANNINGEN. 0–0 (0–0). Scheidsrechter Van de Tillaard. Toeschouwers: 2.000

WAALWIJK – Het resultaat dat Panningen gistermiddag tegen RKC behaalde moet gezien worden als een beloning voor de collectiviteit. De wijze waarop de Noordlimburgers ten strijde trokken, was hartverwarmend. Terecht recht was trainer René Munnecom na afloop in zijn sas: „Ik ben er erg blij mee. De uitslag was naar mijn mening terecht. Toch dacht ik dat we meer mogelijkheden op succes hadden, dan RKC. Bovendien is ons een strafschop onthouden".

Wat die strafschop betreft: de visie van Mennecom staat (uiteraard) lijnrecht tegenover die van de scheidsrechter. Laatstgenoemde was van mening, dat Verdonks schot bij zijn actie even binnen het strafschopgebied zich duidelijk liet vallen over het uitgestoken been van Van Bijnen. De scheidsrechter: „Ik heb zelf lang genoeg gevoetbald om aan te voelen wanneer een speler ten val wordt gebracht, of zich zelf laat vallen. Trouwens, de spelers gingen niet in op mijn beslissing. Een teken dat ik goed zat".

De wedstrijd op zich was hard en mannelijk, maar beslist niet unfair. Beide ploegen waren wat dit betreft aan elkaar gewaagd. De beste kansen kreeg Panningen via Verdonkschot in de eerste helft. De eerste keer struikelde hij over de bal bij een voorzet van Slaats en bij de tweede kans de hoek te moeilijk om succes te hebben, nadat hij in eerste instantie Beerends en Wissen knap had ontweken.

Panningen: Vogels 7, Ghielen 7, Heesen 7, Gijsen 7, Peters 8, (73. Sijben), Lemmen 8, Slaats 7, Munnecom 7, Verdonkschot 7, Slangen 6, Petter 6. Totaal 77 (11).

Gehandicapt EHC moest punt afstaan

EHC-TOP 1-1 (0–0) 56. Wingenfeld 1–0. 80 van Uden 1–1. Toeschouwers: 800. Scheidsrechter: van den Broek. Officiële waarschuwingen: van Wijnen (EHC)

HOENSBROEK – „Wij zijn een goede middemoter die aan de top zou kunnen meedraaien. Inzet en instelling dienen dan wel te veranderen. Het initiatief wordt te veel aan de tegenstander gelaten. De overtuiging in eigen kwaliteit ontbreekt", zegt EHC-trainer Karel Bauling na het gelijkspel tegen TOP. Te gemakkelijk verspeelde EHC een voorsprong en benutte daardoor de kans op aansluiting met de kopgroep slechts half.

EHC-TOP was geen sprankelende vertoning. Beide ploegen konden de hoge klassering geen moment waarmaken. De angst te verliezen overheerste. EHC, zonder Issari (geschorst), Maas (militaire dienst) en met de slechts halffitte Verdonk, Steegs en Cordewener, moest aanvankelijk naar harde middelen grijpen om To; op afstand te houden. Dat lukte, al moest de paal redding brengen bij een schot van Vos. Aanvallend stelden de Hoensbroekenaren weinig voor. Leo Steegs, als voorstopper vaak stuwende kracht op het middenveld, bleef als libero angstvallig achter de eigen defensie. De dieptepass,, het middel bij uitstek om de TOP-defensie te ontregelen werd te weinig gehanteerd. Gebeurde dit wel dan werd het prompt gevaarlijk. John Bauer lanceerde Nico Smit die op de uitgelopen Kerkhof strandde. Kort na rust kwam EHC uit een soortgelijke situatie op voorsprong. Peter Goosens liet zijn tegenstander staan en Karl Wingenfeld tikte zijn voorzet simpel over de lijn: 1–0. Top zocht nu nadrukkelijk de aanval terwijl EHC zich kon uitleven in de counter. De koelbloedigheid om ruimer afstand te nemen ontbrak echter. Tien minuten voor tijd kreeg EHC daarvoor de rekening gepresenteerd. Na een aantal missers in de defensie kon van Uden TOP gemakkelijk op gelijke hoogte brengen: 1–1.

EHC: Smeets 7, Pelzer 5 (85. Quadackers), Steegs 6, Baur 7, v. Wijnen 6, Krul 7, Verdonk 6, Smit 7, Cordewener 6, Wingenfeld 6, Goossens 6. Totaal 69 (11).

Heer al vroeg op achterstand gezet

HEER-WILHELMINA 1–2 (0–2) – 5. Boelaerts 0–1, 12. Aspers 0–2, 85. Jos Aerts 1–2. Toeschouwers 800. Scheidsrechter v. Aalst.

Het verschil tussen Heer en Wilhelmina was de inzet. De 1–2 overwinning die Wilhelmina op Heer behaalde was verdiend, omdat de Weertenaren, vooral in de eerste helft, bijna alle persoonlijke duels in hun voordeel beslisten. Voor de Heer-spelers wordt het de hoogste tijd, dat men zich gaat realiseren dat er in de hoofdklasse, iedere zondag, allereerst 100% inzet aanwezig moet zijn, vóór men moet gaan praten over techniek, taktiek en vooral punten!

Precies twaalf minuten had Wilhelmina nodig om Heer te bewijzen dat men in deze hoofdklasse niet ongeconcentreerd aan de start mag komen. Eerst behandelde de Maastrichtse achterhoede een verre uittrap van de zeer goede Weerter doelman Nijsen, als een onbelangrijke stuiter, die door de wél attente Boelaerts langs Martens werd geschoven: 0–1. Zeven minuten later mocht Frans Aspers ongehinderd aanleggen vanaf twintig meter, met het resultaat dat Heer op zeer korte tijd tegen 0–2 aankeek. Zowel de achterhoede van Heer, alsmede die van de Weertenaren, lieten zeer veel steken vallen, met het gevolg dat ook Heer de nodige kansen kreeg, die óf jammerlijk werden verprutst, óf door de voortreffelijk keepende Nijssen onschadelijk werden gemaakt. In de tweede helft eenzelfde spelbeeld, met een furieus aanvallend Heer en een gemakkelijk verdedigend Wilhelmina. Vier minuten voorhet einde vond Jos Aerts eindelijk het net. Méér zat er niet meer in, en dat zou ook echt te veel geweest zijn.

Heer: Martens 6, Beyers 6, Thans 5, Nieuwendijk 5, Martens 6, Meertens 6, Aerts 4, Jean Beyers 6, Vlodrop 4, Lahaye 7, Bessems 5, (Kuipers 6). Totaal 66 (12).
Wilhelmina: Nijssen 8, Eggen 6, Jakobs 6, Overmaas 6, Korten 6, Driessen 7, Duits 7, v. Heur 8, Coolen 6, Aspers 7, Boelaers 6. Totaal 73 (11).



● Duel om de bal tijdens de derby SVN-Voerendaal: Pappers (12) springt het hoogst. V.l.n.r. van Wersch, Consten, Weck.

Paal en lat staan zege SVN in de weg

SVN-VOERENDAAL 0–0. Toeschouwers 700. Scheidsrechter Houben. Officiële waarschuwing: Bruls (SVN).

NIEUWENHAGEN – Voerendaal mag blij zijn, dat libero Jo Consten in de ontmoeting tegen SVN, in zo'n formidabele vorm stak. Hij was de rots in de branding bij de gasten, en ontregelde alle met goede bedoelingen opgezette SVN-aanvallen. En mocht SVN deze lastige klip eens weten te omzeilen, was doelman Humblet ter plekke om de gastheren het scoren te beletten. Daarnaast had SVN ook alle pech, dat het houtwerk liefst drie keer de Voerendaalgoalie te hulp moest komen.

Voerendaal startte zeer voorzichtig, met een versterkte defensie. SVN daarentegen, probeerde van meet af aan het spel te maken, maar kwam daar moeilijk toe, daar het op de Voerendaalhelft een gedrang van jewelste was. Het is dan ook logisch dat Voerendaal nauwelijks aan enig inspirerend voetbal toekwam, zeker al omdat Verheezen (disciplinaire straf) buiten de basis was gelaten. Illustrerend voor de SNV-overmacht in de eerste helft was de 8–0-cornerverhouding. Groothedde was bij SVN de man die voor het gevaar moest zorgen, waarvan zijn medespelers zouden moeten profiteren. Hij deed dat ook wel, maar in kansen benutten was SVN niet erg sterk. De grootste kansen waren voor van Wersch (zijnet) en een knal van Groothedde, die via de vingertoppen van Humblet tegen de lat belandde.

Na de rust bleek dat Voerendaal toch wel wat aanvallende inspiraties koesterde. Verheezen was de zwakke Kardurk komen vervangen, en de gastheren moesten noodgedwongen een paar mannetjes achter houden, om niet de boot in te gaan. De grootste kans was zelfs voor Voerendaal. Verheezen ontdeed zich op rechts van zijn opponenten, lokte Janssen uit zijn doel en passte op de vrijstaande Weck, die hier echter geen raad mee wist. Hiermee hadden de gasten al hun kruit verschoten. Verder dan een kopbal van Wiel Smeets op de lat, en een afgedwaalde voorzet van Pappers op de lat, kwam SVN echter niet.

SVN: Janssen 8, Hezik 7, Ritterbeeks 6, Zuidema 6, Kicken 6 (67. Boessen -), Pappers 6, v. Werch 6, Bruls 8, L. Smeets 7, Groothedde 8, W. Smeets 7 (84. Waardenburg -) 75(11).

VOERENDAAL: Humblet 8, Hoenjet 6, Consten 9, Boosten 5, Palmen 6, Weck 5, Kardurk 4 (46. Verheezen 7), Senden 7, Dols 6, Moonen 6 (84. de Klein -), v. Duurling 6 75(12).

Het produktieproces van de legendarische borrel en het weergaloze aperitief: Hennekens ELS LAVERA

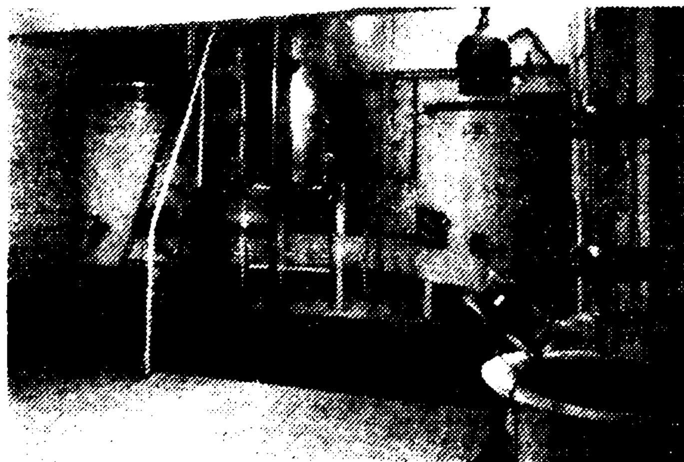
Het gebeurde in Mei 1821 op Kasteel Genbroek te Beek (L). Mr. Guillaume Hennekens, bekend wijnkoper, verkreeg via buitenlandse relaties recepturen voor de vervaardiging van een kruidenbitter, die de naam zou gaan dragen van

Hennekens ELS LAVERA

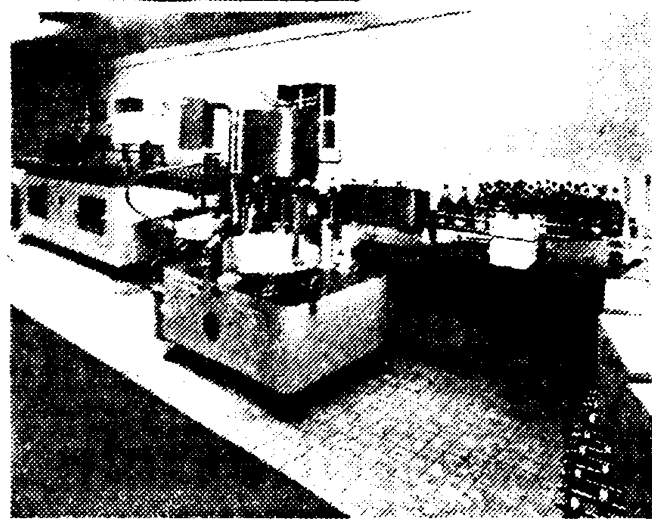
Met een distilleerketeltje van 10 liter (thans een museumstuk) werden diverse proeven genomen met een samenstelling van buitenlandse kruiden, welke destijds via apothekers werden verkregen.

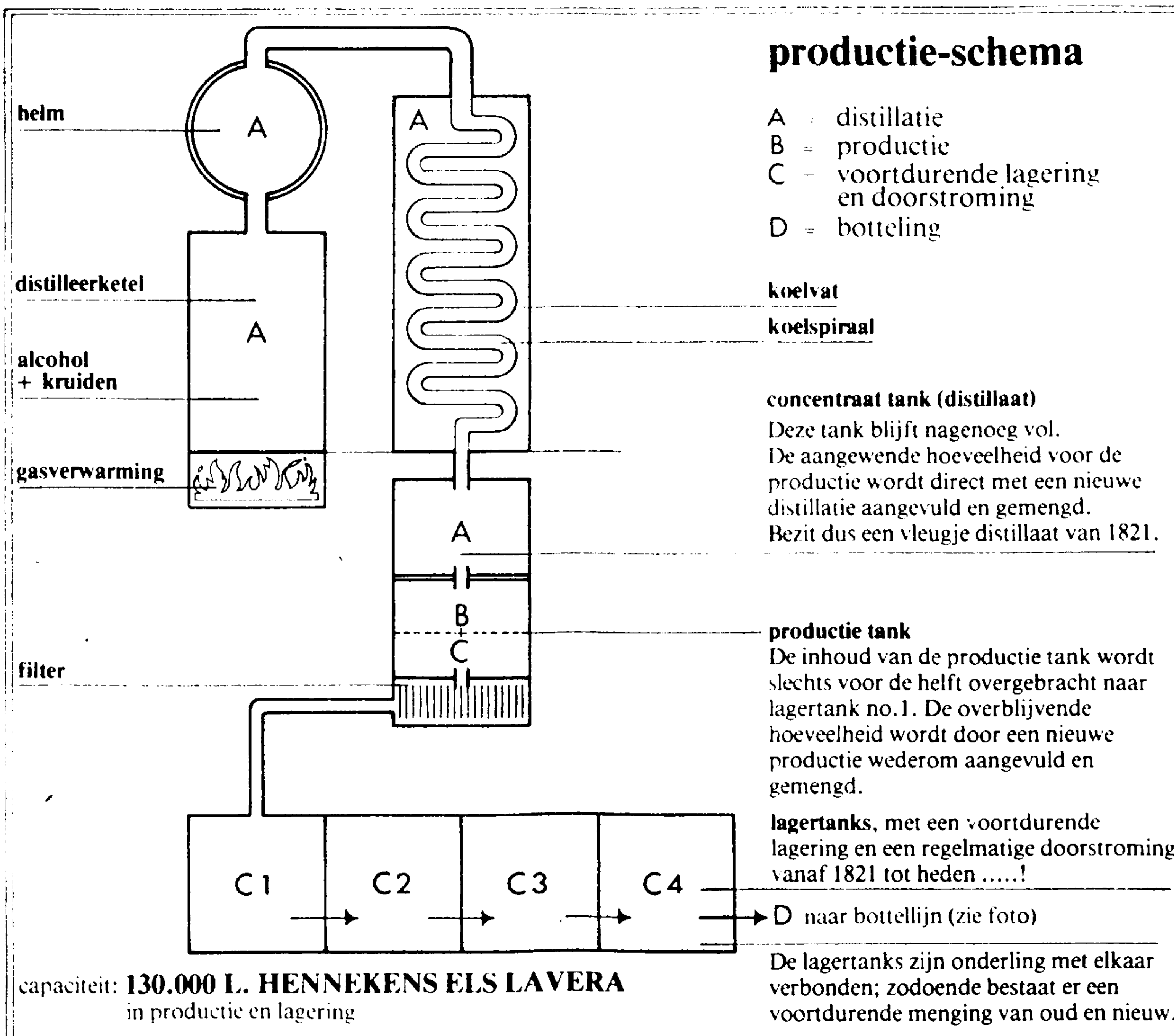
Na vele proefnemingen werd tenslotte in de loop van 1821 "Elske" geboren.

Ondanks de technische ontwikkelingen, die in de loop der jaren aanleiding hebben gegeven tot modernisering van de bedrijfsinstallaties, bleef het produktieproces onveranderd gebaseerd op dezelfde principes en op dezelfde ambachtelijke wijze, waarop sinds 1821 de produktie had plaats gevonden. De produktiegang in het produktieschema weergegeven, vertoont, afgezien van deze ontwikkelingen hetzelfde beeld als bijna 160 jaren geleden.



De distilleerketels, waarin Elske de vuurdoop ondergaat







de liefste!

De kruiden worden thans aangevoerd vanuit de kruidentuinen uit Z.O.Europa.

Een nauwkeurige selectie van deze kruiden van minimaal drie oogstjaren (constante kwaliteit!) vormen na een zorgvuldige samenstelling zonder essences, zoet-of smaakstoffen, de basis, waaraan het eindprodukt na alle fasen van het produktieproces te hebben doorlopen zijn succes en bekendheid te danken heeft. Puur natuur!

Het regelbare distillatieproces, dat vele voordelen heeft boven het laten trekken van kruiden of andere grondstoffen op alcohol, de voortdurende vermenging van oud en nieuw distillaat en de lagering hiervan, de regelmatige vermenging en doorstroming via de produktie- en lagertanks is een continu ontwikkelings- en rijpingsproces, dat sterk overeenkomt met de lagering van sherry (Criadera-Solera).

Het uit 4 fasen bestaande produktieproces brengt met zich mede, dat de inhoud van een glaasje Hennekens Els La vera van vandaag nog een minuscuul deeltje van de eerste Els bevat, die door onze voorouders in 1821 en later werd gedronken.

Hennekens doet niet geheimzinnig, overdreven of misleidend ten aanzien van dit omschreven produktieproces. Men mag zich ter plaatse overtuigen.

De legendarische Els La vera is een historische schakel tussen een romantisch verleden en het moderne heden. "In het verleden ligt het heden, in het nu wat worden zal . . ."

Met **Hennekens ELS LAVERA**

De distilleerderij die sinds 1821 aan Limburg naam geeft!

Binnenkort start de nieuwe cursus op de politieschool in Heerlen. Je kàn er nog bij.

Het politievak is een boeiend en veelzijdig vak maar ook en vooral een veeleisend vak. Daarom is een gedegen opleiding noodzaak. Een opleiding zoals die gegeven wordt aan de politieschool in ... Heerlen. Het Zuid-Nederlands Instituut voor Gemeentepolitie-opleiding te Heerlen leidt politiemannen op voor 31 gemeenten in de provincies Noord-Brabant en Limburg en de stad Nijmegen.

De toekomstige politieman doet er in een jaar tijd een grote hoeveelheid theoretische kennis op. Daarnaast wordt hij door oefening aan de hand van praktijkgevallen op z'n werk voorbereid. Een pittige opleiding dus.

De opleiding.
Het vaktechnische deel van het leerprogramma omvat vakken als strafrecht, strafvordering, verkeerswetgeving, bijzondere wetten, 't maken van een procesverbaal enzovoort. Lichamelijke training vormt ook een belangrijk deel van de opleiding. Atletiek, zwemmen, zelfverdediging, noem maar op. En dan is er het stuk praktische vorming, waarin vaardigheden worden aangeleerd als EHBO, autorijden en schieten.

Salaris.
Tijdens de opleiding wordt meteen al een goed salaris betaald. Een salaris dat na het verlaten van de politieschool in de loop der tijd behoorlijk kan oplopen.

Een hoofdagent verdient – bijvoorbeeld – maximaal al zo'n 41.000 gulden.

Vereisten.
Natuurlijk kan lang niet iedereen politieman worden. Wie solliciteert (en dus voldoet aan de gestelde minimum voorwaarden) wordt uitvoerig getest.
De minimum voorwaarden om te kunnen solliciteren zijn:
1. Leeftijd van 17 tot en met 28 jaar.
2. Opleiding: diploma MAVO of daarmee vergelijkbaar niveau. (Bijvoorbeeld LTS/C.)
3. Lengte: minimaal 1.70 meter.

Stuur de bon op.
Kies voor dit interessante vak. Als je de bon opstuurt dan sturen wij je de brochure „Politie Perspektief", die nog veel meer informatie geeft over de opleiding, het werk, de salariëring enzovoort.

Politiemensen uit de praktijk zorgen voor een goede studiebegeleiding. Een echte teamgeest wordt bevorderd doordat de leerlingen aan de politieschool intern zijn.

Stuur mij de brochure Politie Perspektief.
In als brief gefrankeerde envelop opsturen aan de heer J. J. van der Zwan, Bureau Personeelsvoorziening Gemeentepolitie, postbus 20011, 2500 EA 's Gravenhage.

Naam: ______ m/v Leeftijd: ______

Adres: ______

Plaats: ______ Opleiding: ______

Voor dames zijn er op korte termijn helaas geen plaatsingsmogelijkheden. (M.u.v. Den Haag.) 010-1172

Een veelzijdige opleiding voor een veelzijdig vak.
't Vak van politieman bij de Gemeentepolitie.

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo

Uw Huisbankier

Met een telefoontje heeft u de bank in huis.
Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening.
Enkele voorbeelden uit ons pakket:

Persoonlijke leningen

Elk bedrag vanaf ƒ 1 000.— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen	per maand vanaf
5.000,—	ƒ 115,48
10.000,—	ƒ 223,98
25.000,—	ƒ 551,24

Planpoteek
(doorlopend crediet)
0,76% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

15.000,—	ƒ 84,—
25.000,—	ƒ 139,—
35.000,—	ƒ 195,—
50.000,—	ƒ 278,—

Plancrediet
(doorlopend crediet)

5.000,—	ƒ 120,—
10.000,—	ƒ 240,—
15.000,—	ƒ 360,—

Bel voor een afspraak
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godsweerdersingel 26, tel. 04750-17695

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen.

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO, OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....

Adres .... opl. ....

Woonplaats ....

LD

Kent u het technisch ABC van Overtoom?

bak | stelling | rollbaan | wiel | takel | truck
pallet | ladder | skutel | bout | wagen | buro
werkbank | boxpallet | wiel | overtoom

Oftewel het technisch leesplankje van Overtoom? Onmisbaar voor scherpe inkopers die snel iets nodig hebben. Scherp, want de korting kan oplopen tot 40%. Helaas konden al onze 30.000 artikelen die wij uit voorraad leveren niet op het plankje. Vandaar dat u de rest aantreft in onze 500 pagina's tellende katalogus. En u weet het: 's ochtends bellen, 's avonds bij ons de deur uit. Snel geleverd, uit onze negenduizend vierkante meter voorraad.

BON voor extra katalogus

Stuurt u mij kosteloos uw Overtoom boek LD 3

Gratis voor bedrijven
Particulieren f 12,50
gironummer 433540

Bedrijf
Adres
Plaats
Naam
Bon opsturen aan

overtoom TECHNIEK
Tolhuislaan 47-85 - Den Dolder (Ut) tel 030-78 46 41

SVK onderbreekt zegereeks Caesar

SVK-CAESAR 2-0 (1-0) - 44. Meessen 1-0 (strafschop), 75. Burgers 2-0. Toeschouwers: 600. Scheidsrechter: Paters. Officiële waarschuwing voor Hermans, Vrancken, Hilgers (SVK) en Meels (Caesar).

KERKRADE – Caesar kreeg op Kaalheide zijn eerste nederlaag te pakken van een bijzonder agressief spelend SVK, dat de bezoekers gedurende de gehele wedstrijd in een ijzeren greep hield. De klap is bij de keizerlijken uit Beek hard aangekomen. Na afloop wezen enkele beschuldigende Caesar-vingers richting scheidsrechter Paters, omdat zij kennelijk meenden dat deze de koploper had benadeeld.

De waarheid is echter dat Caesar met weinig vechtlust en fantasieloos voetbal zichzelf de das heeft omgedaan. Voorzichtig kwamen beide clubs uit hun startblokken. Vooral aan Caesar-zijde werd de bal keurig naar elkaar toegeschoven, omdat zij als eerste merkten dat een pass op het moeilijk bespeelbare veld weinig zin had. De eerste kans kreeg Caesar via Eddie Beckers, maar zijn knal verdween langs de verkeerde kant van de paal. Even later kreeg Joep Hilgers aan de andere kant de gelegenheid de score te openen, maar Eddie Kempeners stond op zijn plaats. SVK leek zich meer en meer op het slechte veld beter staande te kunnen houden dan een krampachtig spelend Caesar. Vlak voor rust luidde bij Caesar de noodklok. Frans Knooren maakte misschien niet opzettelijk hands, maar scheidsrechter Paters besliste anders. Eddie Kempeners stopte de slap geschoten bal van Jo Meessen, maar had te vroeg bewogen. De tweede maal koos Jo Meessen de goede hoek (1-0). Na rust heeft Caesar er nog alles aan gedaan om gelijk met SVK te komen. Aanval na aanval rolde op het SVK-doel af. Huub Lenzen reikte naar grote hoogte. Hij stopte subliem schoten van Eddie Beckers, Jonkie Franciscus en Jack Linders. Door het aandringen van Caesar rook SVK zijn kansen in de counter. Een kwartier voor tijd was het zo ver. Wiel Beumers kon vrij oprukken, doordat Frans Knooren en Eddie Kempeners elkaar in de weg liepen.



● *Jackie Linders (Caesar) ontwijkt een tackle van een SVK-verdediger.*

Tiglieja is de gelukkigste

VERITAS-TIGLIEJA 0-1 (0-0) - 80. P. Driessen 0-1. Scheidsrechter: Bogie. Toeschouwers: 300.

NEERITTER – Scheidsrechter Bogie uit Echt was de beste man op het veld bij het treffen tussen Veritas en Tiglieja, dat met 0-1 door de equipe van trainer Leo Goossens werd gewonnen. De spelers waren aardig en lief voor elkaar, maar én de thuisclub én de bezoekers boden het publiek weinig hoogstaand voetbal.

Beide elftallen leden ontstellend veel balverlies en de meeste passes kwamen bij de tegenpartij terecht, die op haar beurt er dan ook al even slecht mee omging. Er werd wel hard gewerkt en dat was het enige positieve, dat de 350 kleumende bezoekers hebben kunnen constateren. Qua kansen had Veritas de wedstrijd al voor de rust moeten kunnen beslissen. In de tweede helft was er ondanks de opwekkende taal in de cabines weinig vooruitgang te bespeuren. Alles ging te gehaast en van constructieve opbouw niets merkbaar. Nadat Piet Driessen het nogmaals tevergeefs had geprobeerd voor Tiglieja, knalde Jac. Jansen van dichtbij in het zijnet en kopte Jac. Coumans rakelings over. „Wie een doelpunt maakt is winnaar", was de mening aan de kant. In de 80ste minuut was het zo ver. Een verre pass op Piet Driessen, die volkomen vrij stond, leverde Tiglieja 0-1 op. In de resterende minuten ging Veritas volop in de aanval. Drie minuten voor tijd leverde dat bijna succes op. Theo Hanssen nam een vrije trap naar Theo Pansters, maar diens kogel werd op uitstekende wijze door van Ave[illegible]ath tot corner verwerkt. Een gelijkspel had de verhoudingen in Neeritter het beste weergegeven. Maar dat zal Tiglieja een zorg wezen.

Dré Spijkers matchwinnaar

MEGACLES-SVM. 1-2 (0-1) 17. Brands 0-1; 50. Smolenaars 1-1; 70. Dré Spijkers 1-2. Scheidsrechter: Bruren. Toeschouwers: 550. Waarschuwingen: Brands (SVM) en Stappers (Megacles).

WEERT – Elf dolgelukkige SVM-spelers en een glunderende trainer Jef Queis verlieten het speelveld na een zwaar bevochten 2-1 zege op Megacles. De uitgekookte verdediger Dré Spijkers riep bij een vrije trap voor SVM: „Wacht, ik kom". Razendsnel week hij uit naar links, Dols zag dit en plaatste de bal door. Spijkers dook in het gat en doelman Heijkers was geslagen. Voor SVM was deze treffer goud waard, want hij betekende tevens de overwinning.

Na dit doelpunt ontketende Megacles een waar spervuur op het doel van Dols. SVM mocht in deze fase van geluk spreken, dat Smolenaars voor open doel twee keer faalde, terwijl een schot van Stappers door Spijkers op de doellijn werd weggehaald. Zo ontkwam SVM op het laatste nippertje nog aan een gelijk spel of nederlaag. Trainer Jef Queis na afloop: „We hebben geluk gehad, het leek wel een degradatie- of beslissingswedstrijd na de rust, zo fanatiek werd er door Megacles gespeeld. Na het doelpunt van Spijkers zijn er in de verdediging veel fouten gemaakt. Paniek was in het geheel niet nodig geweest, indien de spelers de bal gespeeld hadden in plaats van duels aan te gaan. Hierdoor ontstond balverlies, waardoor Megacles kansen kreeg. Gelukkig voor ons faalden ook zij in de afwerking".
Zijn collega Jan Helwegen: „Een gelijk spel hadden we zeker wel verdiend".

Susteren gaat eervol ten onder

WALRAM-SUSTEREN 2-1 (2-0) 7. R. Christoffel 1-0 (strafschop); 25. Dassen 2-0; 70. Peters 2-1. Scheidsrechter: Peters. Toeschouwers: 500.

VALKENBURG – Het ongeslagen thuisrecord van Walram is in de wedstrijd tegen Susteren gehandhaafd gebleven. Van meet af aan zochten de mannen uit de Geulstad de aanval en hierdoor ontstond een lekkere partij voetbal, ook al doordat de bezoekers niet alleen voor een gelijkspel waren gekomen.

De eerste helft was voor Walram; toen vielen ook twee doelpunten. Het eerste ontstond uit een strafschop. Deze werd Walram toegekend, nadat de rappe Dassen binnen de beruchte lijnen werd gepakt. R. Christoffel maakte van doelman Brentjens een geslagen man (1-0). Dassen onderschepte vervolgens een foutief teruggespeelde bal en maakte er 2-0 van. Tot dan toe was er van Susteren-zijde weinig positiefs te melden. Alleen een kopbal van Smeets vergde de aandacht van doelman Crutzen.
Na de thee kwam een herboren Susteren in het veld. Het nam nu het heft in handen. Daarvoor zorgden vooral de drie spelers van het middenveld: Peters, Aben en Smeets. In de 70e minuut stond Wim Bohnen op het punt te scoren, toen Schuurbier hem onderuit haalde. De strafschop werd daarop door Smeets gemist. Toch ging Susteren door. Dit resulteerde uiteindelijk in een doelpunt van de kleine Peters. De bezoekers drongen hierna nog meer aan, maar onder leiding van de gebroeders Christoffel haalde Walram de twee punten binnen.



● *Doelman Brentjens van Susteren stompt de bal weg bij een aanval van Walram.*

Uit het veld sturen was troef

Tiende competitiedag overtrof alle records...

Van onze sportredactie

HEERLEN – De tiende competitiedag van het amateurvoetbal overtrof alle (negatieve) records. In diverse wedstrijden werden spelers uit het veld gezonden. De meesten omdat zij het met een scheidsrechterlijke beslissing niet eens waren.
De kroon werd gespannen bij de tweedeklasontmoeting KEV-Meerssen. Al na tien minuten liet scheidsrechter Vandewier de KEV-grensrechter Rinus Roering de vlag neerleggen. „De grensrechter hield zich niet aan de van te voren gemaakte afspraken", was het commentaar van Vandewier. Een kwartier na rust moest KEV-speler Wim Slooten de kleedkamer opzoeken. KEV-secretaris Hidding daarover: „Ik stak mijn been uit en Slooten moest eruit. Onbegrijpelijk". Vandewier: „Een Meerssen-speler werd door twee KEV-mensen in de clinch genomen. Slooten had reeds een waarschuwing gehad, dus hij moest van het veld". KEV-keeper John Loos hield in de ogen van de scheidsrechter de bal te lang bij zich en floot voor een vrije trap vijf meter voor het Heerlense doel. „Hondekop" schreeuwde Loos vervolgens en trapte tot overmaat van ramp ook nog de bal weg. Toen Loos het speelveld niet wenste te verlaten, staakte Vandewier de wedstrijd met nog 27 minuten voor de boeg. Eveneens moeilijkheden bij Gulpen-Heerlen in 2A. Gulpen-speler Jef Senden werd na een overtreding door scheidsrechter Derckx uit het veld gestuurd. Senden had reeds eerder een waarschuwing ontvangen. Beide trainers wisten de verhitte gemoederen te bedaren en er werd met 22 spelers verder gevoetbald. Totdat Heerlen-speler Mathieu Coolen een officiële waarschuwing kreeg. Aanvoerder van Sweefeld protesteerde daartegen: „Maar scheidsrechter. Hier geeft u een waarschuwing en toen u Senden naar de kleedkamers stuurde, mocht deze verder spelen". Waarop Senden toen alsnog het speelveld moest verlaten.
Bij Kluis-Groene Ster stuurde scheidsrechter Debie de Groene Ster-spelers Tony Cools en Mathieu Starmans wegens aanmerkingen op de leiding uit het veld. Scheidsrechter Steijns ontzegde Vaesrade-speler Hillen wegens aanmerkingen op zijn leiding het verdere meespelen tijdens de wedstrijd Heerlen Sport-Vaesrade (3-3).
Tot slot... werd de wedstrijd Kaspora-Passart in de eerste klasse afdeling Limburg na een kwartier in de tweede helft gestaakt. De Passart-spelers verzamelden zich om scheidsrechter Römer, toen deze een Kaspora-goal had toegekend en daarmee de stand op 2-1 voor Kaspora was gekomen. Bedreiging van de onpartijdige maakte het verder spelen onmogelijk.

MKC vocht tevergeefs

DE VALK-MKC 3-1 - 8. van Aften 1-0, 50. Arendsen 2-0, 80. Hermans 2-1, 86. Arendsen 3-1. Toeschouwers 500. Scheidsrechter van Bracht.

VALKENSWAARD – Afgaande op de resultaten van de laatste twee weken zou men voor de wedstrijd hebben mogen concluderen dat dit geen moeilijke partij voor MKC zou worden. De Maasvogels Kimbria Combinatie had vorige week immers Eijsden opgerold dat op zijn beurt veertien dagen geleden De Valk verslagen had. Maar ja, nergens heeft de logica zo'n zwakke voedingsbodem als in de voetballerij.

De Valk is in de beginfase van de wedstrijd vaak overtuigend. Dat ondervond MKC aan den lijve. Na goed voora-bereidend werk van Schellekens schoot van Aften in: 1-0. De Valk kon die goede start echter niet continueren en MKC kwam beter in haar spel. Doelrijpe kansen bleven echter uit. Schuld hieraan was het verkrampte middenveldspel van beide partijen. De vhalkaanvoerder Arendsen miste een kans voor open goal. Een tweede goal voor rust zou echter ook niet terecht zijn geweest. MKC hield verdienstelijk stand en werd beter. Vlak na de rust echter een koude douche voor de Maastrichtenaren. De MKC-verdediging grijpt aarzelend in en J. Arendsen schiet zijn ploeg naar een 2-0 voorsprong. MKC wankelde gedurende de komende minuten, maar de jonge ploeg kan zich dan goed herstellen en Hermans scoorde tien minuten vóór tijd tegen. Arendsen verijdelde echter alle hoop voor de Maastrichtenaren door drie minuten later de derde Valkenswaardse treffer op zijn naam te brengen.

RFC bezorgt Eijsden eerste thuisnederlaag

EIJSDEN-ROERMOND 0-2. Rust 0-0. 55. Jac. Weeres 0-1, 78. Jos Sonnemans 0-2. Scheidsrechter: Hobé. Off. waarsch. A. Kranenburg (Eijsden). Toeschouwrs: 350.

EIJSDEN – Het is Roermond gelukt Eijsden op eigen terrein de eerste nederlaag toe te brengen maar in één ade dient hierbij gezegd te worden, dat de zege der gasten met een beetje geluk tot stand kwam. De beslissing in het voordeel van de Roermondenaren viel in de 10e min. van de tweede helft door een nogal aanvechtbare beslissing van de overigens goed leidende scheidsrechter Hobé.
Bij een kogel op het Eijsdendoel schermde Gerrit Rousch zijn gezicht af, maar raakte bij de daaropvolgende kopbal het leer met de hand. Strafschop besliste de arbiter. Jac. Weeres maakte geen fout: 0-1. Tot dan toe had de thuisclub de toon aangegeven, maar het zij tot nadeel van de gastheren gezegd, dat hun voorhoede geen enkele stootkracht bezat om een van de talrijke voorafgaande aanvallen met een treffer te bekronen. De 0-1 achterstand dwong de blauwhemden tot het nemen van nog meer risico's met het fatale gevolg, dat de Roermondse counters niet van gevaar ontbloot waren. Zo kreeg Eijsden in de 78ste minuut de genadeslag. Bij een ver naar voren geplaatste bal kreeg Jos Sonnemans in volle rush de bal te pakken en voordat Gerrit Rousch kon ingrijpen, schoof de Roermondse linksbuiten het leer feilloos zuiver langs de overigens uitstekende keeper Hub Bastiaens: 0-2.

eerste klasse f

Veritas-Tiglieja	0-1
Megacles-SVM	1-2
SVK-Caesar	2-0
Walram-Susteren	2-1
Eijsden-Roermond	0-2
De Valk-MKC	3-1

Caesar	10	9	0	1	18	25- 8
Roermond	10	6	2	2	14	20-14
Walram	10	5	2	3	12	19-15
De Valk	10	5	2	3	12	16-14
Tiglieja	9	5	0	4	10	17-15
MKC	10	3	3	4	9	12-13
SVK	10	4	0	6	8	15-17
SVM	10	3	2	5	8	12-15
Eijsden	9	3	1	5	7	12-20
Veritas	10	1	5	4	7	10-13
Susteren	10	1	5	4	7	13-20
Megacles	10	2	2	6	6	16-23

Topscorers: 1. Franciscus (Caesar) 10, 2. t/m 4. L. Peters (Roermond), J. Weeres (Roermond) en P. Nelissen (Tiglieja) 7.

Programma voor zondag
Eijsden-Tiglieja

Medewerkers eerste klasse:

Jo Kersten
Nan Wijnen
Frans de Croon
Wim Frijns
Gerrit Rutten

Tweede klasse A

KEV-SV Meerssen	1-1 gest.
RKVV Kolonia-Minor	3-0
Haslou-Schuttersveld	2-2
Sittard-Lindenheuvel	1-1
Spcl. WVV '28-Waubach	1-0
Gulpen-Heerlen	1-1

SV Heerlen	10	6	2	2	14	18-11
SV Meerssen	9	5	3	1	13	19- 5
Sittard	10	4	5	1	13	12- 6
Gulpen	10	3	6	1	12	17-14
Waubach	9	3	4	2	10	10- 9
Schuttersveld	10	3	4	3	10	14-14
Haslou	10	4	2	4	10	9-10
Spcl. WVV '28	10	4	2	4	10	14-17
KEV	8	3	1	4	7	10-11
RKVV Kolonia	10	3	1	6	7	10-15
Minor	10	1	3	6	5	9-18
Lindenheuvel	10	2	1	7	5	10-22

Programma voor zondag
KEV-Waubach

Tweede klasse B

Venray-Heel	5-2
Bieslo-Sanderbout	1-1
Brevendia-Helden	2-0
FC Oda-Blerick	1-2
Spcl. Irene-Stadbroek	2-1
Swift '36-Volharding	0-2

Volharding	10	6	2	2	14	24- 8
Venray	10	6	2	2	14	23-12
Stadbroek	10	6	2	2	14	18-11
Blerick	10	5	3	2	13	18-10
FC Oda	10	5	1	4	11	15-13
Spcl. Irene	10	4	2	4	10	15-15
Brevendia	10	4	2	4	10	16-19
Swift '36	10	4	2	4	10	13-16
Sanderbout	10	3	2	5	8	8-13
Helden	10	2	3	5	7	9-14
Bieslo	10	0	5	5	5	7-21
Heel	10	1	2	7	4	9-23

Derde klasse A

Schimmert-Rapid	0-0
Standaard BC-Maastrichtse B.	2-1
Wit Groen VC-Vijlen	2-0
Bekkerveld-Leonidas W.	0-0
RVU-SV Hulsberg	3-3
RKHBS-Bunde	0-3

Bunde	10	6	4	0	16	18- 8
Schimmert	10	3	7	0	13	17-10
Standaard BC	10	4	4	2	12	11- 5
Leonidas W.	10	4	4	2	12	11-11
Bekkerveld	10	2	6	2	10	10-12
Vijlen	10	5	0	5	10	13-20
Wit Groen VC	10	3	3	4	9	14-13
RKHBS	10	4	1	5	9	12-11
RVU	10	3	3	4	9	9-10
Rapid	10	2	4	4	8	9-13
Maastrichtse Boys	10	1	5	4	7	14-17
SV Hulsberg	10	1	3	6	5	14-22

Derde klasse B

Hopel-Sweyckhuizer Boys	1-1
De Leeuw-Urmondia	2-1
Heilust-Langeberg	1-1
Havantia-RKBSV	0-0
Schinveld-FC Hoensbroek	5-1
Heksenberg-Laura	0-2

Sweyckhuizer Boys	10	6	4	0	16	20- 7
Schinveld	10	6	3	1	15	18- 9
Laura	10	4	4	2	12	17-10
De Leeuw	10	3	4	3	10	14-11
Heksenberg	10	3	4	3	10	13-12
Havantia	10	4	2	4	10	16-17
Langeberg	10	4	2	4	10	8-11
RKBSV	10	2	5	3	9	12-12
Hopel	10	2	4	4	8	12-17
FC Hoensbroek	10	1	5	4	7	11-17
Urmondia	10	2	3	5	7	6-11
Heilust	10	1	4	5	6	8-21

Derde klasse C

BEVO-Born	0-0
Roggel-RIOS '31	1-2
Obbicht-RKMSV	0-1
Maasbracht-Geleen	0-0
SVE-Eindse Boys	0-2

Maasbracht	10	7	3	0	17	20- 4
BEVO	10	6	4	0	16	18- 4
Born	10	4	5	1	13	12- 3
Roggel	10	5	2	3	12	14-10
Geleen	10	3	6	1	12	10- 6
Eindse Boys	10	4	3	3	11	13-12
EVV	9	3	2	4	8	6- 9
RIOS '31	10	3	2	5	8	11-19
SVE	10	1	5	4	7	2- 8
RKMSV	10	2	2	6	6	7-20
Holtum	9	1	3	5	5	5- 9
Obbicht	10	1	1	8	3	4-18

Derde klasse D

Venlo-Venlose Boys	1-1
Wanssum-VOS	1-2
Vitesse '08-IVO	0-0
Egchel-Reuver	0-2
EWC-Sparta '18	2-1
Belfeldia-Stormvogels '28	0-2

Belfeldia	10	6	2	2	14	16-10
VOS	9	6	1	2	13	23-16
Venlo	10	5	2	3	12	20-13
Stormvogels '28	10	5	2	3	12	20-13
Venlose Boys	10	4	3	3	11	17-10
Wanssum	10	5	1	4	11	18-12
Vitesse '08	10	3	4	3	10	11-13
Reuver	9	3	2	4	8	8-12
Egchel	10	3	2	5	8	10-15
IVO	10	2	3	5	7	13-19
Sparta '18	10	1	4	5	6	10-17
EWC	10	2	2	6	6	7-23

Programma voor zondag
Reuver-VOS

Vierde klasse A

Scharn-SVME	2-1
SCG-RKUVC	1-0
St. Pieter-VNB	2-1
Oranje Boys-RKBFC	3-3
MVV '02-Spcl. Caberg	0-2
RKVVL-DBSV	4-0

SCG	10	7	1	2	15	19- 9
SVME	10	6	2	2	14	22-10
St. Pieter	10	6	2	2	14	26-15
RKUVC	10	5	4	1	14	14- 7
VNB	10	3	6	1	12	15- 7
Scharn	10	5	2	3	12	14-11
RKBFC	10	4	2	4	10	20-17
Spcl. Caberg	10	3	3	4	9	8-13
RKVVL	10	3	2	5	8	13-14
Oranje Boys	10	0	5	5	5	10-20
MVV '02	10	1	2	7	4	9-23
DBSV	10	1	1	8	3	11-35

Vierde klasse B

Keer-SV Nijswiller	2-1
Vilt-Valkenburgse Boys	3-3
RKMVC-RKVVM	1-0
RKASV-SV Berg '68	2-2
Amicitas-Klimmania	2-0
SCKR-Wijlre	1-3

SV Berg '68	10	8	1	1	17	18- 7
Valkenburgse Boys	10	5	2	3	12	24-16
RKMVC	10	4	4	2	12	10-12
RKASV	10	4	3	3	11	18-13
Keer	10	5	1	4	11	13-11
Amicitas	10	3	5	2	11	11-11
Vilt	10	2	5	3	9	20-18
RKVVM	10	3	3	4	9	8-10
Wijlre	10	3	2	5	8	16-24
SCKR	10	2	3	5	7	10-14
SV Nijswiller	10	1	5	4	7	9-13
Klimmania	10	3	0	7	6	8-16

Vierde klasse C

KVC Oranje-Chèvremont	1-2
RKTSV-Zwart Wit '19	2-0
Egge-Waubachse Boys	0-2
RKONS-Rimburg	2-1
Kakertse Boys-SV Sylvia	1-0
Miranda-Simpelveld	0-0

RKONS	10	10	0	0	20	34- 1
Chèvremont	10	6	2	2	14	18-10
RKTSV	10	5	4	1	14	11- 4
SV Sylvia	10	5	2	3	12	15-10
Waubachse Boys	10	6	0	4	12	12- 9
Rimburg	10	4	2	4	10	17-11
Miranda	10	3	3	4	9	9-16
Kakertse Boys	10	3	1	6	7	9-15
Simpelveld	10	2	3	5	7	7-13
Zwart Wit '19	10	2	3	5	7	12-19
Egge	10	2	1	7	5	7-24
KVC Oranje	10	1	1	8	3	4-23

Vierde klasse D

Helios '23-DVO	2-1
Coriovallum-Nieuw Einde	0-1
OVCS-VCT	2-0
RKSNE-COV	1-0
Schinnen-Spcl. Treebeek	0-0
Kluis-Groene Ster	3-0

Spcl. Treebeek	10	7	3	0	17	22- 8
Nieuw Einde	10	5	4	1	14	20-13
Helios '23	10	6	1	3	13	19-15
DVO	9	5	2	2	12	14-12
Schinnen	10	5	2	3	12	21-13
RKSNE	9	3	4	2	10	17-13
Kluis	10	4	1	5	9	13-10
COV	10	2	4	4	8	20-20
Groene Ster	10	1	5	4	7	18-22
Coriovallum	10	2	3	5	7	15-20
OVCS	10	2	2	6	6	10-21
VCT	10	1	1	8	3	9-31

Programma voor zondag
RKSNE-DVO

Vierde klasse E

Roosteren-Limbricht	2-2
Susterse Boys-Stevensweert	3-1
Walburgia-De Ster	1-3
IVS-GVCG	0-2
PSV '35-St. Joost	1-0
Buchten-St. Odiliënberg	1-0

Susterse Boys	10	5	3	2	13	14-10
GVCG	9	4	3	2	11	16-11
Walburgia	9	4	3	2	11	12-10
Roosteren	10	3	5	2	11	19-16
Buchten	10	3	5	2	11	8- 8
Stevensweert	9	5	0	4	10	20-22
De Ster	8	2	5	1	9	10- 8
PSV '35	9	3	2	4	8	8- 7
IVS	9	2	4	3	8	11-13
Limbricht	8	2	3	3	7	16-11
Slekker Boys	9	2	3	4	7	10-18
St. Odiliënberg	9	1	4	4	6	6- 7
St. Joost	9	1	4	4	6	10-19

Programma voor zondag
De Ster-Limbricht

Vierde klasse F

Swalmen-Linne	4-0
Merefeldia-RKSVO	2-0
Laar-Thorn	0-2
RKSVV-RKESV	1-2
RKAVC-Haelen	2-1
RKSVW-Horn	1-0

RKSVW	10	8	0	2	16	21- 3
Swalmen	10	7	2	1	16	24- 8
Merefeldia	10	7	2	1	16	16- 4
Thorn	10	5	2	3	12	18-12
Haelen	10	4	2	4	10	18-20
RKAVC	10	4	2	4	10	16-19
RKESV	10	5	0	5	10	16-20
RKSVV	10	3	2	5	8	17-23
Linne	10	3	1	6	7	17-23
RKSVO	10	2	2	6	6	10-18
Laar	10	2	1	7	5	8-20
Horn	10	1	2	7	4	16-27

Vierde klasse G

MVC '19-RKDEV	1-0
Koningslust-RKDSO	3-0
FCV-VVV '03	1-0
Grashoek-KVC	2-0
FC Steyl-SVVH	4-1
Baarlo-RKSVN	1-0

MVC '19	10	6	3	1	15	17- 7
FCV	10	7	1	2	15	12- 6
Baarlo	9	5	2	2	12	15-10
VVV '03	9	4	3	2	11	12- 7
Grashoek	10	4	3	3	11	14-12
RKDSO	10	4	2	4	10	16-18
FC Steyl	10	3	3	4	9	16-13
RKDEV	10	3	3	4	9	12-13
Koningslust	10	4	1	5	9	13-19
SVVH	10	3	2	5	8	20-25
RKSVN	10	1	4	5	6	9-16
KVC	10	1	1	8	3	10-20

Programma voor zondag
VVV '03-Baarlo

Vierde klasse H

Montagnards-America	0-1
Holthees-RKLVV	1-1
Wittenhorst-Achates	1-0
Melderslo-Geysteren	0-0
Excelsior '18-Merselo	4-1
Olympia '18-Leunen	5-1

Wittenhorst	10	5	4	1	14	18- 9
Olympia '18	10	5	3	2	13	23- 9
Achates	10	5	2	3	12	18-13
Excelsior '18	10	6	0	4	12	18-15
Geysteren	10	3	5	2	11	11-10
Montagnards	10	4	2	4	10	9- 9
Merselo	10	4	2	4	10	9-12
RKLVV	10	4	2	4	10	11-17
Leunen	10	3	3	4	9	15-16
America	10	2	4	4	8	9-11
Holthees	10	2	2	6	6	13-21
Melderslo	10	0	5	5	5	4-16

Kopioper Sittard verspeelt punt tegen Lindenheuvel

SITTARD – De streekderby tussen Sittard - een van de koplopers - en rodelantaarndrager Lindenheuvel, eindigde in een 1-1 gelijkspel en daar kunnen beide partijen vrede mee hebben. Sittard speelde ver beneden zijn normale vorm en had beslist niet meer verdiend, ofschoon men in het veld iets meer van het spel had.

Lindenheuvel verdedigde de hele wedstrijd keurig en was soms oergevaarlijk bij counters. Vele schoten van Sittard kwamen uit de tweede lijn er gingen alle over. Het Sittarddoelpunt ontstond uit een blunder van keeper Hensen. Een afstandsschot verraste hem. De niet te hard door Tom Probst geschoten bal gleed door zijn handen en rolde via de paal in doel. Het harde werken van Lindenheuvel, steeds toch een lastige tegenstander voor Sittard, werd even voor tijd in de eerste helft beloond. Keeper Math Coenen stompte een hard ingeschoten bal weg. Hub Stevens kopte de bal vervolgens over de keeper heen in het lege doel, waarna Tom van Mierlo met een zweefduik de bal met de hand wegsloeg. De toegestane strafschop werd onhoudbaar door Frans Alberti ingeschoten.

Haslou-Schuttersveld 2-2

ELSLOO – Na een zeer spannende wedstrijd, waarin Schuttersveld het in de eerste helft voor het zeggen had en Haslou na de rust de betere ploeg was, scheidden beide in Elsloo met een 2-2 gelijkspel. Schuttersveld startte overdonderend en het was Huppie Palmen die vrij vlug de score opende met een goed schot na een blunder in de Haslouverdediging (0-1). Toen midden eerste helft Nico van de Meerendonk met een schitterend schot in de bovenhoek de stand op 0-2 bracht, leek de zaak bekeken. Haslou dacht hier anders over. Met man en macht viel men aan en het lukte nog net voor rust om aansluiting te krijgen. Harry Peters passeerde op links enkele tegenstanders en gaf de bal door aan Jo Everaarts, die inschoot (1-2). Na de rust zette Haslou door. Jan Hendriks schoot de gelijkmaker in, maar verder dan een afgekeurd doelpunt wegens buitenspel kwam men niet meer.

WVV-Waubach 1-0

MAASTRICHT – In een rommelige wedstrijd won WVV met 1-0 van Waubach, dat goed partij gaf. In de eerste helft had WVV wel een lichte meerderheid, maar tot doelpunten kwam men niet, zodat de rust met 0-0 inging. Na de rust werd de wedstrijd vrij hard en moest scheidsrechter Til-[illegible], die vooral bij Waubach niet te best in de smaak viel, een hele serie waarschuwingen uitdelen. Hiervan waren bij Waubach Schoormans en Schiffers het slachtoffer en bij WVV Magdeleins en Sijahaja. Erger verging het nog de anders uiterst sportieve Frits Gunther. Nadat hij een overtreding gemaakt had, kreeg hij een waarschuwing. Toen hij later scheidsrechter [illegible]lly toevoegde: „Als u daar gelukkig mee bent...", moest hij eruit. Het doelpunt ontstond na een goed opgezette aanval, die door Mathieu Meuser afgerond werd: 1-0.

KEV-Meerssen 1-1 (gestaakt)

HEERLEN – De wedstrijd KEV-Meerssen, na 70 minuten gestaakt (lees hierover pagina [illegible]) eindigde in een 1-1 gelijkspel. Door de vele – volgens KEV – foutieve beslissingen van scheidsrechter Vandewier werd het een rommelig gedoe en werden er waarschuwingen bij de vleet uitgedeeld. Hub Odekerken had Meerssen reeds na 4 minuten op voorsprong geschoten en dat bleef zo tot aan de rust, ofschoon beide partijen nog gelegenheden kregen tot scoren. Na de rust viel KEV verwoed aan en men kreeg loon naar werken. Het was René Hofman, die na een goede aanval met een afsluitend schot de partijen gelijk kon trekken. Een pluimpje op de hoed van alle spelers, dat de wedstrijd, ondanks de vele incidenten, geheel binnen de perken bleef.

Gulpen-Heerlen 1-1

GULPEN – In een rommelige wedstrijd deelden Gulpen en Heerlen met 1-1 de puntjes. Voor rust was Gulpen de betere ploeg en wist toen ook na een prachtige aanval de leiding te nemen door Juul Alberts, die op de grond liggend scoorde (1-0). Hiermee ging ook de rust in. Daarna kwam Heerlen. Fel aanvallend werd het Gulpendoel onder vuur genomen. Omdat Gulpen geen centimeter toegaf, bleef het hard en spannend. Ook nadat na een goede aanval Boy Politiek een voorzet had gegeven, die door aanvoerder Swieringa werd afgerond (1-1). Scheidsrechter Dirkx kreeg het soms moeilijk en was volgens de Gulpenlezing helemaal de kluts kwijt, waardoor hij o.a. 6 minuten te vroeg affloot. Volgens Heerlen waren de vele oponthoudminuten niet bijgeteld, wat gezien de gespannen sfeer wel goed was. Gulpenaanvoerder v.d. Stelt en Jo Jöbses en aan Heerlenzijde Math Kollen kregen waarschuwingen.

Bieslo-Sanderbout 1-1

BEESEL – In de eerste helft was de Sittardse ploeg beter dan de gastheren, maar zij heeft dit overwicht niet voldoende kunnen uitbuiten. Alleen een foutieve terugspeelbal in de 8e minuut werd een prooi voor Willy v.d. Vin en dat betekende 0-1. In de 38e minuut werd een indirecte vrije trap van Wim Holthuysen door René Adams verlengd tot 1-1 en daar is het bij gebleven. Wel was Bieslo gedurende het eerste half uur van de tweede helft voluit in de aanval. Er kwam een serie goede scoringskansen uit voort, die keeper Huub Hermans van Sanderbout tot grote hoogte deed groeien.

Piet Crins van Bieslo raakte overigens nog twee maal de deklat. Met nog een kwartier spelen was Bieslo uitgeblust, maar Sanderbout kwam toch niet tot scoren. Huub Joosten van Bieslo werd voortijdig uit het veld gestuurd. Toen tegen hem een grove overtreding werd gemaakt, stond hij op en sloeg de betrokken tegenspeler neer.

Kolonia-Minor 3-0

SCHAESBERG – Zeer geflatteerd was de overwinning van Kolonia thuis tegen een Minor dat zeker een gelijkspel verdiend had, maar nu met liefst 3-0 verloor. In de eerste helft kwam Kolonia er vrijwel niet aan te pas en alleen door met man en macht verdedigen kon men Minor van scoren afhouden. Rust 0-0. In de 2e helft kwam Kolonia er iets beter in. Na 10 minuten nam Pim van Maris een vrije trap onberispelijk en stelde zo Bert Boymans in staat te doelpunten: 1-0. Minor drong hierna nog sterker aan en de Kolonia-achterhoede kwam onder druk te staan. Met kunst-en-vliegwerk hield men stand en het was een opluchting voor de Kolonia-aanhang dat in de 40e minuut bij een counter Hein Goesen goed gelanceerd werd en zo 2-0 kon scoren. Even later kwam Jos Haagmans met een solo en omspeelde alles wat Minor was. Het werd zodoende 3-0.

SC Irene-Stadbroek 2-1

TEGELEN – Een uitstekende wedstrijd voor rust met de thuisclub iets beter, maar in het scoren hielden de teams elkaar geheel in evenwicht.

Harrie Heynen schoot een directe vrije trap onhoudbaar in tot 1-0, maar kort voor rust pikte Nicola Ehlen een teruggekopte bal op en scoorde beheerst de gelijkmaker: 1-1. Na de pauze was Stadbroek gelijkwaardig aan Irene, dat desondanks met de zege in eigen huis triomferend het speelveld verliet na het laatste fluitsignaal.

De Irenevoorwaartsen hebben in deze wedstrijd een teveel aan scoringskansen onbenut gelaten, maar zij kregen hun winst tenslotte toch vijf minuten voor tijd. De invaller Pelser zag zijn als voorzet bedoelde bal onder de doellat in doel belanden (2-1). In de resterende minuten wist Irene stand te houden.

derde klassers

SCHIMMERT - RAPID 0-0. Ofschoon de thuisclub doorgaans het beste van het spel had, was men in de afwerking van de aanvallen minder fortuinlijk, mede door de gesloten Rapiddefensie.

STANDAARD BC - MAASTRICHTSE BOYS 2-1. Iets sterkere thuisclub slaagde er na rust via een strafschop in de volledige winst thuis te houden. C. Snel 1-0, Loman 1-1 (strafschop). Rust. Willems 2-1 (strafschop).

BEKKERVELD - LEONIDAS 0-0. Van beide kanten een matige partij voetbal, waarbij de defensies nog het beste van het spel hadden en geen doelpunten toestonden.

RVU - HULSBERG 3-3. In deze doelpuntrijke wedstrijd kwamen de bezoekers in het laatste kwartier toch nog – zij het tegen de verhouding in – tot een gelijkspel. W. Rouette 0-1. Rust. Cremers 1-1, Magdalijns 2-1, Niesten 3-1. Chapin 3-2, Franssen 3-3.

RKHBS - BUNDE 0-3. In de eerste helft een matige vertoning van beide ploegen. Na rust legden de bezoekers een actievere partij voetbal op de grasmat en kwamen zo tot een ruime en verdiende zege. M. Vluggen 0-1. Rust. H. Hamers 0-2, H. Vluggen 0-3.

WIT GROEN VC - VIJLEN 2-0. Wat een heftige derby had kunnen worden, werd een zeer matige partij voetbal, waarin thuisclub enkele defensiefouten van de bezoekers met succes afstrafte. Linssen 1-0. Rust. L. Klein 2-0.

HOPEL - SWEIKH. BOYS 1-1. Met drie invallers spelend had de thuisclub ook nog de pech dat Kroll voor rust een strafschop miste. Na de hervatting kwam de thuisclub op voorsprong, maar Sweikh. Boys kwam toch verdiend op gelijke voet. Rust 0-0. Haan 1-0. Jacobs 1-1.

DE LEEUW - URMONDIA 2-1. Onder goede leiding een leuke wedstrijd met meer kansen voor Urmondia. Boyens 0-1, Brinkman 1-1. Rust. Koslovski 2-1.

HEILUST - LANGEBERG 1-1. Matige maar sportieve strijd met een na rust sterk spelend Heilust, dat veel kansen miste. Lucassen 0-1. Rust. Verhiel 1-1.

HAVANTIA - RKBSV 0-0. Een juiste uitslag van een wedstrijd waarin beide ploegen met het resultaat tevreden waren. De beste kansen waren vooral na rust voor de thuisclub.

SCHINVELD - FC HOENSBROEK 5-1. Leuke wedstrijd voor een talrijk publiek met forse overwinning voor de thuisclub. Hassink 1-0, Ehlrouz 2-0, Mulders 2-1. Rust. Heugen 3-1, Hassink 4-1 en 5-1.

HEKSENBERG - LAURA 0-2. Sportieve wedstrijd met een verdiende overwinning van een technisch en met meer inzet spelend Laura. Ketelaar 0-1. Rust. Van Meer 0-2.

BEVO - BORN 0-0. Matig duel, waarin scheidsrechter Leeuwestijn de zaak erg kort hield. Doelman Kitzen van Born prima tegen een voor rust sterk aanvallend Bevo. Juiste uitslag.

ROGGEL - RIOS '31 1-2. Spannende en sportieve strijd met wederzijds gelijke kansen. De gasten toonden zich het slagvaardigst en wonnen daardoor verdiend. Giesberts 0-1. Eigen doelpunt 1-1. Rust. Giesberts 1-2.

OBBICHT - RKMSV 0-1. Wisselend spelbeeld met de gasten juist iets beter en vaker aan de bal. Klein verdiende zege na rust. Jo Luyten 0-1. Aanvalsoffensief van thuisclub bekwaam opgevangen door defensie der tegenpartij.

E.V.V. - HOLTUM afgelast.

S.V.E. - EINDSE BOYS 0-2. De thuisclub was in goede vorm, speelde duidelijk beter dan de gasten, die desondanks met de zege huiswaarts gingen. Keeper Sentjens van Eindse Boys stopte twee penalty's. Twee uitvallen der gasten leverden de volle winst op door Stultjens en Janssen.

MAASBRACHT - GELEEN 0-0. Kampioenskandidaat Maasbracht kwam in deze goede wedstrijd tegen Geleen niet tot scoren. De Geleendefensie hield met veel bravoure stand.

BAL van de week

De 5-1 zege van Schinveld tegen FC Hoensbroek was voldoende om de „Bal van de Week" in de wacht te slepen. Bal na vandaag afhalen bij Sporthuis Jos Breij, Hoofdstraat Hoensbroek.

● *Spelmoment uit de wedstrijd Sittard-Lindenheuvel, die in een gelijkspel eindigde (1-1).*

vierde klassers

SCHARN - SVME 2-1. Zeer spannende wedstrijd met in de eerste helft betere thuisclub. Na rust werd het alles-of-niets-offensief van de gasten niet ten volle beloond. Bronkers 1-0. Rust. Janssen 2-0. A. Wijnands 2-1.

SCG - RKUVC 1-0. Hard mannelijk duel met voor rust de thuisclub sterker. Na de hervatting waren de rollen omgekeerd. A. Martens bepaalde de rust- en eindstand op 1-0.

ST. PIETER - VNB 2-1. Forse, maar sportieve wedstrijd, waarin de ploegen aan elkaar gewaagd waren. De thuisclub was iets gelukkiger in de afwerking. Meers 1-0. Rust. Drummen 2-0. Gerets 2-1.

MVV '02 - SPCL. CABERG 0-2. Aardige wedstrijd, waarin een oppermachtig Caberg nog vele doelrijpe kansen onbenut liet. Na de rust scoorde Castro de beide treffers.

RKVVL - DBSV 4-0. Thuisclub heerste over alle linies en wist eindelijk de weg naar het net te vinden. Munnecom 1-0, Martens 2-0. Rust. Slenter 3-0. Martens 4-0.

ORANJE BOYS - RKBFC 3-3. In een spannende wedstrijd lieten beide defensies menige steek vallen. In de eerste periode was BFC oppermachtig. In de slotfase domineerde de thuisclub. Brouwers 1-0. Franssen 1-1, 1-2 en 1-3. Rust. Tossings 2-3. Zelfgoal 3-3.

RKMVC - RKVVM 1-0. Thuisclub speelde in de eerste helft aanvallender en scoorde door Hecht 1-0. Na rust stelden de bezoekers via aanvallend spel alles in het werk om de gelijkmaker te forceren, maar de thuisclubdefensie hield stand.

SCKR - WIJLRE 1-3. Na een gelijkopgaande eerste helft hadden de bezoekers na rust het beste van het spel en slaagden erin hun meerderheid in enkele doelpunten uit te drukken. Brouwers 1-0. Knops 1-1. Rust. P. van Breemen 1-2 en 1-3.

AMICITAS - KLIMMANIA 2-0. Matige gelijkopgaande wedstrijd, waarin de thuisclub te veel van het goede kreeg. Bezoekers misten strafschop. Neven 1-0. Rust. Duijkers 2-0.

VILT - VALKENBURGSE BOYS 3-3. Aantrekkelijk en vooral sportieve derby, waarin twee aanvallend ingestelde ploegen loon naar werken kregen. Zelfgoal 1-0, Felix 1-1, zelfgoal 1-2. Rust. Ubachs 2-2, Adriaans 2-3, Ubachs 3-3.

KEER - NIJSWILLER 2-1. Matige wedstrijd, waarin een sterker Keer een verdiende zege behaalde. Hendriks 0-1. Rust. Brouwers 1-1. Vaessens 2-1.

RKASV - BERG 2-2. Zeer aantrekkelijke wedstrijd, waarin ASV het spel bepaalde, maar in de slotfase een gelijkspel moest toestaan. Rust 0-0. Rooyen 1-0. Corbee 2-0. Cools 2-1, Heinens 2-2 (strafschop).

RKONS - RIMBURG 2-1. De thuisclub behaalde op een fel spelende Rimburgploeg een verdiende zege. Keeper Ploumen van de gasten was in grootse vorm en verijdelde een aantal zekere doelkansen. Hans Verreck had de eer keeper Starmans in deze competitie voor de eerste keer te passeren. Nolten 1-0 (strafschop). Rust. Fabri 2-0. H. Verreck 2-1.

EGGE - WAUBACHSE BOYS 0-2. In deze sportieve wedstrijd waren de gasten sterker, maar lieten vele kansen onbenut. Rust 0-0. Wauben 0-1 en 0-2.

KVC ORANJE - CHEVREMONT 1-2. In de eerste helft was Chèvremont sterker, maar na rust slaagde de thuisclub erin het evenwicht te herstellen. Desondanks behaalden de gasten een verdiende zege. Janssen 0-1, Pouwels 0-2. Rust. Timmermans 1-2 (strafschop).

RKTSV - ZWART WIT 2-0. De thuisclub speelde voor rust een klasse beter, maar na de 2-0 achterstand kwam Zwart Wit sterk terug. Het kon echter de thuisclubdefensie niet in grote moeilijkheden brengen. Hakens 1-0. Rust. Reijnders 2-0.

KAKERTSE BOYS - SYLVIA 1-0. De Boys speelden een geweldige wedstrijd en verrasten Sylvia. De thuisclub had veel kansen, maar wist er hiervan slechts een te benutten – voor rust – door Vaessen (1-0).

MIRANDA - SIMPELVELD 0-0. Beide teams misten nogal wat kansen in deze spannende strijd. Uitslag geeft de verhoudingen overigens goed weer. Rust en einde 0-0.

HELIOS - DVO 2-1. Beide ploegen speelden aanvallend en waren vrijwel aan elkaar gewaagd. Na een dubbelblanke ruststand verhoogde de thuisclub het tempo en scoorde achtereenvolgens door Rosile 1-0 en Westerink uit een strafschop 2-0. Enkele minuten voor tijd benutte Meulenberg eveneens een strafschop (2-1) en redde hiermee de eer.

CORIOVALLUM - NIEUW EINDE 0-1. Dit sportieve en aantrekkelijke duel werd pas in de 87ste minuut beslist in het voordeel van de bezoekers, toen Fleming fraai inkopte (0-1).

OVCS - VCT 2-0. Door een snelle start van de thuisclub scoorde Laumen binnen twee minuten 1-0. Hierna ontwikkelde zich een gelijkwaardige strijd met voor OVCS toch de betere kansen. De strijd werd pas definitief beslist, toen Nieling na de hervatting voor 2-0 zorgde.

RKSNE - COV 1-0. De thuisclub was vooral in de eerste helft sterker in de aanval, maar scoorde pas vlak voor rust de winnende treffer door Janssen. Na de hervatting werd het offensief van de gasten goed opgevangen door de SNE-defensie.

KLUIS - GROENE STER 3-0. Thuisclub behaalde een verdiende zege, al speelden de bezoekers het grootste deel met negen man, omdat twee van hen reeds halverwege de eerste helft uit het veld waren gestuurd. Penders 1-0. Rust. Vijgen 2-0. Meijering 3-0.

ROOSTEREN - LIMBRICHT 2-2. Gelijkopgaande strijd met zeer weinig krachtsverschil. De puntenverdeling geeft de verhouding het best weer. Lebens 0-1 (strafschop). Rust. Niessen 1-1. Gerards 2-1. Lebens 2-2.

SUSTERSE BOYS - STEVENSWEERT 3-1. In de tweede helft was de thuisclub de betere ploeg, die tevens de kansen benutte. Schmitz 0-1. Rust. Reinders 1-1. Swillens 2-1. Veugelers 3-1.

WALBURGIA - DE STER 1-3. Na een gelijkopgaande eerste helft keek de thuisclub binnen een minuut na rust tegen 0-2 achterstand aan. Deze slag kwamen zij niet te boven. Rust 0-0. Janssen 0-1, Smeets 0-2, Janssen 0-3. Beunen 1-3.

IVS - GVCG 0-2. In de tweede helft was de thuisclub doorlopend in het offensief, maar door snelle counters werd het een geflatteerde gastenoverwinning. Coenen 0-1. Rust. H. Salden 0-2.

PSV '35 - ST. JOOST 1-0. Sportieve wedstrijd, waarin de thuisclub haar grote meerderheid slechts in een enkel doelpunt kon uitdrukken. Cuijpers 1-0. Rust en einde.

BUCHTEN - ST. ODILIENBERG 1-0. Spannende gelijkopgaande strijd, waarin de gelukkigste ploeg won. Helgers scoorde in de eerste helft het winnende doelpunt 1-0).

Schinnen en Treebeek konden niet overtuigen

Van onze medewerker
FRED SOCHACKI

SCHINNEN – „Slecht voetbal", waren de illustrerende woorden van Treebeek-trainer Postuma over het duel Schinnen-Treebeek. Voor 300 toeschouwers kon zowel koploper Treebeek als runner-up Schinnen niet overtuigen en het 0-0 gelijkspel was dan ook op zijn plaats.

De meeste aanvallende impulsen gingen uit van de thuisclub, die, zoals trainer Custers zei, niet op gelijkspel zou spelen. Het optisch veldoverwicht werd echter niet in doelpunten uitgedrukt, omdat voor het strafschopgebied van de gasten, geen Schinnen-speler het initiatief durfde te nemen.

Integendeel, de Custers-formatie moest in de eerste helft vaak hels oppassen voor de counter. Vooral Stein bleek gedurende de hele wedstrijd een steeds aanwezig gevaar. Zo was hij het, die in de vijfde minuut rakelings over schoot. Een kwartier later was het weer Hans Stein die zich vrijspeelde en de bal naar Maressen schoof. De linksbuiten aarzelde niet en schoot in. Scheidsrechter Reggers had echter buitenspel geconstateerd en keurde het doelpunt af. Ook Schinnen had wel kansen, maar doelman Kusters was op zijn hoede bij schoten van Thei Neis en Loek Moling.
In de tweede helft waren de krachten gelijk verdeeld. Wel waren er nog wat kansjes te noteren voor Zelis, die zijn schot gestopt zag door Kuster. Aan de andere kant was het Schinnen-doelman Lei Maas, die enkele goede reddingen verrichtte. Doelpunten vielen ook nu niet, omdat de strijd zich veelal op het middenveld concentreerde en beide teams niet in staat waren enige ruimte te creëren.

Voetbal

HOOFDKLASSE A
alsmeer-DHS 2-0
VV-EDO 0-1
lauw Wit-RVC 0-1
erxes-DWV 1-1
inkwijk-Neptunus 1-1
UC-AFC 2-1
endam-UVS 1-1

Stand:
do 10-17
VC 10-16
UC 9-13
WV 10-12
inkwijk 10-12
lauw Wit 9-11
erxes 10-11
VS 10- 9
VV 10- 8
FC 10- 7
endam 10- 7
alsmeer 10- 6
eptunus 10- 5
HS 10- 4
do periodekampioen.

HOOFDKLASSE B
uick '20-Hoogeveen 2-5
chilles '12-Rohda 0-0
e Treffers-Rheden 2-0
aaksbergen-Achilles '29 1-3
Sneek-Emmen 0-0
OS '19-Steenwijk 3-1
eber G.-W. Ede 6-0

Stand:
chilles'12 10-14
mmen 10-13
heden 10-13
oogeveen 10-11
ohda 10-11
neek 10-11
teenwijk 10-11
aaksbergen 10-10
chilles'29 10-10
e Treffers 10-10
ermanicus 10- 8
de 10- 7
OS '19 10- 7
uick '20 10- 4
chilles '12 periodekampioen.

Eerste klasse A
Strucht. B.-RHC 0-2
HSV-Vilt 2 4-0
Iason-Polaris 3-3
Willem I-VVL 2 2-0
Celios-White St. 3-4

Eerste klasse B
RVU 2-Walram 2 1-4
Rapid 3-ASV 2 1-3
Berg 2-Sp. Biesl. 2 0-3
Eijsden 3-SCG 2 2-1
Meerss. 3-Scharn 2 1-4
Sp. Hulsb. 2-Schimm. 2 2-0

Eerste klasse C
VCL-WDZ 1-0
Lemirs.-Baholt. 1-4
Vijlen 2-W. Groen 2 1-2
Partij-Geertr. B. 2-0
Sportcl.'25-SVG 0-0
Noorb. B.-Mheerd. B. 2-2

Eerste klasse D
Kaspora-Passart gest. 2-1
Heerl. Sp.-Vaesr. 3-3
Amstenr.-Laura 2 1-1
Adveo-Gr. Ster 2 5-2
Abdiss.b.-DFC 2-1

Eerste klasse E
FC Hoensbr. 2-Voerend. 3 4-2
Sp. Treeb. 2-WDZ 2 2-0
Miranda 2-SVK 3 1-2
Heerl. Sp. 2-TSV 2 0-1
Heilust 2-Welt. 2 1-0
KVC Oranje 2-De Leeuw 2 0-2

Eerste klasse F
BVC'28-Wijnand. 1-1
De Ster 3-GSV'28 1-2
Maur.-Jabeek 3-1
Sweykh. B. 2-Doenr. 1-2
Spaub.-Vrangend. 1-2
Welt.-Schinv. 2 1-0

Eerste klasse G
FC RIA-SV Vict. R. 1-1
Diet.-Vesta 0-5
Juliana K.-Maasbr. 3 4-1
SVH'39-Armada 0-2
Swift 2-MHD 1-2

Eerste klasse J
De Ster 2-Megacl. 4 6-1
Wilh.m. 3-Eindse B. 2 0-2
GVCG 2-Roost. 2 1-0
Sanderb. 2-MHD 2 3-5
Bucht. 2-Lind.h. 3 1-3

Tweede klassen
Bunde 2-Willem I 2 3-3
MKC 3-Amelie 3-1
BFC 2-St. Pieter 2 2-1
VNB 2-Amicit. 2 3-1
RHC 2-Geulse B. 0-5
Polaris 2-Sp. Cab. 2 1-3
DBSV 2-Eijsden 4 2-0
Sp. WVV 3-VCL 2 0-5
Heer 4-HSV 2 4-0
Maastr. B. 2-Stand. 3 2-3
Bunde 3-VVL 3 1-3
Scharn 4-MKC 4 3-0
MKC 5-Bunde 4 6-1
Polaris 3-Scharn 3 3-0
St. Pieter 3-Heer 5 0-1
UVC 3-Rapid 4 1-1
SCG 3-Leonid. 3 2-4
Willem I 3-VCL 3 6-3
Schimm. 3-GSV'28 2 0-3
Sp. Hulsb. 3-Sitt. 3 2-1
Caesar 3-Holt.3 4-0
SVM 3-Lindenh. 4 1-0
Sust. 3-Bucht. 3 1-1
Mheerd. B. 2-UVC 2 0-0
Geertr. B. 2-Walram 3 1-0
Wijlre 2-SCKR 2 8-1
Banh. 2-Reym. B. 0-0
SV Epen-Gulp. 2 3-1
Wahlw.-VVM 3 0-2
IVV-Sibbe 0-3
MVC 2-Vijlen 3 0-2
VVM 2-Lemirsia 2 4-1
SV Nijsw. 2-Sportcl. 2 2-2
Walram 4-Valk. B. 2 0-0
VCB-Huls 3-1
Laura 3-Sylvia 2 0-3
Waub. B. 2-Waub. 3 4-1
Rimb. 2-Heil. 3 3-1
Roda JC 4-FCG 2 2-0
Kakart. B. 2-SVN 3 2-3
Chèvremont 4-Abd.b.2 3-1
Bekk.v. 3-ONS 3 3-0
FCG-Haanr. 0-1
Coriov. 2-Palem. 0-1
Husk. B.-Eikenderv. 2-4
CSVT-Chèvrem. 3 1-3
Sp. Treeb. 3-Helios 2 0-4
Gr. Ster 3-Palem. 2 0-0
Eikenderv. 2-Bekkerv. 5 3-5
Klimmania 2-HBS 2 1-0
N. Einde 2-SNE 2 2-4
ONS 4-Egge 2 2-2
Schinv. 3-Limb. 3 0-2
Adveo 2-Minor 3 2-1
Doenr. 2-Kasp. 3 0-1
Schutt.v. 3-Mariar. 2 2-1
BSV 3-Bekkerv. 4 2-1
Pass. 2-Abd.b. 3 2-0
Heksenb. 2-Helios 3 0-2
Amstenr. 2-Vaesr. 2 1-2
EHC 3-Schutt.v. 4 0-3
Schinn. 2-Bekk.v. 2 0-0
Wijnand. 2-Heksenb. 3 2-2
FC H'broek 3-Kasp.2 2-4
Geleen 3-Sust. 4 3-2
COV 2-SVE 2 2-3
Thienb. B.-Hasl. 3 0-1
Urmond. 3-Havant. 2 1-2
Stadbr. 2-De Ster 4 0-1
Armada 2-Kluis 2 0-0
Sust. 5-IVS 2 0-1
Geleen 4-Sitt. 4 2-1
Holt. 2-Lindenh. 5 2-2
Born 3-Sanderb. 3 2-1
Caesar 4-FC RIA 2 2-0
MHD 3-Linne 2 2-5
SNA-Walburgia 2 2-1
St. Joost 2-Boek. 2 4-3
PSV'35 3-Vlodr. 0-3
Putbr.-Swalm. 4 4-1
St. Odil.berg 2-EMS 2 2-0

Derde klassen
Geulse B. 3-Meerss. 4 2-4
ASV 3-Amicita 3 0-1
VNB 3-Berg 3 2-3
Amelie 2-Bunde 5 4-0
UVC 4-VVL 4 1-6
Keer 3-RVU 3 2-3
RVU 4-Amicit. 4 4-1
Bunde 6-Iason 3 0-4
Berg 4-Vilt 3 0-2
Scharn 6-ASV 4 2-2
Meerss. 5-DBSV 3 0-1
UVC 5-Keer 4 3-0
Sp. Caberg 3-MVV 2 0-2
BFC 3-RHC 3 6-2
Daalh.-FC Vinkensl. 1-2
White St. 2-Maastr. B. 3 3-3
FC Bemel.-Celios 2 7-0
Leonid. 4-MKC 6 3-2
Heer 7-FC Bemel. 2 0-1
Maastr. B. 4-Oranje B. 2 3-1
Meerss. 6-Keer 5 2-3
MKC 7-Daalh. 2 5-2
VVL 7-Sp. WVV 4 2-2
MKC 8-Sp. Cab. 4 3-4
FC Vinkensl. 2-White St. 3 2-4
Sp. Biesl. 4-St. Pieter 4 1-2
Stand. 8-VNB 5 1-8
SVME 2-VVL 5 1-0
DBSV 4-Sp. WVV 5 0-12
MKC 9-SCG 4 5-0
Stand. 7-Willem I 5 1-3
VCL 5-ASV 6 1-3
Scharn 5-VVL 9 4-1
Daalhof 3-RVU 5 3-4
Sp. Caberg 5-MKC 10 0-2
Amelie 4-Sp. WVV 6 1-1
VNB 6-Stand. 5 1-1
Sp. Biesl. 3-Vilt 4 0-3
Rapid 5-Polaris 4 3-1
VVL 6-Heer 6 1-0
HSV 3-SVME 3 3-1
ASV 5-Stand. 6 0-6
Willem I 4-BFC 4 3-0
VCL 4-Oranje B. 3 1-2
Rapid 6-MKC 11 9-0
VVL 8-Polaris 5 1-2
VVM 4-Party 2 4-0
Reym. B. 2-Sp. Slenak. 0-2
Mheerd. B. 3-Iason 2 1-2
Gerend.-Gulp. 3 3-3
Geertr. B. 3-Noorb. B. 2 0-3
SVG 2-IVV 2 8-0
Schimm. 4-SV Epen 2 1-3
Gulp. 4-Party 3 1-2
Sp. Hulsb. 4-MVC 3 5-0
Sp. Slenak. 2-Amelie 3 3-4
Sibbe 2-VVM 5 1-0
Valk. B. 3-Strucht. B. 2 1-1
Wijlre 3-Sportcl. 3 0-0
MVC 4-Wit Gr. 3 0-5
Strucht. B. 3-Simp.v. 3 0-4
Zwart W. 3-Sp. Hulsb. 5 2-1
SV Nijsw. 3-Wahlw. 2 2-4
VVM 6-Schimm. 5 0-3
Heer 8-Huls 2 2-2
Sportcl. 4-SV Nijsw. 4 8-0
SCKR 3-Wijlre 4 2-1
Zwart W. 4-MVC 5 1-4
WDZ 3-SVB 2 2-1
Simpelv. 4-Wahlw. 3 6-2
Abdiss.b. 4-Heil. 4 0-2
Laura 4-Miranda 3 2-7
Waub. B. 3-Rimb. 3 4-2
Waub. 4-Hopel 2 0-2
Haanr. 2-KVC Oranje 3 3-3
Sylvia 3-Chèvrem. 5 0-0
Waub. 5-Kak. B. 3 1-2
Heerl. Sp. 3-SVK 4 2-0
Miranda 4-Waub. B. 4 1-6
Sylvia 4-Haanr. 3 11-3
Voerend. 4-Klimmania 3 3-1
Wijnand. 3-Troja 0-0
Langeb. 3-Husk. B. 2 3-1
Vaesr. 3-VCT 3 3-5
Minor 4-Heerl. 3 0-2
DFC 4-FCG 5 2-1
Heerl. 4-Bekk.v. 6 0-5
SNE 3-Husk. B. 3 2-0
HBS 3-Coriovall. 3 1-3
Welt. 3-Kolonia 3 0-2
Palem. 3-Eikend.v. 3 4-2
Troja 3-KEV 3 1-3
Heerl. 5-Minor 7 2-1
Bekk.v. 7-Heerl. Sp. 4 2-2
Husk. B. 4-Kolonia 4 2-2
TSV 4-Coriovall. 4 0-2
ONS 5-KEV 4 1-0
Berg 5-N. Einde 5 2-2
Voerend. 5-Welt. 4 1-0
Mariar. 4-Heerl. Sp. 5 1-7
Vaesr. 4-Wijnand. 4 5-1
Bekk.v. 8-Troja 2 4-2
Heerl. 6-Minor 5 5-4
Helios 4-EHC 4 0-10
VCT 2-Langeb. 4 1-0
Mariar. 3-Pass. 3 9-4
Kasp. 4-Sp. Treeb. 4 0-2
N. Einde 3-Heksenb. 4 2-0
Gr. Ster 4-FC Hoensbr. 4 1-0
FCG 3-Wijlre 5 2-2
Palemig 4-VCT 4 2-2
Schinn. 3-CSVT 2 2-1
N. Einde 4-HBS 5 0-0
SVK 5-CSVT 3 0-5
Abdiss.b. 5-FCG 4 0-5
Minor 6-COV 4 5-0
HBS 6-Hopel 4 3-0
Sp. Treeb. 5-Minor 8 2-1
FC Hoensbr. 5-Heksenb. 5 2-2
De Leeuw 5-Egge 5 5-0
Gr. Ster 5-Welt. 5 2-1
De Leeuw 3-Schinv. 4 0-1
Doenr. 3-BSV 4 2-1
Jabeek 2-Egge 3 0-1
Langeb. 5-Amstenr. 3 2-1
BVC'28 2-DFC 2 1-1
Schinv. 6-Adveo 3 3-2
DFC 3-Adveo 4 2-1
Schutt.v. 5-Langeb. 6 4-0
Jabeek 3-Coriovall. 5 0-3
Schinv. 5-BSV 5 6-1
Egge 4-BVC'28 3 6-1
Kluis 3-Neerb. 1-1
Alman. 4-Sitt. 5 2-6
Vrangend. 2-OVCS 2 1-2
GSV'28 3-DVO 2 2-8
Thienb. B. 2-Holt. 4 0-3
Geleen 5-Centr. B. 3-4
Centr. B. 2-Sanderb. 4 2-5
Kluis 4-Eijsden 5 3-0
GVCG 3-Thienb. B. 3 3-0
SVE 3-Maurits 2 0-4
DVO 3-De Ster 5 1-1
Stadbr. 3-OVCS 3 4-3
Lindenh. 8-Stadbr. 4 1-0
DVO 4-Obbicht 4 2-3
Maurits 3-Amelie 5 1-2
Limbr. 3-Kluis 5 2-2
GVCG 5-SVE 4 2-2
Sust. B. 4-HSV 4 3-1
FC RIA 3-Holt. 5 1-3
Armada 3-RIOS 4 10-2
Roost. 3-Obbicht 2 1-4
Bucht. 4-Sust. B. 2 1-3
IVS 3-Dieteren 2 2-1
Born 4-Sust. 6 3-1
Urmond. 4-Limbr. 2 1-6
Sust. 7-GVCG 4 1-6
Obbicht 3-Armada 4 3-2
Holt. 6-Sust. B. 3 5-0
Born 5-FC RIA 4 4-1
Lindenh. 6-SVM 4 0-4
Havantia 3-Sweykh. B. 3 0-2
Hasl. 4-Spaub. 3 0-0
GSV'28 4-Geleen 6 0-5
Neerb. 2-Meerss. 7 2-2
De Ster 6-IVS 5 2-8
OVCS 4-Thienb. B. 4 10-1
Lindenh. 7-Havantia 4 5-6
Spaub. 4-Vrangend. 3 7-1
Caesar 5-De Ster 7 3-1
Geleen 7-Haslou 5 1-4
VVB 2-RIOS 3 1-3
Maasbr. 4-Juliana K. 2 4-1
Bracht.b. 2-Horn 5 0-6
MHD 4-Linne 3 0-4
Slekk. B. 3-SVH'39 2 1-5
Vlodr. 2-Swalm. 5 4-1
Stevensw. 2-SHH 2 0-1
Walb. 3-Vesta 3 2-3
Linne 4-SNA 3 9-1
Swift 3-St. Joost 3 3-0

DAMESVOETBAL

Eerste klasse A
Dieteren-Sitt. 7-0
Amelie-Heilust 2-0
Egge-Celios 7-0
SNE-HBS 1-0

Tweede klasse A
Neerb.-Nijswill. 0-4
Stadbr.-Stadbr. 2 8-3
RHC-Helios 4-2
Sittard 2-Laura 0-22
Laura 2-Maurits 2 1-3

JEUGDVOETBAL

Selectie I
Lindenh.-Heerl. Sp. 2-0
MVV-Chèvrem. 0-1
VVL-FSC 1-1
MKC-Roda JC 3-3
Rapid-Amstenrade 3-0

Reserve klassen

Eerste klasse
Venr. 2-Rapid 2 2-2
Stand. BC 2-Caesar 2 0-2
Pann. 2-EHC 2 0-2
FC Oda 2-Geleen 2 2-1
Belfeld. 2-Heer 2 1-4

Tweede klasse A
Heer 3-Spcl. WVV 2 1-4
Leonid. 2-Eijsden 2 2-1
Schutt.v. 2-SV Meerssen 2 3-1
Langeb. 2-MKC 2 0-1
Minor 2-Keer 2 1-1
BSV 2-Voerendaal 2 1-1

Tweede klasse B
Simpelv. 2-ONS 2 2-3
VV Kolonia 2-Zw. Wit 2 3-1
SVK 2-Roda JC 3 3-2
Chèvrem. 2-SVN 2 2-1
KEV 2-Heerlen 2 0-3

Tweede klasse C
Haslou 2-Almania 2 0-1
Lindenh. 2-RIOS 2 2-2
Sitt. 2-Maasbr. 2 2-2
SVM 2-Born 2 0-2
Sust. 2-Veritas 2 1-1

Zaalhandbal

Eerste divisie
Id. Hellas 2-Verburch 7-13
Attila-PSV 6-12
Zonnebl.-Mosam 8- 9
EBHV-EMM 16-13
Fortuna-Loreal 7- 9

Tweede divisie
SVM-Were Di 7- 8
Arnhemia-VdB DES 5- 3
BHV-Merefeldia 9- 9
Athomic-Gazellen 12- 4
Heel-Posterholt 20- 7

Derde divisie
Beatrix-Swift H. 6- 6
Pius X-PSV 2 13-12
Iason-V. en L. 6-11
EHV-Maasbracht 9- 6
Caesar-Mora Swift 2 6-10

HEREN

Eerste divisie
Attila-VdB DES 21-13
Str. Meteoor-Fortuna 28-14
Animo-Sp. Vereent. 19-15
AHC '28-Loreal 10-13

Tweede divisie
Blerick-Achilles 15-16
Pius X-Trias 21-13
Sittardia 2-Schinnen 19-14
RHC-Swift 2 14-15
Caesar-Kerkrade 15-14

Derde divisie
Herten-Swift H 21-15
Tremeg-PSV 2 19-17
HVV-V. en L. 2 18-12
Oranje W-Uitk. T. 7-16
Fortuna-Kerkrade 2 24-10

VOLLEYBAL

DAMES

Eerste divisie B
Sarto-Utrecht 3-0
Energo 2-Nijmegen 1-3
Gemini K.-van Houten VCH 2 3-1
VC Rooy-SVV 1-3
R. Roest-Vierhout/V. 2 3-0
Brevok-Dynamiek 2-3

Stand
Dynamiek 6-17
van Houten VCH 2 6-15
Sarto 6-15
Nijmegen 6-14
Brevok 6-10
SVV 6-10
R. Roest 6- 9
Gemini K 6- 8
UVC/Supragaz 6- 8
Energo 2 6- 2
VC Rooy 6- 0
Vierhout/V 2 6- 0

Tweede divisie C
Interm.-Antares 0-3
Viano-Trivos 1-3
Were Di-v. Houten VCH 3 3-0
T. Nova-Geev. P & P 3-2
Bruce Dee-Sutherl. M. 2-3
Rapid-Valuas VCT 0-3

Stand
Were Di 7-20
Antares 6-15
Valuas VCT 6-14
J. Sutherland M. 6-12
Trivos 6-12
Geevers P & P 6- 9
Terra Nova 6- 6
Van Houten VCH 3 5- 5
Rapid 6- 5
Bruce Dee 6- 5
Intermezzo 6- 3
Viano 6- 2

Derde divisie E
Oikos-PSV 3-2
Activia-Concordia 3-2
Furos-Rapid 2 2-3
Hovoc-HBC 3-0
Tartwijk-Mertens W. 3-1

Stand
Hovoc 6-17
Tartwijk 5-15
Activia 5-10
Concordia 6-10
Furos 6- 9
Nuvoc 5- 8
PSV 5- 7
Oikos 5- 6
Rapid 2 6- 6
Mertens W 5- 2
HBC 6- 0

HEREN

Eerste divisie B
Sarto-Starlift 2 0-3
Energo-Apollo 3-1
Were Di-v. Houten VCH 2-3
PVC Blokk. 2-Supr. Dos 0-3
Dos 0-3
Bouwlust/O-Sutherl. M. 0-3
Geevers P & P.-Odulp. 3-0

Stand
Starlift 2 6-17
Geevers P & P 6-14
van Houten VCH 6-13
J. Sutherland M. 6-13
Apollo 6-12
Energo
Sarto 6- 7
Were Di 6- 7
Odulphus 6- 6
Bouwlust O. 6- 4
Supralux Dos 6- 4
PVC Blokkeer 2 6- 0

Tweede divisie C
Brevok 2-Herstaco 3-1
Concordia-Bermi Vig 3-2
Linne-Sic Pugno 3-1
VC Rooy-Atak 2-3
Lekkerk.-Ledüb 3-2

Stand
SDO 6-15
VC Rooy 6-12
Target 6-11
Atak 6-11
Bermi Vig 6-10
Lekkerkerk 6-10
Herstaco 6- 9
Concordia 6- 9
Linne 6- 9
Brevok 2 6- 5
Sic Pugno 6- 4
Ledüb 6- 3

Derde divisie E
AMVJ-G-Velden 3-1
Pegasus-Nuvoc 1-3
Wevoc-Taveno 3-0
BSV-Rapid 1-3
Hovoc-Kuma/Avanti 3-1
Lyceum-Valuas VCT 3-1

Stand
Lyceum 6-15
Rapid 6-15
Wevoc 6-15
Velden 6-12
Hovoc 6-11
BSV 6-10
Nuvoc 6- 9
Pegasus 6- 8
AMVJ-G 6- 6
Kuma/AVA 6- 4
Valuas VCT 6- 3
Taveno 6- 0

imburgs agblad

Maandag 13 november 1978 ● Pagina 20

Verlies en winst voor Smoke Eaters

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN/ROTTERDAM – Vechtpartijen, een matchpenalty voor Rob Martens (Smoke Eaters), Bourlet en Sabloni (Luik), maakten van de ogenschijnlijk tamme wedstrijd Smoke Eaters-Luik een hard ijshockeyspektakel.

In de tweede periode moest Luik-speler Bourlet, na een vechtpartij met Martens en nadat hij ook nog arbiter Klarenbeeks bedreigd had, van het ijs. „Uitdager" Martens kwam toen nog goed weg met een vijfminutenstraf. In de laatste periode echter moest de Eatersverdediger, nadat hij in de clinch gelegen had met achtereenvolgens Cimburek en keeper Deschenes, voorgoed naar de kleedkamer. Luikenaar Sabloni die in de knokpartij Martens-Bourlet als „trooster" optrad, volgde hem.

Rotterdam-Smoke Eaters: 7–2 (3–0, 1–0, 3–2).
Scoreverloop: Van 't Wout 1–0, 2–0, 3–0, EN 4–0; Chachmang 5–0; Bryden 5–1, 5–2 Chachmang 6–2; Meeuwissen 7–2.
Strafminuten. Rotterdam 27, Smoke Eaters 65. (Matchpenalty voor Vosatko).
Stops. Weust 38, De Pont 29.
Smoke Eaters-Luik: 7–2 (2–0, 2–1, 3–1).
Scoreverloop: A Campo 1–0; Wilms 2–0 (ass. Peters); Bourlet 2–1; Bryden 3–1 (ass. Vosatko, A Campo); Pieters 4–1 (ass. Wilms); Kerber 7–2.
Strafminuten. Smoke Eaters 19, Luik 29.
Stops. De Pont 9; Deschenes 37.

STAND

1. Smoke Eaters	7	6	0	1	12	55	25
2. Rotterdam	7	6	0	1	12	36	22
3. Brussel	7	5	0	2	10	49	22
4. Disc Phantoms	5	2	1	2	5	36	35
5. Houtrust	5	2	0	3	4	23	25
6. Herentals	6	1	1	4	3	23	37
7. Tilb. Trappers 2	4	0	0	4	0	11	41
8. Luik	5	0	0	5	0	19	46

WK Argentinië levert winst op van 58 miljoen

MADRID – Het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal is financieel gesproken een groot succes geworden. Tijdens een persconferentie van de Fifa is in Madrid bekend gemaakt dat de strijd om de wereldbeker in Argentinië een batig saldo van 45.645.686 Zwitserse franken opgeleverd heeft, dat is rond 58 miljoen gulden.

Hongarije winnaar schaakolympiade

BUENOS AIRES – Hongarije won de schaakolympiade. In de veertiende en laatste ronde versloegen de Hongaren met 3–1 Joegoslavië.
Nederland verloor met 1½-2½ van de Sovjetunie. De dames wonnen met 2–1 van de Verenigde Staten. De heren zijn met Engeland en Bulgarije op een gedeelde twaalfde plaats geëindigd.
Uitslagen Nederland heren: Sovjetunie-Nederland 2½-1½, spasski-Timman ½-½, poloegajevski-Sosonko ½–½, romanishin-Donner 1–0, Vaganian-Langeweg ½-½.



● *In de schaduw van een Alpentop. V.l.n.r. JAN JANSSEN, INE KUIPER, JOSÉ DE CAUWER, HENNIE KUIPER, BERNARD THEVENET.* **Foto's: COR VOS**

Het contract dat... nièt getekend werd

Een onwaarheid uit nood geboren. Een menistenleugentje. Dat is het afgelopen vrijdag en zaterdag door de meeste Nederlandse media (dagbladen, radio en televisie) gepubliceerde bericht dat HENNIE KUIPER het officiële contract met Peugeot getekend heeft. Deze mededeling is namelijk onjuist. Het enige echte contract dat Kuiper voor twee jaren aan de door MAURICE DE MUER gedirigeerde equipe verbinden zal, dient nog van de noodzakelijke handtekeningen te worden voorzien. Dit wil niet zeggen dat er voor Hennie en voor zijn trouwe vriend JOSÉ DE CAUWER een kink in de kabel is gekomen. Verre van daar. Een voorlopig contract staat borg voor een overeenkomst die het van TI Raleigh-McGregor komende tweetal aan Peugeot-Frankrijk binden zal. Waarom dan die misleidende melding, komende uit de Savoie in de schaduw van de 2917 meter hoge La Norma-Alpentop? Omdat het tekenen van het officiële contract letterlijk de mist inging. En... omdat bij het niet voorhanden zijn van de enige echte schriftelijke overeenkomst het signeren ervan in scène werd gezet. Ten faveure onder meer van naar de Savoie gereisde mediavertegenwoordigers. Op dit ensceneren zou niets aan te merken zijn geweest als alle mediamannen hun publiek correct hadden geïnformeerd dat het echte contract niet op tafel gelegen had (en dus óók niet door de betrokken partijen getekend was). Dat echter deden niet alle mediamannen. Er waren er die het vaderland vrolijk van berichten voorzagen waarin zij zich argeloos baseerden op een snel getypt drie- à vierregelig pseudocontract, zonder er ook maar enige rekening mee te houden dat in feite een waardeloos velletje papier van handtekeningen was voorzien. De achtergronden. De Handelscompagnie Cammingha BV (Bunnik) exploiteert in La Norma een attractief Nederlands project met Franse inbreng. De compagnie bouwt in dat wintersportgebied in fasen o.a. honderdvijftig chalets en vijfenzestig appartementen. Een van die appartementen kwam, op basis van promoting van het project enkele maanden geleden in het bezit van Hennie Kuiper. Om de bekendheid van het project te bevorderen (lees: reclame) nam Cammingha, in overeenstemming met Peugeot-Frankrijk, het tekenen van het officiële contract Peugeot-Kuiper te baat om die ceremonie voor het oog en oor van de vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia te laten plaatsvinden in Kuipers appartement (dat Hennie en zijn eega INE overigens voor het eerst aanschouwden). Cammingha nodigde niet alleen een aantal journalisten uit, maar bovendien een stel aspirantkopers. De groep vertrok afgelopen donderdagmorgen met een DC-9 van Martinair richting La Norma. Vanuit Parijs zouden twee directieleden van Peugeot-Frankrijk en ploegleider Maurice De Muer komen. Aan de officiële bekrachtiging van de komst van de eerste buitenlandse kopman (Kuiper) in de Peugeotploeg zou dus veel cachet worden gegeven. Cammingha hoopte (en waarom ook niet?) op een straal(tje) publiciteit waarmee het een en ander ongetwijfeld omgeven zou worden. Echter, dikke mist (of een staking?) hield in Parijs De Muer en zijn reisgenoten, plus het enige echte contract, aan de grond. Zij daagden, terwijl ergens op het vliegveld van Chambéry BERNARD THEVENET vergeefs wachtte, niet op. Toen Hennie Kuiper dat bij aankomst in La Norma vernam, was hij duidelijk teleurgesteld. Begrijpelijk. Inmiddels had het hoofd publiciteit van Peugeot-Frankrijk de om vijf voor twaalven door Cammingha uitgenodigde Peugeot-Nederland-officials A.KREBER (managing director) en G. GROMMERS (sales manager) per telex carte blanche gegeven om er in de gegeven omstandigheden van te maken wat er van te maken viel. Kreber later: „Om voor de buitenwereld te doen alsof werd het tekenen van het contract in scène gezet". Niemand die daar aanstoot aan nam tot de adjunct-directeur van Cammingha BV, W. BORNHAUPT, het wilde doen voorkomen alsof het stuk papier dat getekend zou worden waarde had. Hij: „Het heeft rechtsgeldigheid". De Evenapartschrijver bestreed dat: „Dat heeft het duidelijk niet. En bovendien is er geen sprake van het officiële contract". Klein incident zonder gevolgen. Hennie Kuiper later: „Was je erg verbolgen"? Antwoord: „Ach ze moeten gewoon toegeven dat het een leugentje om bestwil was". Hoe dan ook, op de nog niet officieel bekrachtigde verbintenis tussen Peugeot en Hennie Kuiper werd toch maar een glas geheven. Bij het buffet campagnard liet Thevenet zich ontvallen: „Maurice zal veel moeten praten. De sfeer in onze ploeg is momenteel slecht". Op de vraag hoe hij en de anderen het aangekondigde kopmanschap van Hennie Kuiper zullen accepteren, reageerde „Nanard" een tikkeltje raadselachtig. „Het ligt in de bedoeling dat ik als kopman naar de Ronde van Italië zal gaan en dat Kuiper in eerste instantie kopman in de Tour de France zal zijn. De sfeer in de ploeg zal mede bepaald worden door het succes. Als Kuiper betalen zal, zie ik niet in waarom we niet voor hem zullen rijden". Kuiper desgevraagd: „In mijn voorlopig contract staat dat ik in het eerste jaar bij Peugeot zeker de Ronde van Frankrijk en misschien de Ronde van Spanje zal rijden. In het tweede jaar de Tour en eventueel de Ronde van Italië. Wanneer ik in het voorseizoen bijvoorbeeld Parijs-Nice zal winnen, wanneer er geld in het laatje komt, geloof ik niet dat er een renner in onze ploeg moeite zal hebben om mijn kopmanschap te accepteren". Eveneens aanwezige JAN JANSSEN zei het anders: „Voor mij is Thevenet duidelijk op zijn retour. Wie kan hem in de Peugeotequipe momenteel beter vervangen dan Hennie"? Kuiper wéér: „De Tour wordt opnieuw mijn hoofddoel. Ik hoop dat FRANCESCO MOSER inderdaad van de partij zal zijn. Dat is iemand die eronder blijft rammelen. Hoe zwaarder, hoe liever ik het heb". Peugeot-Nederland maakt zich nu al op om in afwachting van Kuipers verrichtingen op het reclame- en promotievlak opvallende activiteiten te ontplooien. Kreber: „Men zal van ons zeker horen". Wanneer Kuipers officiële contract dan wel getekend zal worden? Hennie wist hetzelf nog niet. „Misschien over een dag of tien. Dan komen wij met alle Peugeotrenners in Parijs samen". Een reünie voor de wintermaanden of, zo ge wilt, pauze. Die Kuiper vullen zal met het beoefenen van de skisport en het deelnemen van cyclecrosses. Zoals hij dat gisteren van plan was te doen in de omgeving van Toulouse. Jawél, met nog het TI Raleighshirt om de schouders. Zijn verbintenis met de ploeg van PETER POST duurt tot eind december. Dan pas verwisselt Hennie van vlag. Een feit waarvoor het voorlopig contract al is getekend. De signaturen op de officiële overeenkomst dienen echter nog gezet te worden. Al waren er die afgelopen vrijdag suggereerden dat dát in La Norma gebeurd zou zijn...



● *Ine en Hennie Kuiper, promotion voor een Nederlands project met Franse inbreng.*



Brajovic benut kans wél, Haarlem niet

door wiel verheesen

HAARLEM – Barry Hughes wuifde de opmerking weg. De oefenmeester van Haarlem vond geen reden om van een gehandicapt MVV te spreken, ook al waren Schrijnemakers (geschorst), Bonfrère en Webb (geblesseerd) niet van de partij. Hughes vond zélfs het vroege verdwijnen van Barry Hulshoff niet de moeite waard om MVV met het desondanks behaalde sukses te komplementeren.

„Een club die in staat is om zoveel dure spelers aan te trekken, moet blessures kunnen opvangen," meende hij. „Als wij na hun doelpunt de gelijkmaker hadden kunnen aantekenen, was MVV in elkaar geklapt. Alleen aan keeper Baetsen hebben ze te danken dat het niet gebeurd is."

Haarlem-MVV 0–1 (0–1). SCore: 1e minuut Brajovic 0–1. Toeschouwers: 4.000. Scheidsrechter: Corver.
Haarlem: De Jong, Masefield, Huyg, Verkaik, Van Leen, Haar, George, v.d. Ban, Lensen, v.d. Berg, De Kip (59e min. Reuser).
MVV: Baetsen, Kerstges, Lacroix, Hulshoff (14e min. Roosen), Janssen, Quaden, Dijkstra, Brajovic, Kowalik, Smeets, Van Marwijk.



● *De fatale vijfde minuut voor Barry Hulshoff. Na een trap van Rob de Kip strompelde de MVV'er nog enkele minuten verder. De zorgelijke blik van trainer Steegman was terecht. Hulshoff verdween vrij spoedig van het toneel.* **Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN**

Er zat een kern van waarheid in het betoog van Barry Hughes, maar in zijn begrijpelijke teleurstelling zag hij niettemin óók enkele belangrijke feiten over het hoofd. Of beter gezegd: hij vergat ze te melden. Hij gaf er alleen een andere verklaring voor dan men had mogen verwachten. Zijn woorden: „Ik heb mijn spelers niets te verwijten. Ze toonden karakter te bezitten," waren dus ten dele misplaatst. Want een heel belangrijk feit, het achterwege blijven van minstens één treffer, deed Hughes moeiteloos af met de opmerking: „We misten drie à vier kansen." En, om zelfs een niet imponerend MVV de helft van de buit afhandig te maken, moet je toch één keer raak knallen.

Het vroege doelpunt van MVV was enerzijds een cadeau van de Haarlemdefensie; anderzijds toch ook een verdienste. Brajovic bleek koelbloedig genoeg om van het presentje te profiteren. Keeper Paul de Jong had geaarzeld om resoluut in te grijpen bij een voorzet van rechts. Huyg, belaagd door Van Marwijk, wist niets anders te doen dan de bal naar de zijkant te koppen. En daar stond Nebosja Brajovic klaar: 0–1. Er was toen nog geen anderhalve minuut gespeeld en het moment waarop gescoord werd gold bovendien als eerste MVV-aanval. „Je kunt in de statistieken duiken en je zult zien dat er weinig ploegen zijn die zo'n vroege voorsprong tot het einde konden verdedigen," zei Leo Steegman. Toen hij Barry Hulshoff na welgeteld vijf minuten krimpend van pijn over het veld zag strompelen (de ex-Ajacied had een trap gekregen van Rob de Kip toen de bal over de lijn rolde), beleefde de MVV-trainer moeilijke ogenblikken. „Ook dát nog," moet hij gedacht hebben. Hulshoff strompelde nog enige tijd verder. Voordat een kwartier gespeeld was stond hij zijn plaats af aan Frans Roosen.

MVV beleefde hachelijke situaties. Lacroix (die overigens een goede partij speelde, ondanks de handicap van zijn blessure) was een keer de oorzaak van zo'n paniekerige toestand omdat hij de bal in de voeten van een tegenstander plaatste. Enkele hoekschoppen, gevaarlijk indraaiend door vakwerk van Danny Lensen, accentueerden de druk waaronder de Maastrichtenaren stonden.

In deze fase was het ook dat Piet van de Berg de kans van de dag miste. Hij kwam geheel vrij voor keeper Baetsen nadat Lensen de bal handig had laten lopen voor de Haarlemaanvoerder. Oog in oog met de MVV-goalie faalde Van de Berg.

In de tweede helft leek het nog slechts een kwestie van tijd te zijn alvorens Haarlem zou toeslaan. Maar hoe sensationeel de situaties in het strafschopgebied ook waren (Lacroix en Janssen redden onder meer toen Baetsen reeds geslagen was), het bleef 0–1. Het bleef ook zo omdat Lensen in de laatste seconden het MVV-doel te hoog zocht, geruime tijd nadat de Steegmanformatie middels gevaarlijke counters dicht bij 0–2 en zelfs 0–3 was geweest. Smeets kopte echter te zacht waardoor De Jong kon redden en toen Kowalik zes minuten eerder wél scoorde was er gevlagd voor offside op het moment waarin de Pool in stelling werd gebracht. Jeugdige Haarlemsupporters begeleidden Hughes naar het kleedlokaal met een enigszins gewijzigde tekst van een smartlap: „Barry, ik zie tranen in je ogen."



● *De dug-out van MVV. V.l.n.r.: Van de Boorn, de geblesseerde Hulshoff, trainer Steegman, manager Nico Jongen en verzorger John Voort.*

Schothorst superieur

AMSTERDAM – Anneloes Schothorst won tijdens het Satelliettoernooi de finale enkelspel. Zij versloeg Nora Blom met 6–4, 6–4. Het bereiken van de finale ging voor Anneloes met enig fortuin gepaard. Haar tegenstandster in de halve finale, Inge Korsten, gaf tengevolge van een knieblessure bij de stand 7–5, 3–4 op.

Anneloes over haar spel in de finale: „Mijn service was erg goed. Ik was ook bewegelijk op de baan. In de tweede set ging bovendien mijn forehand erg lekker". Schothorst behaalde haar tweede toernooizege. Ook in Enschede was zij winnares.
In het herenenkelspel versloeg de Westduitser Uli Wilms in de finale Theo Gorter: 6–4, 6–4. De Amerikaan Keller en de Indiër Singh wonnen de finale van het herendubbelspel van het Amerikaanse duo Crown-Mitra: 6–3, 7–6.

Corver bleef

HAARLEM – Hoewel het er tijdens de rust naar uitzag dat Charles Corver de scheidsrechterlijke taak bij Haarlem-MVV aan een vervanger zou overdragen, bleef hij op zijn post. De achillespeesblessure deed hem wél besluiten om deze week af te zien van het leiden van Spanje-Roemenië en volgende week van Rode Ster-Arsenal.